

SL-D3000

Guia do administrador

Significado dos símbolos

Nota: Asa notas contêm informações importantes sobre o funcionamento deste produto.

Sugestão: As sugestões contêm informações úteis ou adicionais sobre o funcionamento deste produto.

Versões dos sistemas operativos

Neste manual, são utilizadas as seguintes abreviaturas.

Windows refere-se a Windows 7, Vista, XP.

- Windows 7 refere-se a Windows Home Basic, Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional e Windows 7 Ultimate.
- Windows Vista refere-se a Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Business Edition, Windows Vista Enterprise Edition e Windows Vista Ultimate Edition.
- Windows XP refere-se a Windows XP Home Edition, Windows XP Professional x64 Edition e Windows XP Professional.

Direitos de autor e Marcas comerciais

Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por qualquer processo electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem a prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation. As informações aqui contidas foram concebidas apenas para utilização com esta impressora Epson. A Epson não é responsável por qualquer utilização destas informações, se aplicadas a outras impressoras.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation nem as suas filiais por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou que resultem ainda (excluindo os E.U.A.) da inobservância estrita das instruções de utilização e de manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer danos ou problemas resultantes da utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos originais Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não será considerada responsável por quaisquer danos que resultem de interferências electromagnéticas que ocorrem da utilização de quaisquer cabos de interface que não os designados como Produtos Aprovados Epson pela Seiko Epson Corporation.

EPSON® é uma marca comercial registada e EPSON EXCEED YOUR VISION ou EXCEED YOUR VISION são marcas comerciais da Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows® e Windows Vista® são marcas registadas da Microsoft Corporation.

Adobe®, Photoshop®, Elements®, Lightroom® e Adobe® RGB são marcas comerciais registadas de Adobe Systems Incorporated.

BEMCOT é uma marca comercial de Asahi Kasei Fibers Corporation.

Aviso geral: Todos os outros nomes de produtos referidos no presente documento têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser marcas comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

© 2013 Seiko Epson Corporation. Todos os direitos reservados.

Índice de Conteúdo

Versões dos sistemas operativos.	2
Direitos de autor e Marcas comerciais.	2

Instalação e manutenção

Verificação pré-funcionamento

Verificação pós-funcionamento

Informação da impressora

Verificar a informação da impressora.	10
---	----

Alterar os níveis de utilizador

Definições/Manutenção

Manutenção.	15
System Operation Settings/Inspections (Def funcionamento sistema/Inspeções).	21
Installation Information Settings (Def informação de instalação).	21
Settings for Optional Equipment (Def para equipamento opcional).	22
Printer Operation Settings (Def funcionamento impress).	24
Print Condition Settings/Inspections (Def cond impressão/Inspeções).	25
Image Quality Settings (Defin qualid imagem)	25
Paper Settings (Defin papel).	27
CR Unit Adjustment/Maintenance (Ajuste unidade CR/Manutenção).	29
Head Cleaning (Limpeza das Cabeças).	29
Color Calibration (Calibração da cor).	37
Gray Adjustment (Ajuste escala cinz).	54
Manutenção da cabeça de impressão.	67
Printer Adjustment/Maintenance (Ajuste/Manutenção impressora).	68
Operation History (Histórico funcion).	68
Parts Replacement History (Histórico substit peças).	69
Paper Feed-Related Adjustment (Ajuste alimentação do papel).	71
Software Settings (Definições software).	73

System Language Settings (Def do idioma do sistema).	73
Help (Ajuda).	74

Error History (Histórico de erros)

Acquire Log (Obter registo)

Add/Delete Printer (Adic/Elim impressora)

Quando é apresentada uma mensagem

Acerca das mensagens de erro.	79
---------------------------------------	----

Anexo

Caminho do papel ejetado e tamanhos de papel suportados.	80
Diagrama do caminho de alimentação do papel	81
Expandir o PC cliente.	82
Preparar a expansão do PC cliente.	83
Instalar a aplicação do sistema.	83
Definições iniciais para o utilitário de manutenção.	85
Alterar a versão da aplicação do sistema.	86
Actualizar ou desactualizar.	86
Verificar a versão da aplicação do sistema.	87
Alterar a versão da aplicação do sistema.	87
Remover a aplicação do sistema.	90
TERMOS DA LICENÇA DE SOFTWARE LIVRE.	91
ACORDO DE LICENÇA DO SOFTWARE DA SEIKO EPSON CORPORATION.	99

Instalação e manutenção

Instalação e manutenção

A manutenção da impressora e verificação do estado desta podem ser feitas a partir do PC cliente.

O utilizador pode ser definido como "Operador" ou "Administrador". As funções disponíveis dependem de como o utilizador estiver definido.

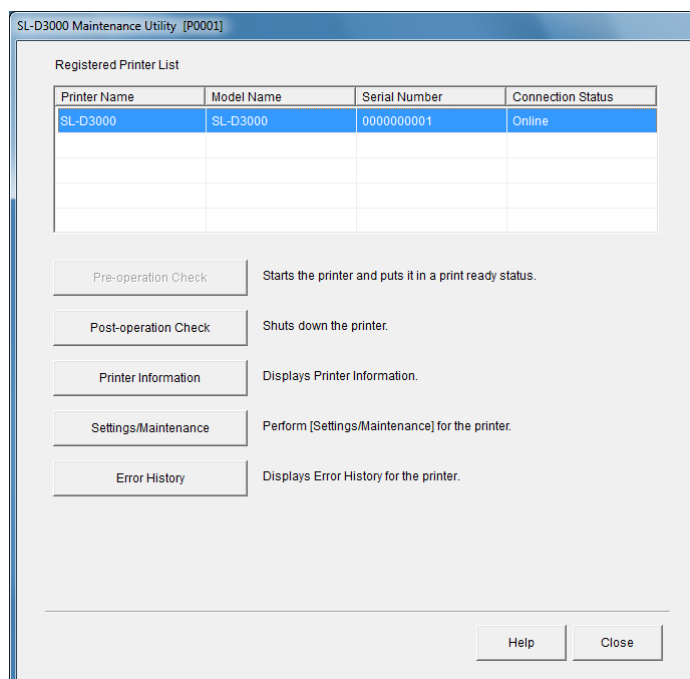
Ecrã do **SL-D3000 Maintenance Utility (Utilitário de manutenção SL-D3000) (com o utilizador definido como Operador):**

Aqui pode aceder às seguintes opções **Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento)**, **Post-operation Check (Verific pós-funcionamento)**, **Printer Information (Info da impressora)**, **Settings/Maintenance (Definições/Manutenção)** e **Error History (Histórico de erros)**.

Em Printer Information (Info da impressora), pode verificar o estado da impressora.

Em Settings/Maintenance (Definições/Manutenção), pode fazer ajustes/executar operações de manutenção como, por exemplo, limpar as cabeças.

Em Error History (Histórico de erros), pode consultar os erros ocorridos na impressora e respectiva informação.



Instalação e manutenção

Ecrã do **SL-D3000 Maintenance Utility (Utilitário de manutenção SL-D3000)** (com o utilizador definido como **Administrador**):

A designação "...[AD]" é mostrada na barra de título dos ecrãs no modo de administrador.

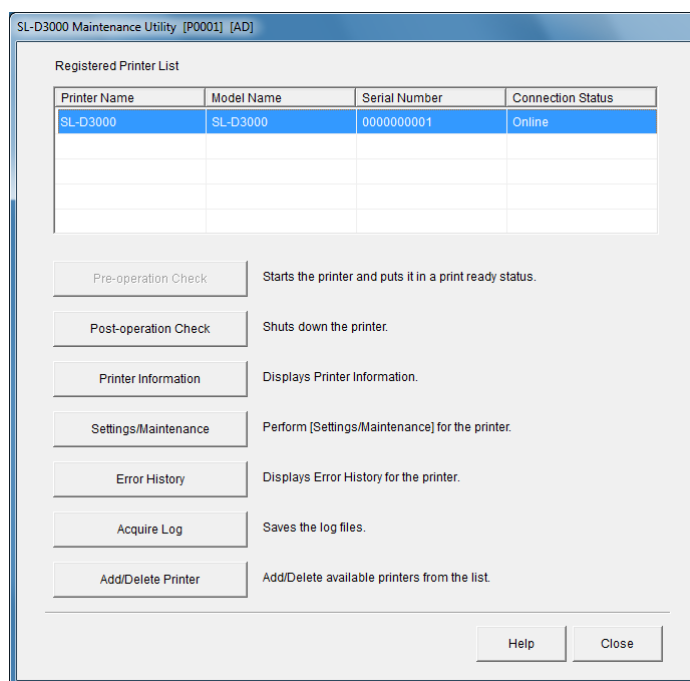
Aqui pode aceder às seguintes opções **Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento)**, **Post-operation Check (Verific pós-funcionamento)**, **Printer Information (Info da impressora)**, **Settings/Maintenance (Definições/Manutenção)**, **Acquire Log (Obter registo)**, **Add/Delete Printer (Adic/Elim impressora)** e **Error History (Histórico de erros)**.

Em Printer Information (Info da impressora), pode verificar o estado da impressora.

Em Settings/Maintenance (Definições/Manutenção), pode fazer ajustes/executar operações de manutenção como, por exemplo, limpar as cabeças e fazer a calibração.

Em Error History (Histórico de erros), pode consultar os erros ocorridos na impressora e respectiva informação.

Em Acquire Log (Obter registo), pode guardar os ficheiros de registo.



Funções disponíveis:

Botão	Funções do menu Definições/Manutenção			Opera- dor	Admi- nistra- dor
	Itens grandes	Itens médios	Itens pequenos		
Pre-operation Check (Verific pré-funciona- mento)	-	-	-	Sim	Sim
Post-operation Check (Verific pós-funciona- mento)	-	-	-	Sim	Sim
Printer Information (Info da impressora)	-	-	-	Sim	Sim

Instalação e manutenção

Botão	Funções do menu Definições/Manutenção			Operador	Administrador
	Itens grandes	Itens médios	Itens pequenos		
Settings/Maintenance (Definições/Manutenção)	System Operation Settings/Inspections (Def funcionamento sistema/Inspeções) (01)	Installation Information Settings (Def informação de instalação) (011)	-	Não	Sim
		Settings for Optional Equipment (Def para equipamento opcional) (012)	-	Não	Sim
		Printer Operation Settings (Def funcionamento impress) (013)	-	Não	Sim
	Print Condition Settings/Inspections (Def cond impressão/Inspeções) (02)	Image Quality Settings (Defin qualid imagem) (021)	-	Não	Sim
		Paper Settings (Defin papel) (022)	-	Sim	Sim
	CR Unit Adjustment/Maintenance (Ajuste unidade CR/Manutenção) (03)	Head Cleaning (Limpeza das Cabeças) (031)	Auto Cleaning (Limpeza autom) (0311)	Sim	Sim
			Nozzle Check (Verificação dos Jactos) (0312)	Sim	Sim
			Periodic Nozzle Check Settings (Def p/ verif periódica injectores) (0313)	Não	Sim
		Color Calibration (Calibração da cor) (034)	Calibration (Calibração) (0341)	Não	Sim
			History of Correction Values (Histórico valores correcção) (0342)	Não	Sim
			Create Calibration (Criar fich calibração) (0343)	Não	Sim
		Gray Adjustment (Ajuste escala cinz) (035)	-	Não	Sim
	Head Maintenance (Manutenção da cabeça de impressão) (036)	-	Não	Sim	

Instalação e manutenção

Botão	Funções do menu Definições/Manutenção			Operador	Administrador
	Itens grandes	Itens médios	Itens pequenos		
Settings/ Maintenance (Definições/ Manutenção)	Printer Adjustment/ Maintenance (Ajuste/ Manutenção impressora) (04)	Operation History (Histórico funcion) (044)	-	Sim	Sim
		Parts Replacement History (Histórico substit peças) (045)	Register Replace- ment Date for Perio- dically Replaced Parts (Registrar data substituição de pe- ças subs periodicamente) (0451)	Não	Sim
			Clear Counter 1 (Lim- par contador 1) (0452)	Não	Sim
		Paper Feed-Related Adjustment (Ajuste alimentação do pa- pel) (048)	Paper Feed Amount Durability Correc- tion (Correcção quant papel alimen- tado) (0483)	Não	Sim
	Software Settings (Definições softwa- re) (05)	System Language Settings (Def do idi- oma do sistema) (051)	-	Não	Sim
Error History (Histórico de erros)	-	-	-	Sim	Sim
Acquire Log (Obter re- gisto)	-	-	-	Não	Sim
Add/Delete Printer (Adic/Elim impressora)	-	-	-	Não	Sim

Sugestão:

Consulte o "Guia de funcionamento do SL-D3000" para mais informação sobre os itens disponíveis para os operadores.

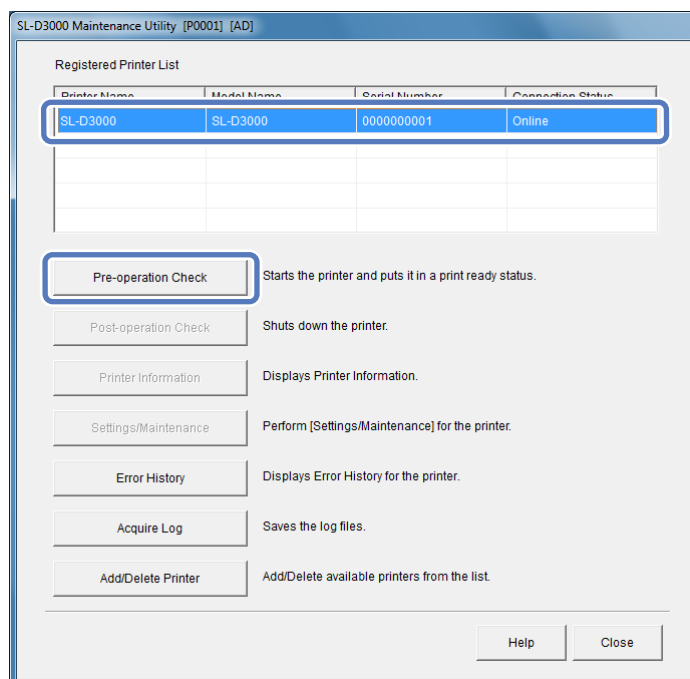
☞ "Guia de funcionamento do SL-D3000" - "Instalação e manutenção"

Verificação pré-funcionamento

Verificação pré-funcionamento

Clique em **Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento)** no PC cliente para iniciar a impressora.

Na opção Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento), a impressora arranca após serem apresentados os itens que precisam ser verificados manualmente. Para além disso, quando o PC da impressora está ligado à impressora, PC da impressora é iniciado automaticamente.

**Sugestão:**

Consulte o "Guia de funcionamento do SL-D3000" para mais informação sobre a verificação pré-funcionamento.

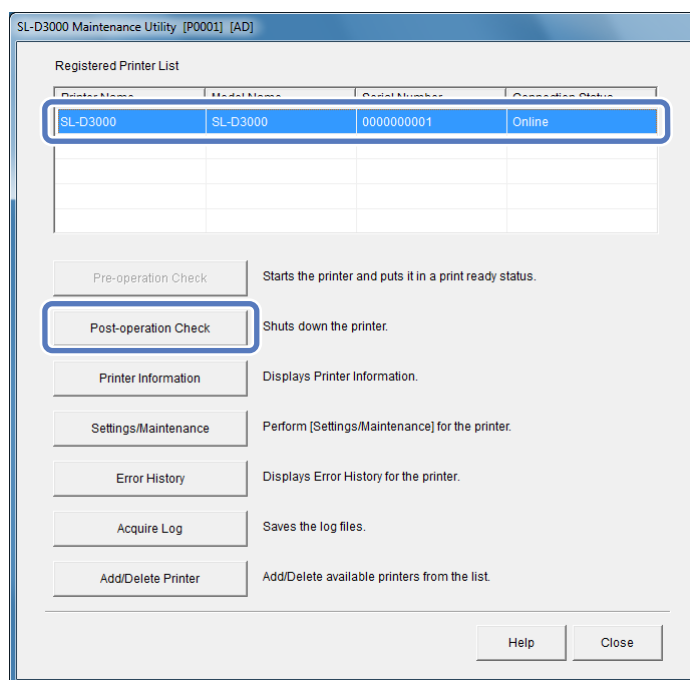
📖 "Guia de funcionamento do SL-D3000" - "Iniciar a impressora"

Verificação pós-funcionamento

Verificação pós-funcionamento

Clique em **Post-operation Check (Verific pós-funcionamento)** no PC cliente para encerrar a impressora.

Quando a impressora é encerrada através da opção Post-operation Check (Verific pós-funcionamento) e o PC da impressora está ligado à mesma, o PC da impressora desliga-se automaticamente.

**Sugestão:**

Consulte o "Guia de funcionamento do SL-D3000" para mais informação sobre a verificação pós-funcionamento.

📖 "Guia de funcionamento do SL-D3000" - "Desligar a impressora"

Informação da impressora

Informação da impressora

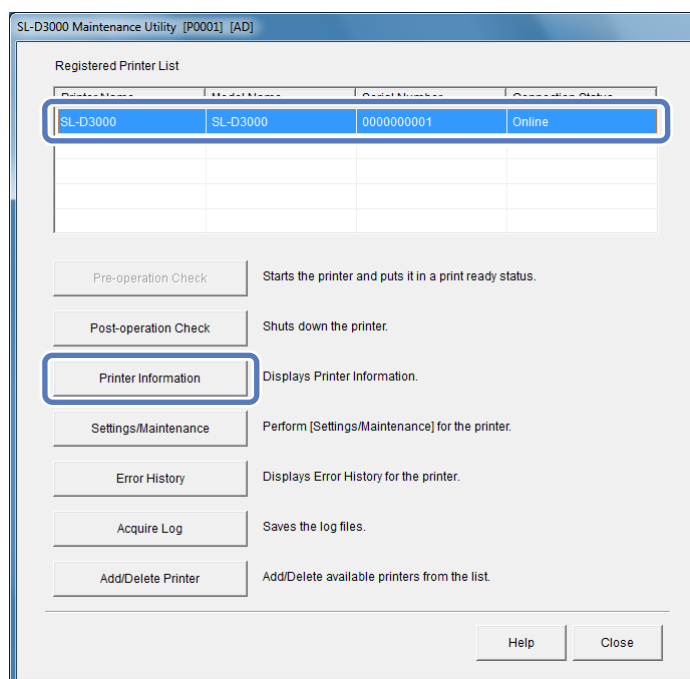
Aqui pode confirmar vários tipos de informações relacionadas com a impressora.

Verificar a informação da impressora

No ecrã Printer Information (Info da impressora), pode consultar as definições da impressora, a quantidade restante dos consumíveis, etc.

1

Selecione a impressora que quer usar em Registered Printer List (Lista impressoras regist), e depois clique em **Printer Information (Info da impressora)**.



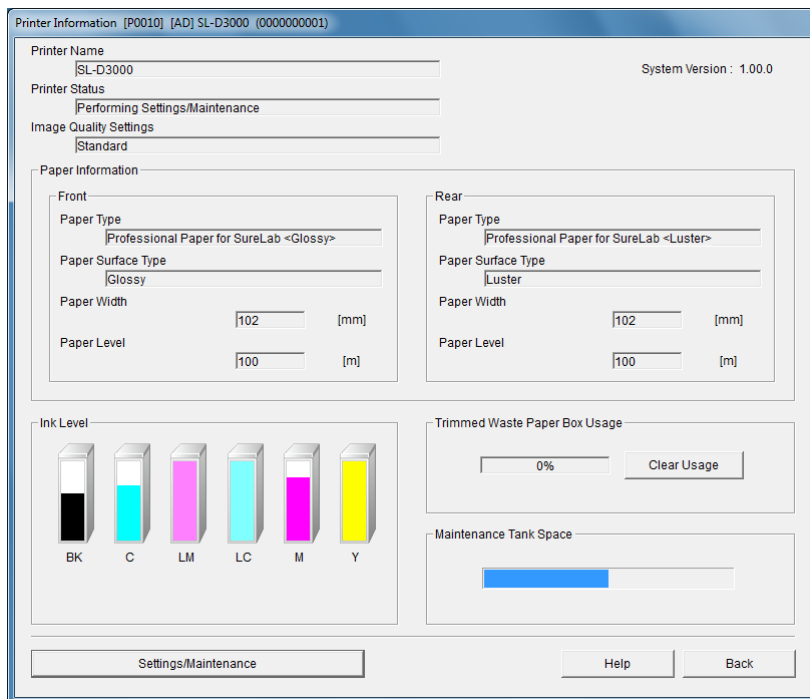
Sugestão:

Nas situações seguintes, o botão *Printer Information (Info da impressora)* não está disponível.

- Quando a função *Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento)* da impressora não foi concluída
- Quando o cabo que liga à impressora está desligado
- Quando o Comutador de alimentação da impressora está desligado

Informação da impressora

- 2** No ecrã Printer Information (Info da impressora), pode consultar as definições da impressora, a quantidade restante dos consumíveis, etc.



Item	Explicação	
Printer Name (Nome impressora)	Mostra o nome da impressora.	
Printer Status (Estado impressora)	Mostra o estado da impressora.	
	Standby (Modo susp)	A impressora está pronta para imprimir.
	Printing (A imprimir)	A impressora está a imprimir.
	Performing Settings/Maintenance (A executar Definições/Manutenção)	A impressora está a executar operações de manutenção como, por exemplo, verificação dos injectores.
	An error has occurred (Ocorreu um erro)	Ocorreu um erro na impressora.
	Initializing (A iniciar)	A impressora está a iniciar.
	Shutting down (A encerrar)	A impressora está a encerrar.
	Offline	A impressora não foi activada ou não está ligada.

Informação da impressora

Item	Explicação
Image Quality Settings (Defin qualid imagem)	Mostra as definições de imagem.
	Standard (Padrão) Imprime com uma qualidade padrão (720 dpi).
	High Image Quality (Alta qualid imagem) Imprime com uma alta resolução (1440 dpi).
Paper Information (Info do papel) (Front (Frontal)/Rear (Posterior))	Mostra informação sobre o papel carregado. A indicação "-" é mostrada quando não existe papel carregado ou quando não é possível obter informação a partir da impressora.
Ink Level (Nível tinta)	Mostra a quantidade de tinta restante. A mensagem "Caution" (Atenção) é mostrada quando existir pouca tinta. A mensagem "Error" (Erro) é mostrada quando a quantidade de tinta restante é inferior ao limite mínimo. O Tinteiro fica cinzento quando o Tinteiro não está instalado ou se houver um problema com o Tinteiro. Se for instalado um tinteiro não genuíno, é mostrada uma mensagem informando que o tinteiro não está coberto pela garantia.
Trimmed Waste Paper Box Usage (Utilização Cesto do papel)	Mostra o estado de utilização do Cesto do papel. A indicação "-" é mostrada quando não é possível obter informação a partir da impressora.
Clear Usage (Limpar)	Clique para limpar a utilização do Cesto do papel. Ao remover o papel do Cesto do papel, clique em Clear Usage (Limpar) para repor o cesto para zero.
Maintenance Tank Space (Espaço Depósito de manutenção)	Mostra a quantidade de espaço livre no Depósito de manutenção sob a forma de barra. Quando não é possível obter informação a partir da impressora, a barra não é mostrada.
Settings/Maintenance (Definições/Manutenção)	Clique para abrir o ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção). ☞ "System Operation Settings/Inspections (Def funcionamento sistema/Inspeções)" na página 21 ☞ "Print Condition Settings/Inspections (Def cond impressão/Inspeções)" na página 25 ☞ "CR Unit Adjustment/Maintenance (Ajuste unidade CR/Manutenção)" na página 29 ☞ "Printer Adjustment/Maintenance (Ajuste/Manutenção impressora)" na página 68 ☞ "Software Settings (Definições software)" na página 73
Help (Ajuda)	Clique para aceder à opção Help (Ajuda).
Close (Fechar)	Fecha o ecrã Printer Information (Info da impressora).

Nota:

Este produto foi ajustado com base em tinteiros genuínos. Se usar tinteiros não genuínos, a impressão pode apresentar-se esbatida ou a quantidade de tinta restante pode não ser correctamente detectada.

Sugestão:

Apenas o Modelo de rolo duplo suporta papel em rolo frontal. No caso do Modelo de rolo simples, não é mostrada informação relativa ao papel em rolo frontal. Consulte a informação relativa ao papel em rolo posterior.

Isto conclui esta secção.

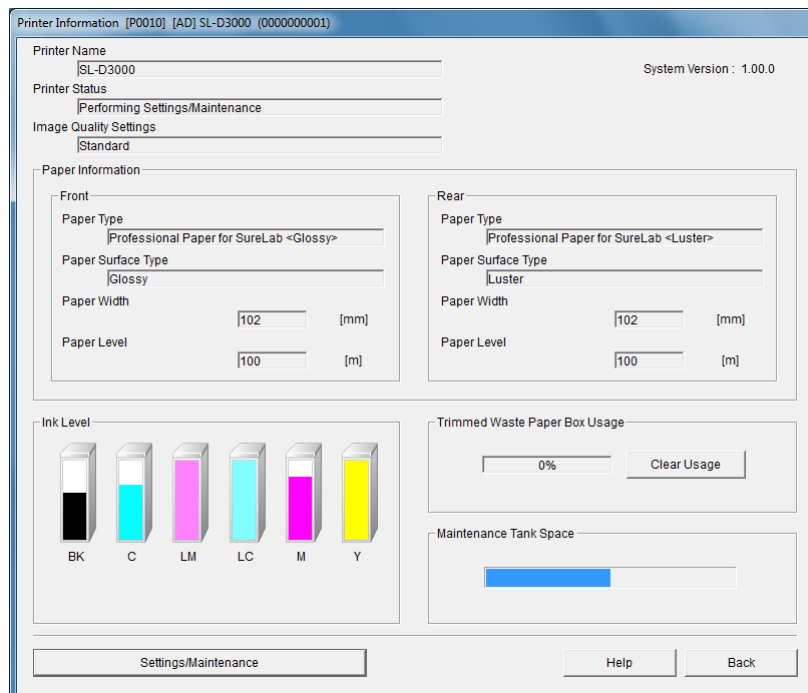
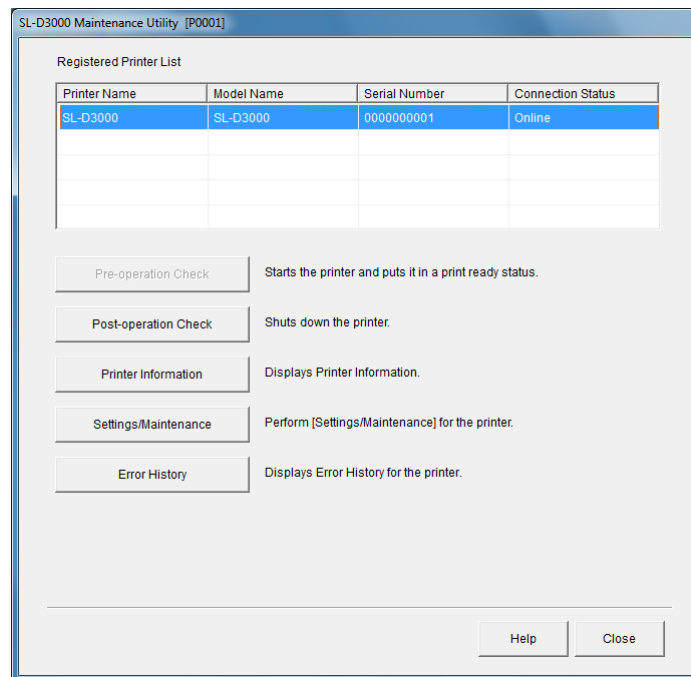
Alterar os níveis de utilizador

Alterar os níveis de utilizador

O nível atribuído ao utilizador pode variar entre Operador ou Administrador.

1

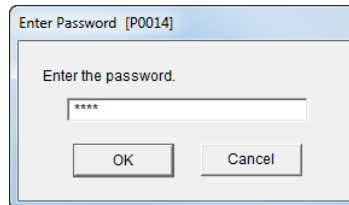
Abra o ecrã SL-D3000 Maintenance Utility (Utilitário de manutenção SL-D3000) ou o ecrã Printer Information (Info da impressora).



Alterar os níveis de utilizador

2 Mantenha premidas as teclas **Ctrl** e **Alt** no teclado ao mesmo tempo que prime a tecla **S** (ou **s**).
O ecrã Enter Password (Introduzir senha) é mostrado.

3 Introduza a senha e clique em **OK**.
O nível de utilizador altera assim para o modo de Administrador.



Sugestão:


- A senha de administrador é "0000".
- Reinicie o SL-D3000 Maintenance Utility (Utilitário de manutenção SL-D3000) quando mudar do modo de Administrador para o modo de Operador.

Definições/Manutenção

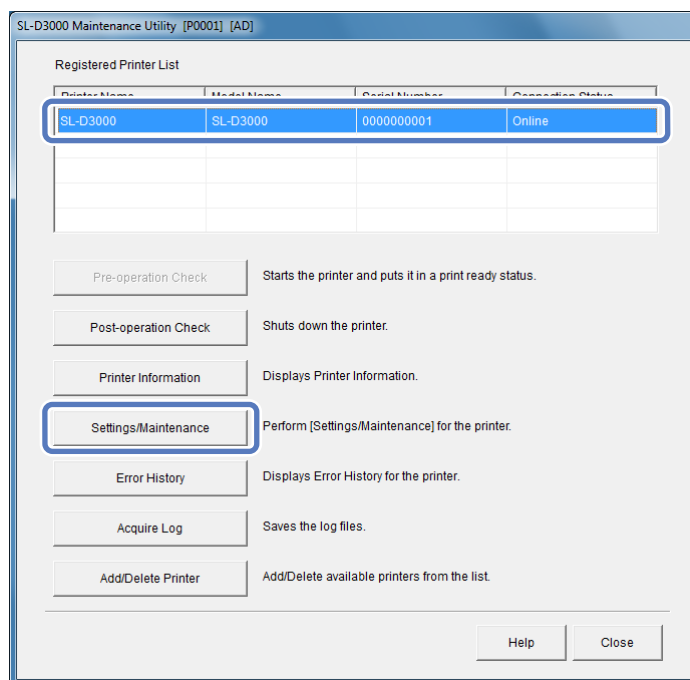
Aqui pode efectuar operações de manutenção como, por exemplo, limpar e calibrar a Unidade da cabeça de impressão, bem como gerir as várias definições.

Manutenção

Cada função de manutenção pode ser escolhida no ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção).

Ao escolher uma função de manutenção no ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção), certifique-se de que o LED  no Painel de funções da impressora está aceso antes de iniciar a função escolhida.

- 1 Seleccione a impressora que quer usar em Registered Printer List (Lista impressoras regist) e depois clique em **Settings/Maintenance (Definições/Manutenção)**.



Sugestão:

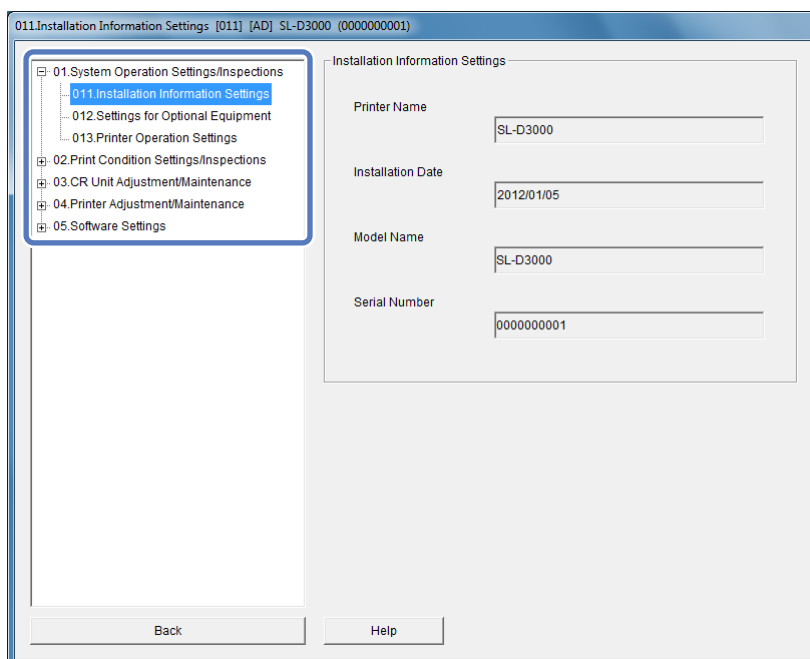
- O botão **Settings/Maintenance (Definições/Manutenção)** não está disponível nas situações seguintes.
 - Quando o cabo que liga à impressora está desligado
 - Quando o Computador de alimentação da impressora está desligado
 - Quando a função Verific pré-funcionamento da impressora não foi concluída
- O ecrã **Settings/Maintenance (Definições/Manutenção)** abre ao clicar em **Settings/Maintenance (Definições/Manutenção)** no ecrã **Printer Information (Info da impressora)**.

Definições/Manutenção

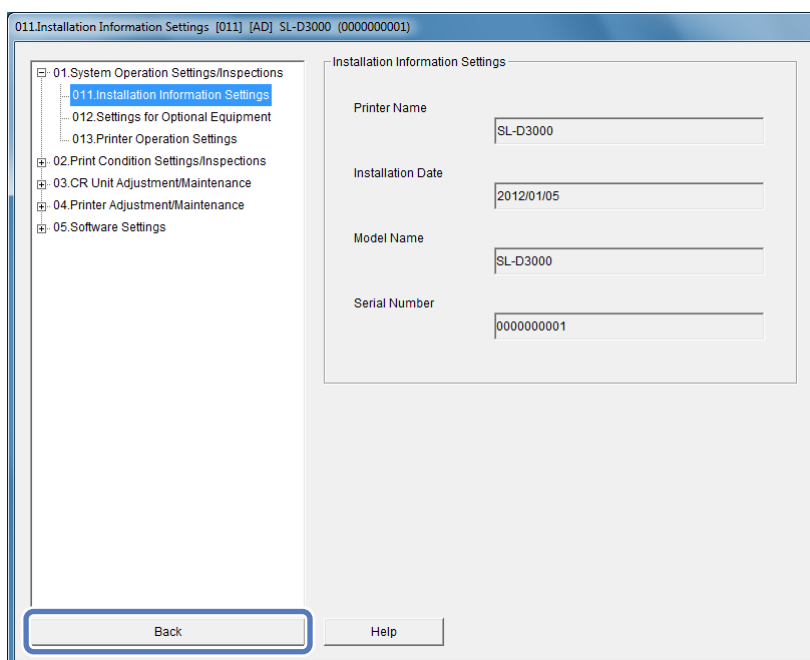
2

Selecione a função que quer usar.

Pode escolher as definições pretendidas seleccionando uma função no menu da esquerda.

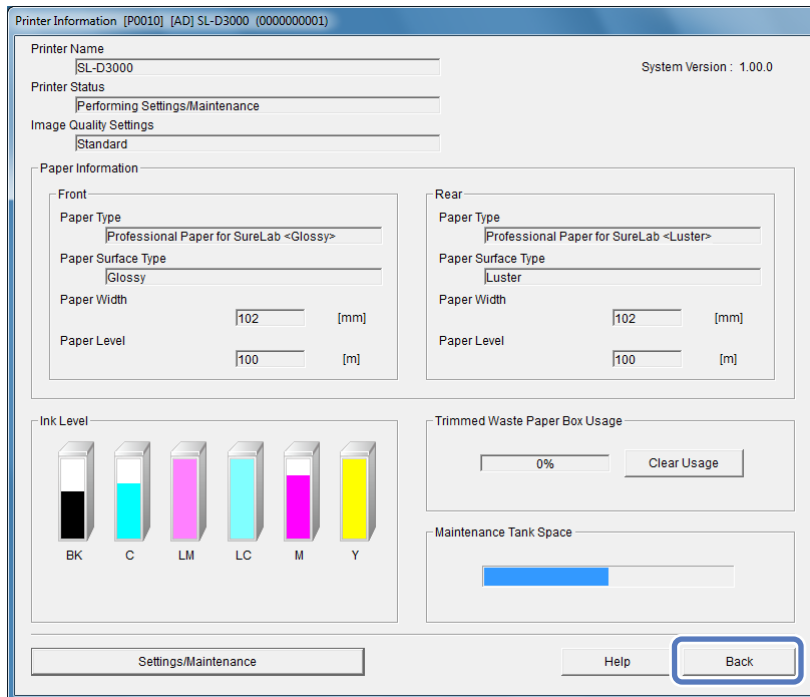
**3**

Clique em **Back (Voltar)** para fechar o ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção).



Definições/Manutenção






- 4** Quando for apresentado o ecrã Printer Information (Info da impressora), clique em **Back (Voltar)** para fechar o ecrã.



Isto conclui esta secção.

Definições/Manutenção






Funções disponíveis no ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção):

Itens grandes	Itens médios	Itens pequenos	Conteúdo da definição
System Operation Settings/Inspections (Def funcionamento sistema/ Inspeções) (01)	Installation Information Settings (Def informação de instalação) (011)	-	Mostra informação sobre a impressora.  "Installation Information Settings (Def informação de instalação)" na página 21
	Settings for Optional Equipment (Def para equipamento opcional) (012)	-	Para alterar as definições relativas ao equipamento opcional.  "Settings for Optional Equipment (Def para equipamento opcional)" na página 22
	Printer Operation Settings (Def funcionamento impress) (013)	-	Para escolher opções de poupança de energia e aviso sonoro.  "Printer Operation Settings (Def funcionamento impress)" na página 24
Print Condition Settings/Inspections (Def cond impressão/Inspeções) (02)	Image Quality Settings (Defin qualid imagem) (021)	-	Para seleccionar a qualidade da imagem.  "Image Quality Settings (Defin qualid imagem)" na página 25
	Paper Settings (Defin papel) (022)	-	Para especificar o papel carregado.  "Paper Settings (Defin papel)" na página 27

Definições/Manutenção

Itens grandes	Itens médios	Itens pequenos	Conteúdo da definição
CR Unit Adjustment/Maintenance (Ajuste unidade CR/Manutenção) (03)	Head Cleaning (Limpeza das Cabeças) (031)	Auto Cleaning (Limpeza autom) (0311)	Detecção automática de injectores entupidos e limpeza da Unidade da cabeça de impressão. ☞ "Auto Cleaning (Limpeza autom)" na página 31
		Nozzle Check (Verificação dos Jactos) (0312)	Detecção manual de injectores entupidos e limpeza da Unidade da cabeça de impressão. ☞ "Nozzle Check (Verificação dos Jactos)" na página 32
		Periodic Nozzle Check Settings (Def p/ verif periódica injectores) (0313)	Defina se quer ou não executar a verificação automática dos injectores. ☞ "Periodic Nozzle Check Settings (Def p/ verif periódica injectores)" na página 36
	Color Calibration (Calibração da cor) (034)	Calibration (Calibração) (0341)	Para fazer a calibração com um Dispositivo para medição da cor. ☞ "Calibration (Calibração)" na página 39
		History of Correction Values (Histórico valores correcção) (0342)	Para gravar o valor de correcção obtido através da calibração. ☞ "History of Correction Values (Histórico valores correcção)" na página 48
		Create Calibration (Criar fich calibração) (0343)	Faz a calibração da impressora padrão e cria o valor padrão. ☞ "Create Calibration (Criar fich calibração)" na página 49
	Gray Adjustment (Ajuste escala cinz) (035)	-	Para ajuste das definições de Balanço da cor, Densidade e Gradação. ☞ "Gray Adjustment (Ajuste escala cinz)" na página 54
	Head Maintenance (Manutenção da cabeça de impressão) (036)	-	Limpe-as da unidade da cabeça de impressão e as escovas da cabeça de impressão. Para efectuar este tipo de limpeza, necessita do Kit de manutenção da cabeça de impressão opcional (C12C890991). Para obter mais informações, consulte o Manual do Utilizador fornecido com o Kit de manutenção da cabeça de impressão.

Definições/Manutenção

Itens grandes	Itens médios	Itens pequenos	Conteúdo da definição
Printer Adjustment/Maintenance (Ajuste/Manutenção impressora) (04)	Operation History (Histórico funcion) (044)	-	Aqui pode verificar os erros ocorridos, o número de impressões e o número de operações de limpeza de cabeças da impressora.  "Operation History (Histórico funcion)" na página 68
	Parts Replacement History (Histórico substit peças) (045)	Register Replacement Date for Periodically Replaced Parts (Registar data substituição de peças subs periodicamente) (0451)	Para verificar a data de substituição das peças que foram substituídas.  "Register Replacement Date for Periodically Replaced Parts (Registar data substituição de peças subs periodicamente)" na página 69
		Clear Counter 1 (Limpar contador 1) (0452)	Para verificar cada contador.  "Clear Counter 1 (Limpar contador 1)" na página 70
	Paper Feed-Related Adjustment (Ajuste alimentação do papel) (048)	Paper Feed Amount Durability Correction (Correcção quant papel alimentado) (0483)	Para ajustar a quantidade de papel alimentado.  "Paper Feed-Related Adjustment (Ajuste alimentação do papel)" na página 71
Software Settings (Definições software) (05)	System Language Settings (Def do idioma do sistema) (051)	-	Aqui pode definir a data e a hora, o idioma e as unidades apresentadas no ecrã.  "System Language Settings (Def do idioma do sistema)" na página 73

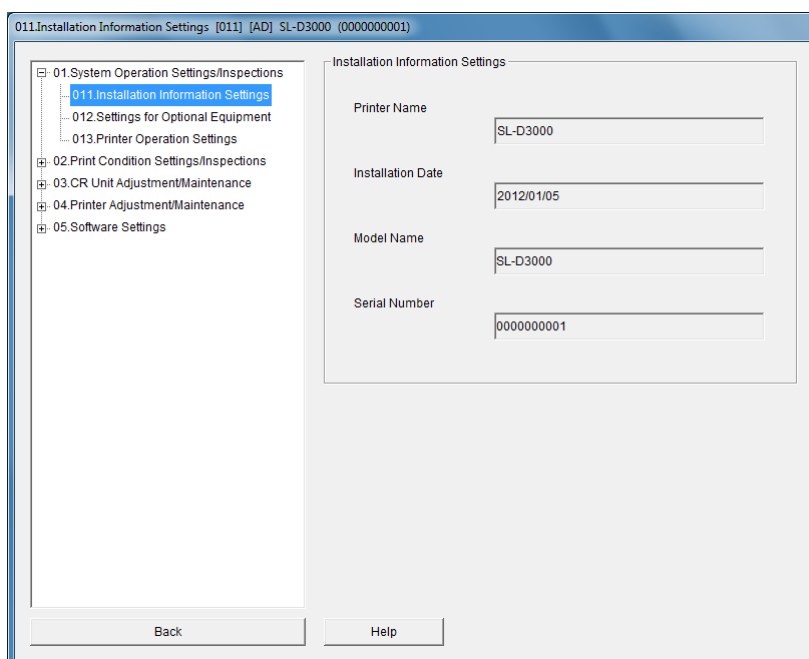
Definições/Manutenção

System Operation Settings/Inspections (Def funcionamento sistema/Inspeções)

Na opção System Operation Settings/Inspections (Def funcionamento sistema/Inspeções) (01) no ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção), pode verificar as opções disponíveis em Installation Information Settings (Def informação de instalação) (011) e escolher as opções pretendidas para Settings for Optional Equipment (Def para equipamento opcional) (012) e Printer Operation Settings (Def funcionamento impress) (013).

Installation Information Settings (Def informação de instalação)

Clique em **Installation Information Settings (Def informação de instalação) (011)** em System Operation Settings/Inspections (Def funcionamento sistema/Inspeções) (01) para ver o respectivo ecrã. Aqui pode verificar a informação da impressora.



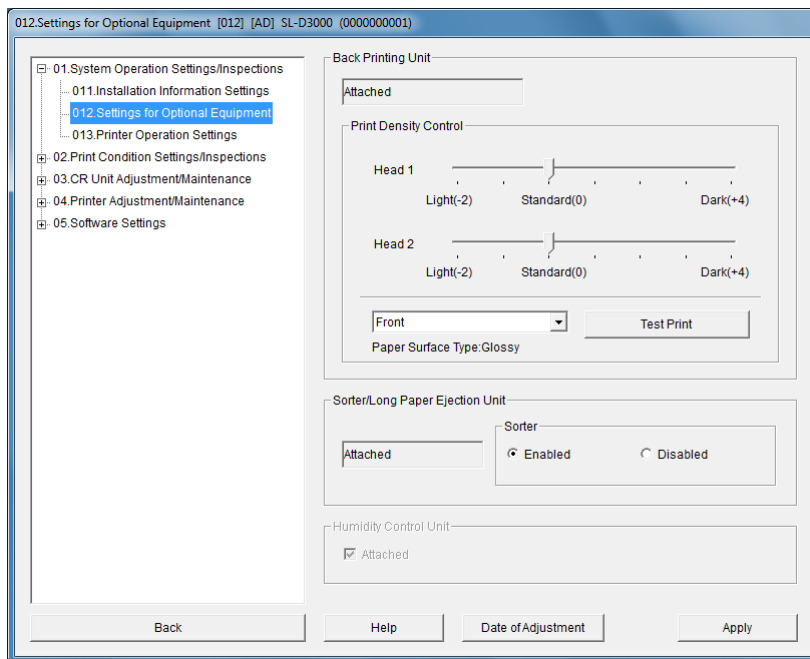
Item	Explicação
Printer Name (Nome impressor)	Mostra o nome da impressora. Definido pelo pessoal da assistência técnica.
Installation Date (Data instalação)	Mostra a data de instalação. Definido pelo pessoal da assistência técnica.
Model Name (Nome modelo)	Mostra o nome do modelo.
Serial Number (Nº de série)	Mostra o número de série da impressora.
Back (Voltar)	Clique para fechar o ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção).
Help (Ajuda)	Clique para aceder à opção Help (Ajuda).

Definições/Manutenção

Settings for Optional Equipment (Def para equipamento opcional)

Clique em **Settings for Optional Equipment (Def para equipamento opcional)** (012) em System Operation Settings/ Inspections (Def funcionamento sistema/Inspecções) (01) para ver o respectivo ecrã. Escolha as definições pretendidas para o equipamento opcional instalado.

Após alterar as definições, clique em **Apply (Aplicar)** para aplicar as alterações.



Item	Explicação
Back Printing Unit (Unidade de impressão posterior)	Attached (Instalada)/Not Attached (Não instalada)
Print Density Control (Ctrl densid impress) (Head 1 (Cabeça 1)/ Head 2 (Cabeça 2))	Mostra o estado de instalação para a opção Unidade de impressão posterior.
Seleccção do papel em rolo	Ajusta a densidade de impressão das cabeças da opção Unidade de impressão posterior em sete níveis. A densidade de impressão pode ser definida quando a Unidade de impressão posterior está Attached (Instalada).
Paper Surface Type (Tipo superf papel)	Selecione o alimentador de papel em rolo que quer usar para o teste de impressão. O alimentador pode ser seleccionado quando a Unidade de impressão posterior está Attached (Instalada) e o papel está carregado.
Test Print (Imprimir teste)	Mostra o Paper Surface Type (Tipo superf papel) do papel carregado no alimentador de papel em rolo. A indicação "-" é mostrada quando o papel em rolo não está carregado.
	Clique para executar um teste de impressão. Pode fazê-lo quando a Unidade de impressão posterior está Attached (Instalada) e o alimentador de papel em rolo foi seleccionado. Não é possível fazer isto quando o Paper Surface Type (Tipo superf papel) não suporta a impressão posterior.

Definições/Manutenção

Item		Explicação
Sorter/Long Paper Ejection Unit (Unidade separadora/Unid ejeção papel longo)	Attached (Instalada)/Not Attached (Não instalada)	Mostra o estado de instalação para a opção Sorter/Long Paper Ejection Unit (Unidade separadora/Unid ejeção papel longo).
	Sorter (Separador)	<p>Selecione Enabled (Activado) ou Disabled (Desactivado) para o separador.</p> <p>Pode fazê-lo quando a opção Sorter/Long Paper Ejection Unit (Unidade separadora/Unid ejeção papel longo) está definida como Attached (Instalada).</p> <p>Ao mudar de Disabled (Desactivado) para Enabled (Activado), é necessário reiniciar a impressora.</p>
Humidity Control Unit (Unidade de controlo da humidade)	Attached (Instalada)/Not Attached (Não instalada)	<p>Mostra o estado de instalação para a opção Unidade de controlo da humidade.</p> <p>Definido pelo pessoal da assistência técnica.</p>
Back (Voltar)		Clique para fechar o ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção).
Help (Ajuda)		Clique para aceder à opção Help (Ajuda).
Date of Adjustment (Data do ajuste)		<p>Mostra a hora em que a função Print Density Control (Ctrl densid impress) foi executada pela última vez.</p> <p>Aqui pode verificar a data em que as definições foram alteradas para cada Paper Surface Type (Tipo superf papel).</p>
Apply (Aplicar)		Clique para aplicar as definições alteradas.

Sugestão:

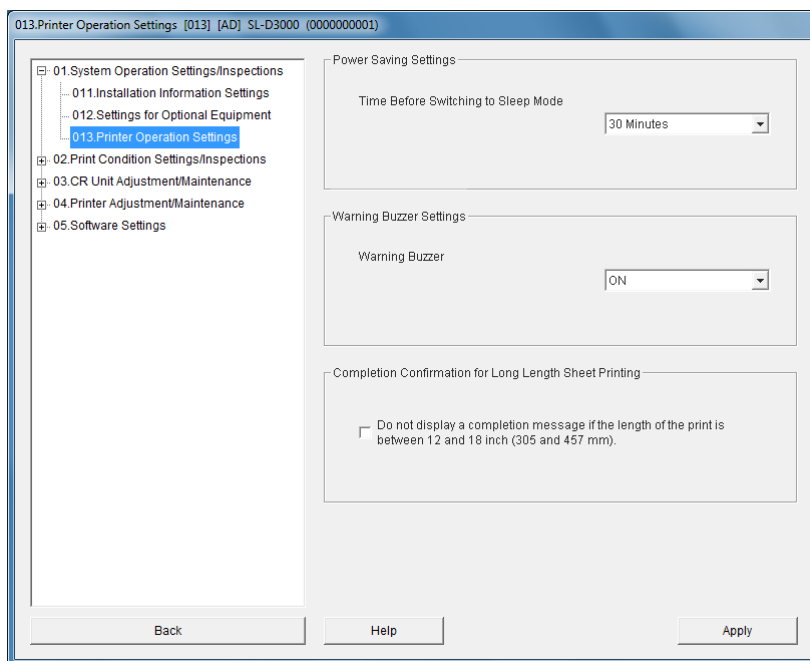
- O papel mate não suporta a impressão posterior.
- Apenas o Modelo de rolo duplo suporta papel em rolo frontal. No caso do Modelo de rolo simples, não é mostrada informação relativa ao papel em rolo frontal. Consulte a informação relativa ao papel em rolo posterior.

Definições/Manutenção

Printer Operation Settings (Def funcionamento impress)

Clique em **Printer Operation Settings (Def funcionamento impress)** (013) em System Operation Settings/Inspections (Def funcionamento sistema/Inspecções) (01) para ver o respectivo ecrã. Aqui pode escolher as definições pretendidas para o modo de poupança de energia, o aviso sonoro e para a confirmação de conclusão da impressão em papel longo.

Após alterar as definições, clique em **Apply (Aplicar)** para aplicar as alterações.



Item	Explicação
Power Saving Settings (Def poupança energia)	<p>Selecione o período de tempo após o qual este produto deve entrar no modo de suspensão (modo de poupança de energia) após conclusão da operação.</p> <p>Definições: None (Nenhum), 5 Minutes (5 minutos), 10 Minutes (10 minutos), 15 Minutes (15 minutos), 30 Minutes (30 minutos), 1 Hour (1 hora), 2 Hours (2 horas)</p>
Warning Buzzer Settings (Def do aviso sonoro)	<p>Selecione se quer ou não ouvir o aviso sonoro.</p> <p>Definições: ON (ACT)/OFF (DESACT)</p>
Completion Confirmation for Long Length Sheet Printing (Confirmação de conclusão da impressão em papel longo)	<p>Selecione se quer ou não ver uma mensagem de confirmação (2190) quando a impressão em papel longo de 305 a 457 mm fica concluída.</p> <p>Mostra uma mensagem após conclusão da impressão em papel longo com mais de 457 mm.</p> <p>Esta opção apenas está disponível quando a Sorter/Long Paper Ejection Unit (Unidade separadora/Unid ejeção papel longo) está instalada.</p> <p>Definições: Opção seleccionada (a mensagem não é mostrada) / Opção não seleccionada (a mensagem é mostrada)</p>
Back (Voltar)	Clique para fechar o ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção).
Help (Ajuda)	Clique para aceder à opção Help (Ajuda).
Apply (Aplicar)	Clique para aplicar as definições alteradas.

Definições/Manutenção

Print Condition Settings/Inspections (Def cond impressão/Inspeções)

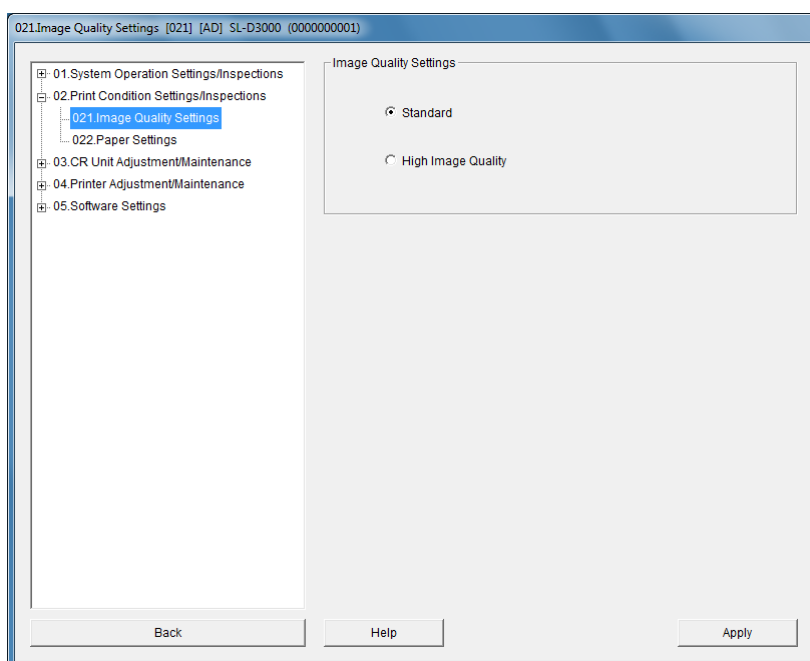
Na opção Print Condition Settings/Inspections (Def cond impressão/Inspeções) (02) no ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção), pode definir o item Image Quality Settings (Defin qualid imagem) (021) e verificar o item Paper Information (Info do papel) (022).

Image Quality Settings (Defin qualid imagem)

Clique em **Image Quality Settings (Defin qualid imagem)** (021) em Print Condition Settings/Inspections (Def cond impressão/Inspeções) (02) para ver o respectivo ecrã. Introduza as definições pretendidas para a qualidade da imagem.

Esta opção apenas fica disponível quando não foram escolhidas definições de qualidade da imagem na aplicação usada para impressão.

Após alterar as definições, clique em **Apply (Aplicar)** para aplicar as alterações.



Item	Explicação
Standard (Padrão)	Define a qualidade de imagem da impressora para Standard (Padrão) (720 dpi). De uma forma geral, deve usar a opção Standard (Padrão).
High Image Quality (Alta qualid imagem)	Define a qualidade de imagem da impressora para alta resolução (1440 dpi). Quando quiser imprimir a uma resolução superior à resolução Standard (Padrão), escolha a opção High Image Quality (Alta qualid imagem). Neste modo a impressão demora mais do que no modo Standard (Padrão), uma vez que é dada prioridade à qualidade da imagem. Esta opção apenas fica disponível quando o item Paper Surface Type (Tipo superf papel) está definido para papel brilhante ou papel com lustro.

Definições/Manutenção

Item	Explicação
Back (Voltar)	Clique para fechar o ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção).
Help (Ajuda)	Clique para aceder à opção Help (Ajuda).
Apply (Aplicar)	Clique para aplicar as definições alteradas.

Definições/Manutenção

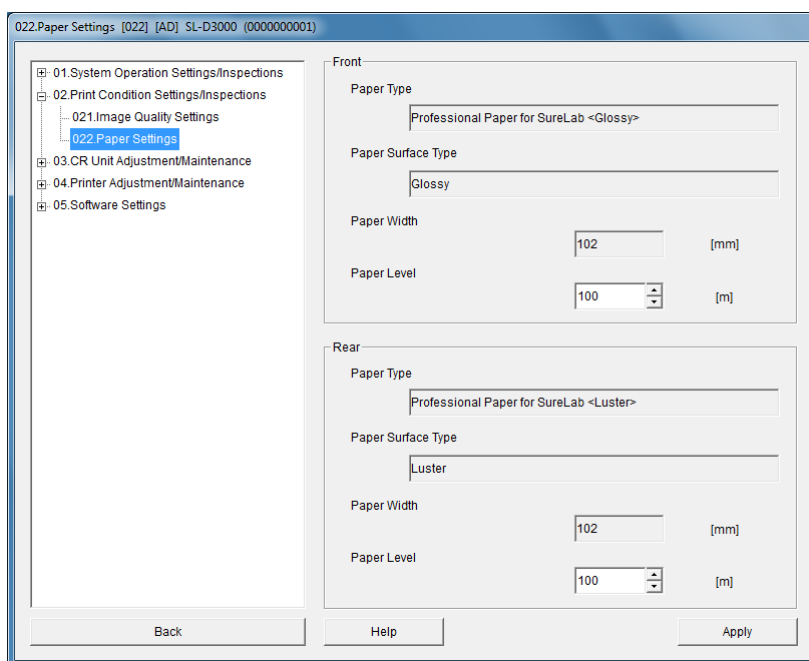
Paper Settings (Defin papel)

Clique em **Paper Settings (Defin papel)** (022) em Print Condition Settings/Inspections (Def cond impressão/Inspeções) (02) para ver o respectivo ecrã.

Pode consultar a informação relativa ao papel carregado na opção Alimentador frontal do papel em rolo ou Alimentador traseiro do papel em rolo, e alterar a quantidade restante do papel.

Sugestão:

Apenas o Modelo de rolo duplo suporta papel em rolo frontal. No caso do Modelo de rolo simples, não é mostrada informação relativa ao papel em rolo frontal. Consulte a informação relativa ao papel em rolo posterior.



Item		Explicação
Front (Frontal)	Paper Type (Tipo papel)	Mostra o tipo de papel (nome do papel) carregado na opção Alimentador frontal do papel em rolo.
	Paper Surface Type (Tipo superfície papel)	Mostra o tipo de superfície do papel (tipo de revestimento da superfície do papel) carregado na opção Alimentador frontal do papel em rolo.
	Paper Width (Largura papel)	Mostra a largura do papel carregado na opção Alimentador frontal do papel em rolo. Mostra a largura detectada pela impressora.
	Paper Level (Nível papel)	Mostra a quantidade restante do papel carregado na opção Alimentador frontal do papel em rolo. Se a quantidade de papel restante mostrada for diferente da quantidade actual, introduza a quantidade correcta e clique em Apply (Aplicar) .


Definições/Manutenção

Item		Explicação
Rear (Posterior)	Paper Type (Tipo papel)	Mostra o tipo de papel (nome do papel) carregado na opção Alimentador traseiro do papel em rolo.
	Paper Surface Type (Tipo superfície papel)	Mostra o tipo de superfície do papel (tipo de revestimento da superfície do papel) carregado na opção Alimentador traseiro do papel em rolo.
	Paper Width (Largura papel)	Mostra a largura do papel carregado na opção Alimentador traseiro do papel em rolo. Mostra a largura detectada pela impressora.
	Paper Level (Nível papel)	Mostra a quantidade restante do papel carregado na opção Alimentador traseiro do papel em rolo. Se a quantidade de papel restante mostrada for diferente da quantidade actual, introduza a quantidade correcta e clique em Apply (Aplicar) .
Back (Voltar)		Clique para fechar o ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção).
Help (Ajuda)		Clique para aceder à opção Help (Ajuda).
Apply (Aplicar)		Clique para aplicar as definições alteradas.

Definições/Manutenção

CR Unit Adjustment/Maintenance (Ajuste unidade CR/Manutenção)

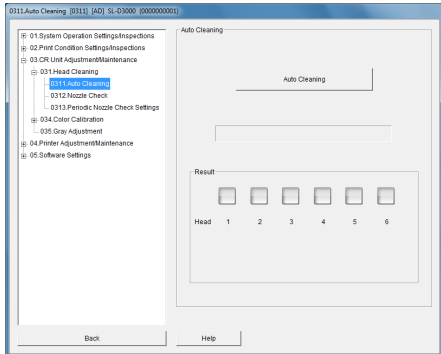
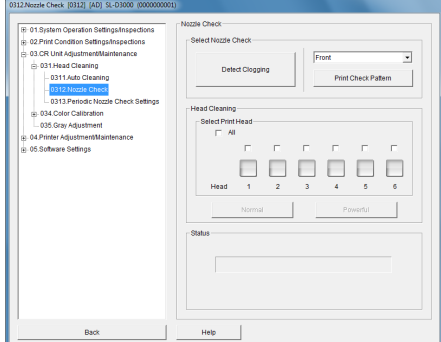
Na opção CR Unit Adjustment/Maintenance (Ajuste unidade CR/Manutenção) (03) no ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção), pode efectuar a limpeza das cabeças e a calibração da cor através das opções Head Cleaning (Limpeza das Cabeças) (031) e Color Calibration (Calibração da cor) (034).

Ao escolher uma função de manutenção no ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção), certifique-se de que o LED  no Painel de funções da impressora está aceso antes de iniciar a função escolhida.

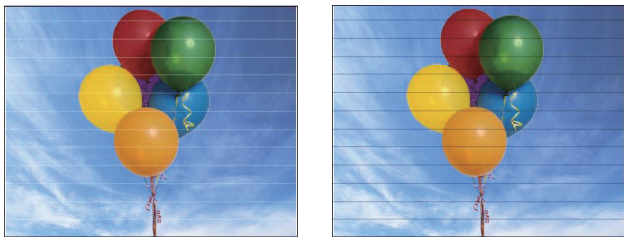
Head Cleaning (Limpeza das Cabeças)

Esta função permite verificar se as cabeças de impressão estão entupidas e limpar quaisquer injectores entupidos. Se imprimir com injectores entupidos, as impressões poderão apresentar estrias ou diferenças na cor. Se notar qualquer um destes problemas, siga as instruções na página seguinte para limpar as cabeças com a opção **Head Cleaning (Limpeza das Cabeças)** (031).




Os dois menus seguintes estão disponíveis através da opção Head Cleaning (Limpeza das Cabeças) (031).

<p>Auto Cleaning (Limpeza autom) (0311)</p>	<p>Um sensor no interior da impressora verifica se existem injectores entupidos e executa automaticamente a limpeza das cabeças se tal for o caso.</p>	
<p>Nozzle Check (Verificação dos Jactos) (0312)</p>	<p>Pode especificar o método para detecção de entupimentos e o método de limpeza. Verifique os injectores caso a situação não tenha melhorado após ter executado a função Auto Cleaning (Limpeza autom) (0311).</p>	



Definições/Manutenção

1	<p>Existem estrias nas impressões ou outros problemas tais como diferença na cor.</p> <p><Exemplo></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">  </div>
----------	--



2	<p>Execute a função Auto Cleaning (Limpeza autom) (0311).</p>	
<p>Quando todos os ícones da secção Result (Resultado) mostrados no ecrã estiverem  "verdes"</p> <p>-> a operação está concluída.</p> <p>Se os problemas que afetam a impressão não tiverem sido resolvidos, proceda à detecção de entupimentos e à limpeza das cabeças tal como descrito na secção Notas.</p>	<p>Quando um dos ícones da secção Result (Resultado) estiver  "amarelo"</p> <p>-> execute novamente a limpeza através da opção Auto Cleaning (Limpeza autom) (0311).</p> <p>Avance para a etapa seguinte caso os ícones da secção Result (Resultado) não fiquem "Good (OK)" após esta operação ter sido repetida três vezes.</p>	<p>Quando um dos ícones da secção Result (Resultado) estiver  "vermelho"</p> <p>Avance para a etapa seguinte.</p>



3	<p>Execute a função Detect Clogging (Detect entupi/o) em Nozzle Check (Verificação dos Jactos) (0312) e depois clique em Powerful (Potente) para cada uma das cabeças assinaladas com um ícone  "vermelho" (ou  "amarelo").</p> <p>Após a limpeza, execute novamente a função Detect Clogging (Detect entupi/o).</p>	
	<p>Se os ícones da secção Result (Resultado) estiverem "Good (OK)" e não existirem mais problemas com a impressão</p> <p>-> a operação está concluída.</p>	<p>Se os ícones da secção Result (Resultado) estiverem "Good (OK)" mas continuarem a existir problemas com a impressão</p> <p>-> contacte o serviço de assistência técnica.</p>

Notas:

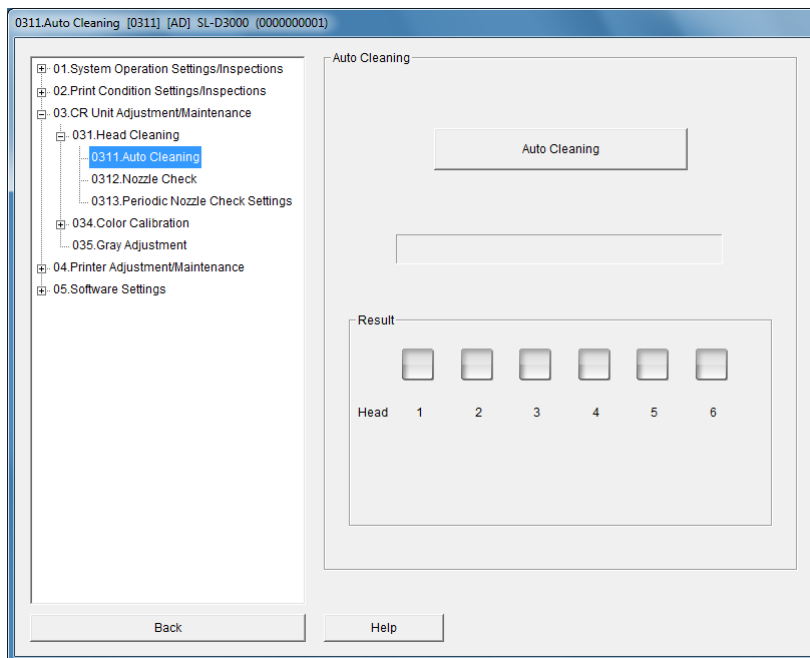
Quando os ícones da secção Result (Resultado) da opção Auto Cleaning (Limpeza autom) (0311) estiverem "Good (OK)", mas os injectores continuarem entupidos

As opções Auto Cleaning (Limpeza autom) (0311) e Detect Clogging (Detect entupi/o) procuram os injectores entupidos usando um sensor electrónico. É por isso possível que os injectores entupidos não tenham sido detectados pelo sensor. Em caso de dúvida, execute a função **Print Check Pattern (Imprimir padrão verif)** em Nozzle Check (Verificação dos Jactos) (0312), para determinar visualmente os injectores que estão entupidos e para os limpar conforme necessário.

Definições/Manutenção

Auto Cleaning (Limpeza autom)

No menu CR Unit Adjustment/Maintenance (Ajuste unidade CR/Manutenção) (03), clique em **Auto Cleaning (Limpeza autom)** (0311) em Head Cleaning (Limpeza das Cabeças) (031) para ver o respectivo ecrã.



1 Clique em **Auto Cleaning (Limpeza autom)**.

A verificação dos injectores é iniciada e é feita a limpeza dos mesmos se necessário.





Esta operação pode demorar alguns minutos dependendo do estado dos injectores.

2 Verifique o estado de cada cabeça mostrada na opção Result (Resultado).

Quando os injectores estiverem limpos a mensagem "Good (OK)" é mostrada.

Se os injectores estiverem entupidos, é mostrada uma mensagem que informa da necessidade de limpar novamente a Unidade da cabeça de impressão. Limpe se necessário.

Leitura dos resultados:

Cor	Explicação
 Verde	Os injectores não estão entupidos.
 Amarelo	Injectores entupidos. Executar novamente Auto Cleaning (Limpeza autom) (0311).
 Vermelho	Injectores entupidos. Executar Detect Clogging (Detect entupi/o) em Nozzle Check (Verificação dos Jactos) (0312), e depois escolher a opção de limpeza Powerful (Potente) para as cabeças assinaladas a vermelho.
 Branco	A função Auto Cleaning (Limpeza autom) ainda está em curso.

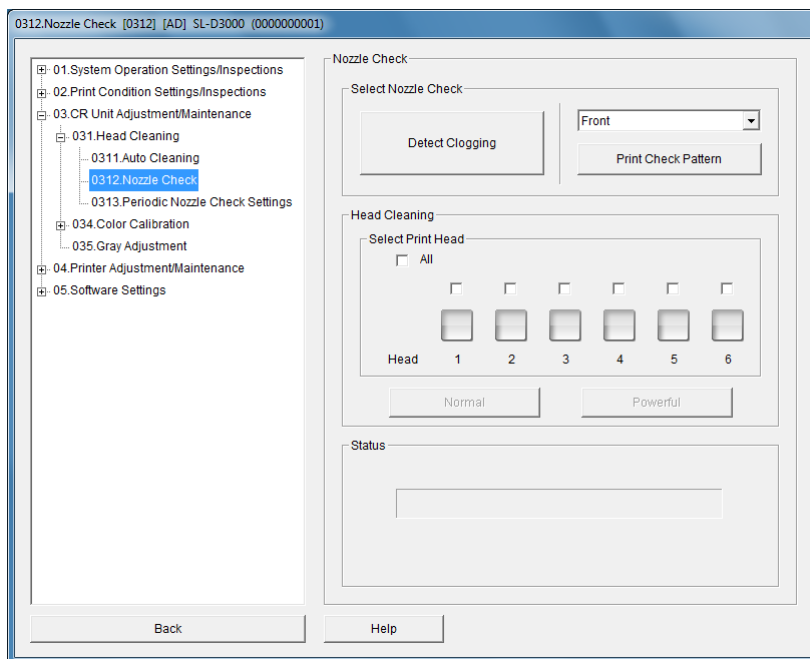
Definições/Manutenção

Nozzle Check (Verificação dos Jactos)

No menu CR Unit Adjustment/Maintenance (Ajuste unidade CR/Manutenção) (03), clique em **Nozzle Check (Verificação dos Jactos)** (0312) em Head Cleaning (Limpeza das Cabeças) (031) para ver o respectivo ecrã.

Esta função permite-lhe verificar se os injectores estão entupidos na Unidade da cabeça de impressão. A impressora detecta automaticamente qualquer entupimento e mostra a informação no ecrã. Pode também imprimir um padrão de verificação para confirmar.

Após ter verificado os injectores, especifique o tipo no ecrã para fazer a limpeza de cabeças se necessário.



Definições/Manutenção

Verificar com a função Detect Clogging (Detect entupi/o)

A impressora verifica o estado dos injectores e mostra no ecrã os que estão entupidos. Proceda à limpeza da Unidade da cabeça de impressão de acordo com os resultados obtidos após a verificação.

Sugestão:

O método de confirmação do estado dos injectores inclui também uma opção para imprimir um padrão de verificação.






 [“Impressão do padrão de verificação” na página 34](#)

1 Clique em **Detect Clogging (Detect entupi/o)**.

É iniciado o processo de detecção de entupimento, o estado de cada injector é assinalado pelas cores mencionadas.

A detecção de qualquer entupimento demora cerca de um minuto.

Leitura dos resultados:

Cor	Explicação
 Verde	Os injectores não estão entupidos.
 Amarelo	Injectores entupidos. Execute a limpeza Normal .
 Vermelho	Injectores entupidos. Execute a limpeza Powerful (Potente) .
 Cinzento	Limpeza das cabeças concluída.
 Branco	A função Detect Clogging (Detect entupi/o) ainda está em curso.

2 Seleccione a cabeça onde os injectores entupidos foram detectados e depois clique em **Normal** ou **Powerful (Potente)**.

Para limpar todas as unidades da cabeça de impressão assinale a opção **All (Todas)**.

A cor das cabeças que foram limpas muda para cinzento.

Item	Explicação
Normal	Limpa a superfície da cabeça e desentope os injectores entupidos.
Powerful (Potente)	Executa uma limpeza mais potente se o resultado da função Detect Clogging (Detect entupi/o) for a cor vermelha ou se os injectores continuarem entupidos após várias limpezas das cabeças. Uma vez que o modo de limpeza Powerful (Potente) consome mais tinta que o modo Normal, prepare novos tinteiros antes de fazer a limpeza caso os níveis de tinta estejam baixos.

3 Verifique os resultados após a limpeza.

Volte à etapa **1** e execute novamente a função **Detect Clogging (Detect entupi/o)** para verificar o estado dos injectores.

Se qualquer um dos injectores estiver entupido, execute a etapa **2** para os limpar.

Definições/Manutenção

Impressão do padrão de verificação

Imprima um padrão de verificação e de seguida verifique os injectores para ver se estão entupidos. Proceda à limpeza da Unidade da cabeça de impressão de acordo com os resultados obtidos após a verificação.

- 1 Selecciono o alimentador de papel em rolo que quer usar para impressão.

Este pode ser seleccionado quando o papel é carregado.

- 2 Clique em **Print Check Pattern (Imprimir padrão verif)**.

O padrão de verificação é impresso.

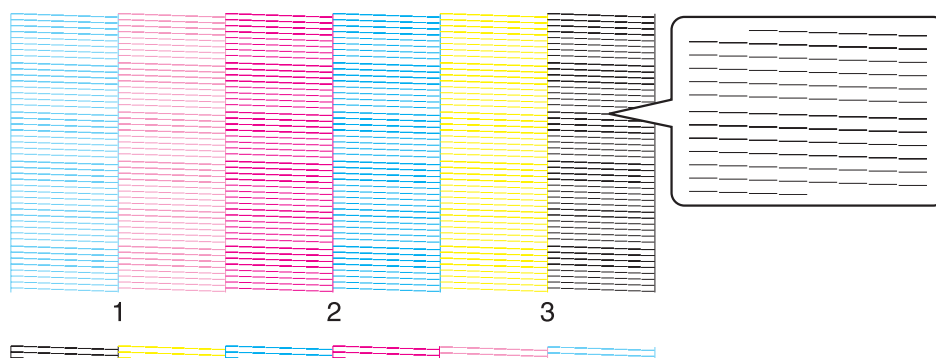
- 3 Verifique os resultados da impressão.

Consulte a imagem abaixo para mais informação sobre como interpretar os resultados da impressão.

Se existirem intervalos no padrão de verificação, tem de limpar as cabeças.

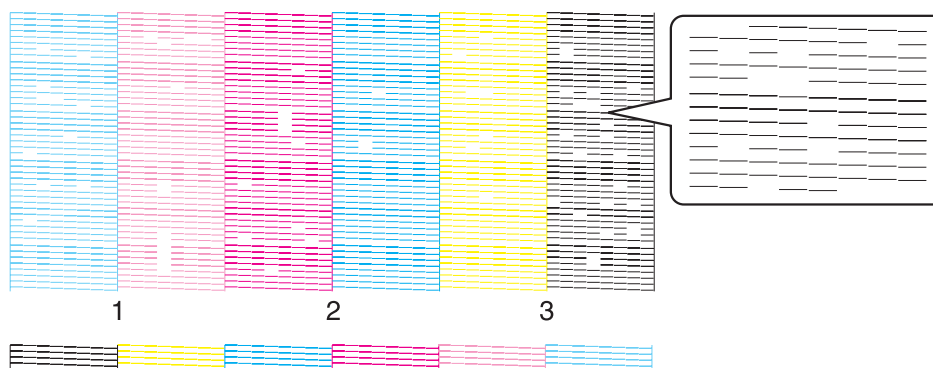
Resultado: OK

Não existem intervalos no padrão de verificação. Os injectores não estão entupidos.



Resultado: Injectores entupidos

Existem intervalos no padrão de verificação. Injectores entupidos. Proceda à limpeza das cabeças.



Sugestão:

Os números por baixo do padrão de verificação (1, 2, 3, ...) assinalam o número da cabeça.

Definições/Manutenção

4 Selecciona a cabeça que tem injectores entupidos e clique em **Normal** ou **Powerful (Potente)**.

Para limpar todas as unidades da cabeça de impressão assinala a opção **All (Todas)**.

Item	Explicação
Normal	Limpa a superfície da cabeça e desentope os injectores entupidos.
Powerful (Potente)	Selecciona esta opção se os injectores continuarem entupidos após o modo de limpeza Normal das cabeças ter sido executado várias vezes. Uma vez que o modo de limpeza Powerful (Potente) consome mais tinta que o modo Normal, prepare novos tinteiros antes de fazer a limpeza caso os níveis de tinta estejam baixos.

5 Após a limpeza, verifique os injectores para ver o resultado.

Volte à etapa **1** e imprima um padrão de verificação para ver o estado dos injectores.

Se qualquer um dos injectores estiver entupido, execute a etapa **4** para os limpar.

Sugestão:

O método de confirmação do estado dos injectores inclui também a opção Detect Clogging (Detect entupi/o) em que a impressora detecta automaticamente qualquer entupimento.

 *“Verificar com a função Detect Clogging (Detect entupi/o)” na página 33*

Definições/Manutenção

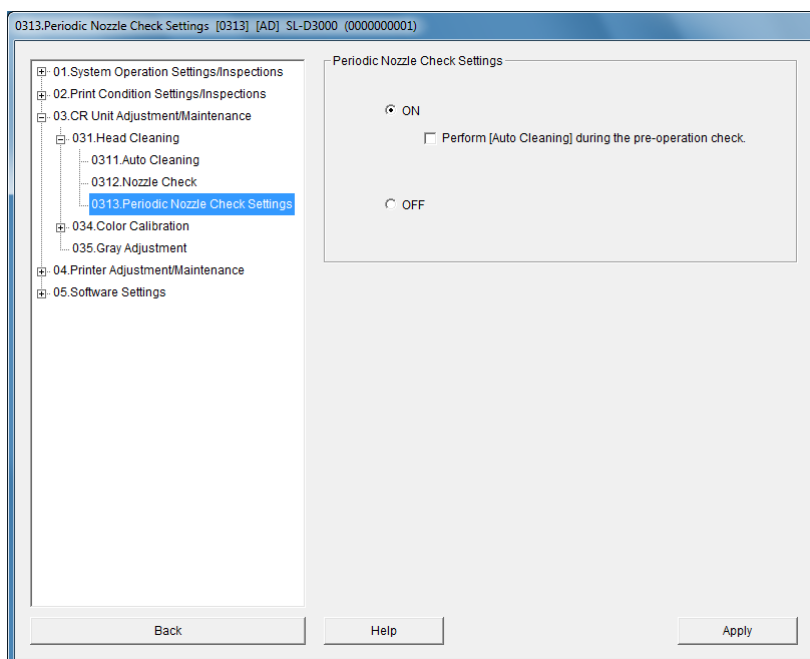
Periodic Nozzle Check Settings (Def p/ verif periódica injectores)

No menu CR Unit Adjustment/Maintenance (Ajuste unidade CR/Manutenção) (03), clique em **Periodic Nozzle Check Settings (Def p/ verif periódica injectores)** (0313) em Head Cleaning (Limpeza das Cabeças) (031) para ver o respectivo ecrã.

Defina se quer ou não executar a verificação automática dos injectores.

Recomendamos que defina esta opção para ON (ACT), porque caso esteja definida para OFF (DESACT) o utilizador terá de verificar a existência de entupimentos manualmente.

Após alterar as definições, clique em **Apply (Aplicar)** para aplicar as alterações.



Item	Explicação
ON (ACT)	A função Nozzle Check (Verificação dos Jactos) é executada automaticamente durante a Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento), quando uma encomenda de impressão é iniciada e quando a encomenda é terminada.
Perform [Auto Cleaning] during Pre-operation Check. (Executar [Limpeza autom] durante Verific pré-funcionamento.)	<p>Especifique se quer ou não executar a limpeza automaticamente se for detectado entupimento de um injetor na cabeça de impressão durante a função Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento). Quando esta opção é seleccionada, a operação de limpeza é executada automaticamente e a mensagem de entupimento detectado (1501) apenas é mostrada se o entupimento não for eliminado. Ao fazer a limpeza, o tempo necessário à execução da Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento) aumenta em alguns minutos.</p> <p>Quando esta opção não é seleccionada, é mostrada uma mensagem sem que seja feita a limpeza se for detectado entupimento de um injetor na cabeça de impressão durante a função Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento).</p>
OFF (DESACT)	A verificação automática dos injectores não é executada.
Back (Voltar)	Clique para fechar o ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção).
Help (Ajuda)	Clique para aceder à opção Help (Ajuda).
Apply (Aplicar)	Clique para aplicar as definições alteradas.

Definições/Manutenção

Color Calibration (Calibração da cor)

**Aviso:**

Se o utilizário de manutenção encerrar de forma anómala e não funcionar durante a calibração da cor, ligue a impressora e o PC cliente e siga as etapas descritas em baixo para reiniciar o PC da impressora.

1. Efectue a paragem de emergência da impressora.

"Guia de funcionamento do SL-D3000" - "Desligar a impressora numa emergência"

2. Reinicie o PC cliente e o PC da impressora.

3. Ligue a impressora.

"Guia de funcionamento do SL-D3000" - "O que fazer após uma paragem de emergência"

Em impressoras diferentes as cores podem variar dependendo de alterações nas condições ambientais e também de alterações relacionadas com o passar do tempo. Ao usar várias impressoras, as cores podem variar entre impressoras do mesmo modelo. A função de calibração da cor mede os resultados da impressão, cria um valor de correcção usando a diferença da cor padrão (valor de calibração padrão), regista o valor de correcção no PC da impressora e corrige as cores durante a impressão.

Os dois métodos de correcção da cor seguintes usam diferentes valores de calibração padrão.

- Ao reduzir as diferenças de cor numa impressora padrão
Usa o ficheiro de calibração criado pela impressora padrão.
- Ao reduzir as diferenças de cor entre várias impressoras
Use o ficheiro de calibração criado pela impressora principal. A impressora principal pode ser escolhida de entre as suas impressoras.


Procedimentos para criar um valor de correcção ao reduzir as diferenças de cor numa impressora padrão

Etapa	Procedimento	Página de referência
1	Seleccção da impressora para a qual quer corrigir as diferenças de cor e executar a função Settings/Maintenance (Definições/Manutenção)	"Manutenção" na página 15
2	Impressão de um gráfico de correcção com o ficheiro de calibração inicial fornecido	"Calibration (Calibração)" na página 39
3	Medição de um gráfico de correcção com o Dispositivo para medição da cor	
4	Criação e verificação do valor de correcção	
5	Criação do ficheiro do valor de correcção no PC da impressora	

Procedimentos para criar um valor de correcção ao reduzir as diferenças de cor entre várias impressoras

Etapa	Procedimento	Página de referência
1	Seleccção da impressora principal e execução da função Settings/Maintenance (Definições/Manutenção)	"Manutenção" na página 15
2	Criação do ficheiro de calibração com a impressora	"Create Calibration (Criar fich calibração)" na página 49
3	Seleccção da impressora para a qual quer corrigir as diferenças de cor e executar a função Settings/Maintenance (Definições/Manutenção) (*)	"Manutenção" na página 15

Definições/Manutenção

Etapa	Procedimento	Página de referência
4	Impressão de um gráfico de correcção com o ficheiro de calibração criado pela impressora principal	 "Calibration (Calibração)" na página 39
5	Medição do gráfico de correcção com um Dispositivo para medição da cor	
6	Criação e verificação do valor de correcção	
7	Criação do ficheiro do valor de correcção no PC da impressora	

(*) Para corrigir várias impressoras, repita as etapas 3 a 7.

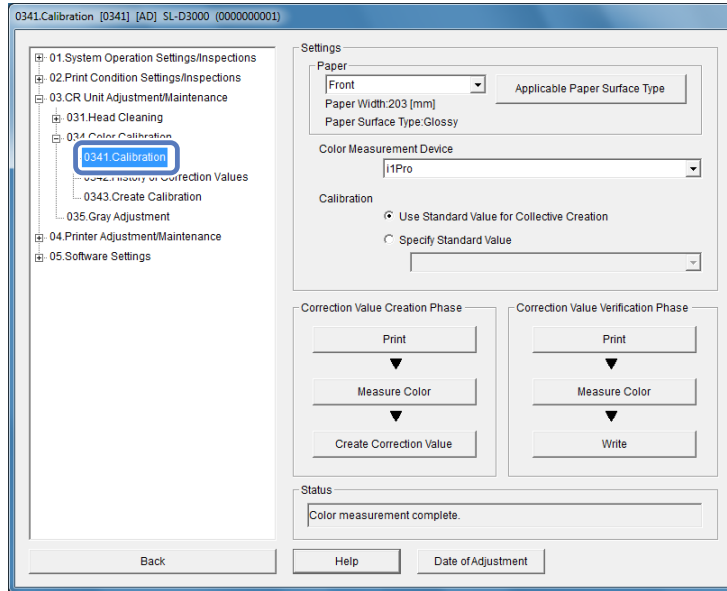
Nota:

- É necessário um Dispositivo para medição da cor para fazer a calibração. São suportados os seguintes modelos.
 - O "i1Pro" da X-Rite (com ou sem filtro UV)
 - O "i1Sis" da X-Rite
- Ao fazer a calibração, certifique-se de que usa papel com uma largura de 8 polegadas, 10 polegadas, 12 polegadas ou 210 mm.
- Ao usar um Dispositivo para medição da cor, instale primeiro o software do dispositivo de medição no PC cliente (PC que vai fazer a calibração).
- Não toque na face imprimível do gráfico de correcção ou do gráfico de verificação. A humidade e a gordura das suas mãos podem afectar os resultados de medição da cor.
- Consulte o pessoal da assistência técnica para mais informação sobre como preparar e configurar o Dispositivo para medição da cor.

Definições/Manutenção

Calibration (Calibração)

Clique em **Calibration (Calibração)** (0341) em **Color Calibration (Calibração da cor)** (034) para ver o respectivo ecrã.



A calibração pode ser feita seguindo as etapas seguintes.

Create Correction Value (Criar valor de correcção)	Print (Imprimir)	Imprimir um gráfico de correcção: Imprime um gráfico para ajuste.
	Measure Color (Medir cor)	Medir cor do gráfico de correcção: Faz a medição da cor do gráfico impresso no PC cliente usando um Dispositivo para medição da cor ligado.
	Create Correction Value (Criar valor de correcção)	Criar um valor de correcção: Cria um ficheiro de valor de correcção.



Verificação do valor de correcção	Print (Imprimir)	Imprimir um gráfico de verificação: Imprime um gráfico de verificação.
	Measure Color (Medir cor)	Medir cor do gráfico de verificação: Faz a medição da cor do gráfico impresso no PC cliente usando um Dispositivo para medição da cor ligado.
	Write (Guardar)	Verificar a precisão da correcção: Verifica a precisão do valor de correcção criado para concluir a criação do ficheiro do valor de correcção.

Sugestão:

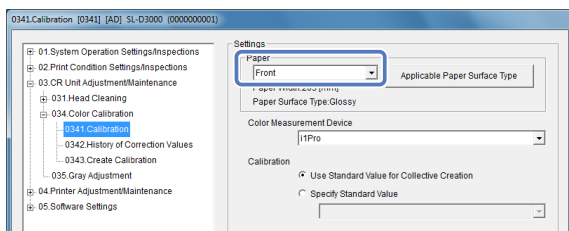
- ❑ Após ajuste dos valores para a opção *Gray Adjustment (Ajuste escala cinz)*, execute a **Color Calibration (Calibração da cor)** e volte a escolher as definições novamente.
[📖 “Gray Adjustment \(Ajuste escala cinz\)” na página 54](#)
- ❑ Clique em **Date of Adjustment (Data do ajuste)** para ver a hora em que o último ajuste foi feito. Aqui pode verificar a data em que as definições foram alteradas para cada Paper Surface Type (Tipo superf papel).

Definições/Manutenção

Imprimir um gráfico de correcção

- 1** Seccione o alimentador de papel em rolo que quer usar para impressão através da opção Paper (Papel).

Mostra informação sobre Paper Width (Largura papel) e Paper Surface Type (Tipo superf papel) para o papel carregado no alimentador de papel em rolo seleccionado.

**Sugestão:**

- Clique em **Applicable Paper Surface Type (Tipo superf papel aplicável)** para verificar as relações entre o papel usado para criar um valor de correcção e o papel aplicado no valor de correcção criado.
- Apenas o Modelo de rolo duplo suporta papel em rolo frontal. No caso do Modelo de rolo simples, consulte a informação relativa ao papel em rolo posterior.

- 2** Seccione o dispositivo para medição da cor na opção Dispositivo para medição da cor.

- 3** Seccione o valor padrão que quer usar.


Ao criar colectivamente os valores de correcção que serão compatíveis com cada tipo de superfície de papel, assinale a opção **Use Standard Value for Collective Creation (Usar valor padrão para criação colectiva)** e depois seccione o valor padrão na lista. Ao usar um valor padrão para cada tipo de superfície de papel, assinale a opção **Specify Standard Value (Especificar valor padrão)**, e depois seccione o valor padrão na lista.

Nota:

Ao criar colectivamente os valores de correcção, certifique-se de que usa papel brilhante.

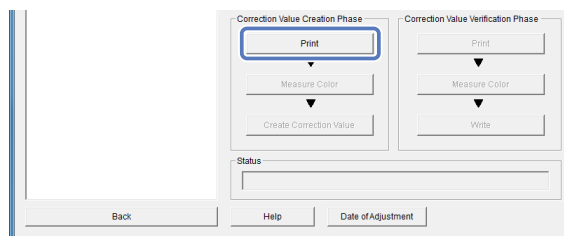
Sugestão:

O ficheiro de calibração inicial fornecido contém valores padrão para uma impressora padrão. Para minimizar a diferença de cor entre várias impressoras, assinale a opção **Specify Standard Value (Especificar valor padrão)**, e depois seccione o ficheiro do valor padrão criado pela impressora principal.

 [“Create Calibration \(Criar fich calibração\)” na página 49](#)

- 4** Clique na opção **Print (Imprimir)** em Correction Value Creation Phase (Fase criação valor de correcção).

É mostrado um ecrã de confirmação.



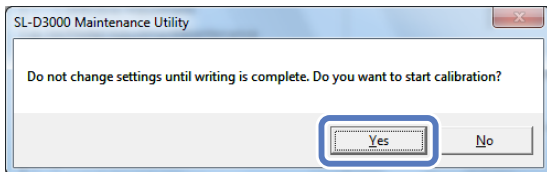
Definições/Manutenção

5 Clique em **Yes (Sim)**.

Clique em **No (Não)** para cancelar a impressão.

Para a opção Use Standard Value for Collective Creation (Usar valor padrão para criação colectiva), são impressos três gráficos no total. Estes incluem os valores para uma qualidade de imagem padrão e alta para papel brilhante/lustro e um valor padrão para papel mate.

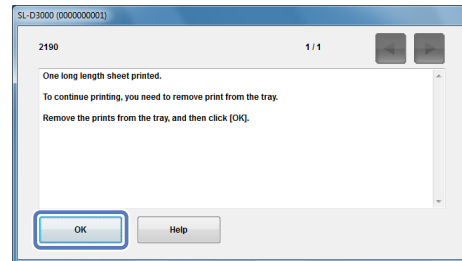
Para a opção Specify Standard Value (Especificar valor padrão) usando papel brilhante/lustro, são impressos dois gráficos. Estes incluem valores para uma qualidade de imagem padrão e alta. Para a opção Specify Standard Value (Especificar valor padrão) usando papel mate, apenas é impresso um gráfico.

**Sugestão:**

- ❑ A função Nozzle Check (Verificação dos Jactos) é executada automaticamente antes da impressão. Se for detectado qualquer entupimento na cabeça, clique novamente em Print (Imprimir) após limpeza da cabeça e desentupimento dos injectores.
[↗ “Head Cleaning \(Limpeza das Cabeças\)” na página 29](#)
- ❑ O número de gráficos impressos varia de acordo com as definições e o papel.

6 O ecrã seguinte é apresentado após a impressão da primeira folha. Siga as instruções no ecrã e clique em **OK**.

Os gráficos e a segunda folha e seguintes serão impressos.

**Nota:**

Não permita que os gráficos de correcção impressos se sobreponham. O tom de cor nas secções sobrepostas podem mudar de cor após secar e a calibração poderá não ser correctamente efectuada.

Sugestão:

*Se a mensagem de confirmação estiver definida para não ser apresentada em Completion Confirmation for Long Length Sheet Printing (Confirmação de conclusão da impressão em papel longo) nas Printer Operation Settings (Def funcionamento impress), esta mensagem não será apresentada.
 ↗ “Printer Operation Settings (Def funcionamento impress)” na página 24*

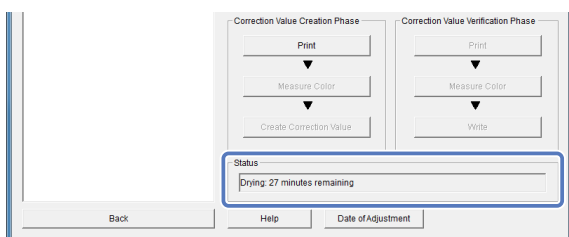
Definições/Manutenção**7**

Aguarde 30 minutos para que a tinta seque completamente.

Certifique-se de que os gráficos de correcção impressos não estão sobrepostos durante o processo de secagem.


Verifique o tempo de secagem mostrado em Status (Estado).


Quando o tipo de secagem chegar a 0, será apresentada a mensagem Drying complete. (Secagem concluída.) e o botão Measure Color (Medir cor) ficará disponível.



Quando o gráfico impresso estiver seco, efectue a gestão da cor.

A operação pode variar conforme o Dispositivo para medição da cor que usar.

 “Medição da cor no gráfico de correcção (no "i1Pro")” na página 43

 “Medição da cor no gráfico de correcção (no "i1iSis")” na página 45

Definições/Manutenção

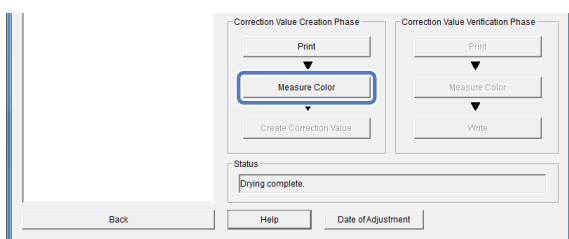
Medição da cor no gráfico de correcção (no "i1Pro")

- 1** Verifique se o Dispositivo para medição da cor que quer usar está ligado.

Sugestão:

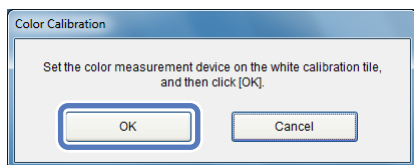
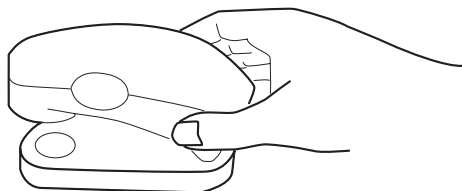
Para mais informação sobre o Dispositivo para medição da cor, consulte a documentação fornecida com o dispositivo.

- 2** Clique na opção **Measure Color (Medir cor)** em Correction Value Creation Phase (Fase criação valor de correcção).



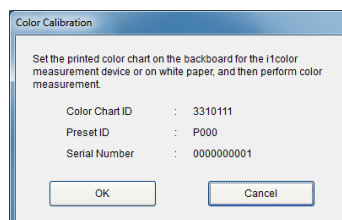
- 3** Coloque o Dispositivo para medição da cor na base de calibração e clique em **OK**.

A medição da cor é efectuada para o mosaico de calibração branco.



- 4** Coloque o gráfico de correcção que corresponde à ID do gráfico de cor e predefina a ID mostrada no ecrã no quadro de medição auxiliar fornecido com o Dispositivo para medição da cor.

Coloque o gráfico sobre papel branco se não tiver nenhum quadro auxiliar disponível para medição da cor.

**Sugestão:**

- A ID do gráfico de cor e a ID predefinida são impressas na parte inferior do gráfico de correcção.
- Se um gráfico de correcção sobressair da extremidade do quadro de medição auxiliar, corte a margem ao longo da linha de corte do gráfico.

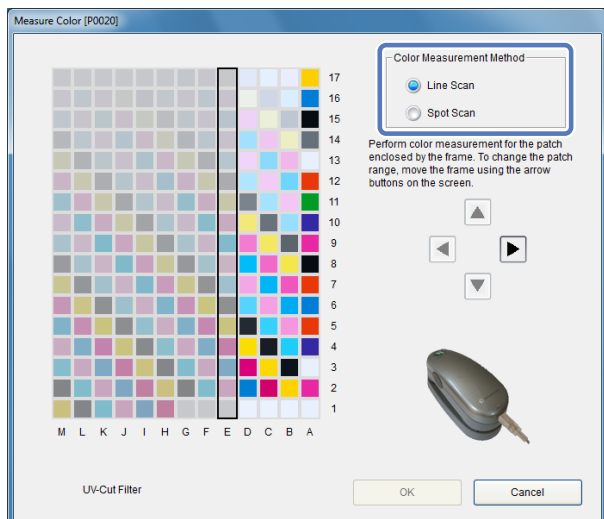
- 5** Clique em **OK**.

A medição da cor é iniciada.

Definições/Manutenção

- 6** Selecciona a opção pretendida em **Color Measurement Method (Método p/ medição da cor)**.

Selecione **Line Scan (Por linhas)** para medir a cor em cada linha, ou escolha **Spot Scan (Por pontos)** para medir a cor por área.

**Sugestão:**

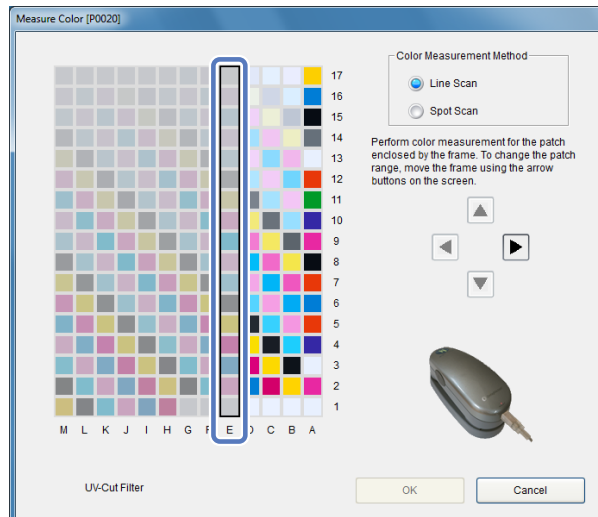
- ❑ Selecciona **Line Scan (Por linhas)** para que a medição da cor seja feita rapidamente. Se os resultados da medição obtidos com a opção **Line Scan (Por linhas)** não forem os esperados experimente com a opção **Spot Scan (Por pontos)**.
- ❑ Ao efectuar a medição da cor com a opção **Line Scan (Por linhas)**, use a régua de medição fornecida juntamente com o Dispositivo para medição da cor.
- ❑ Ao efectuar a medição da cor com a opção **Spot Scan (Por pontos)**, use a guia de medição fornecida juntamente com o Dispositivo para medição da cor.

- 7** Efectue a medição da cor segundo o intervalo mostrado no ecrã.

Para alterar o intervalo de medição, desloque-se clicando nos botões de setas existentes no ecrã.

Ao fazer a medição da cor na opção **Line Scan (Por linhas)**, faça corresponder o Dispositivo para medição da cor com a régua de medição a ser usada, mantenha o botão lateral premido e desloque-se lentamente para a área que quer medir.

Ao fazer a medição da cor na opção **Spot Scan (Por pontos)**, ajuste a guia de medição para que esta fique sobre a área a medir, coloque o Dispositivo para medição da cor, e prima o botão lateral.



Quando a leitura for feita com êxito, os dados são mostrados no ecrã onde o gráfico de correcção foi lido.

Quando a leitura falha, é mostrado um "X" no ecrã onde o gráfico de correcção foi lido. Neste caso, volte a tentar nova operação de leitura.

Sugestão:

- ❑ O intervalo para medição da cor varia conforme o **Color Measurement Method (Método p/ medição da cor)** seleccionado.
- ❑ Para mais informação sobre o Dispositivo para medição da cor, consulte a documentação fornecida juntamente com o dispositivo.

- 8** Quando a medição da cor estiver concluída, clique em **OK**.

Prossiga com a criação do valor de correcção.

[👉 “Criação, verificação e gravação do valor de correcção” na página 46](#)

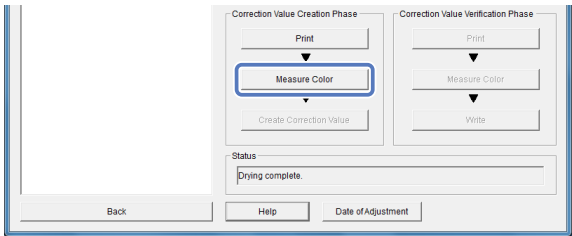
Definições/Manutenção

Medição da cor no gráfico de correcção (no "i1iSis")

1 Verifique se o Dispositivo para medição da cor que quer usar está ligado.

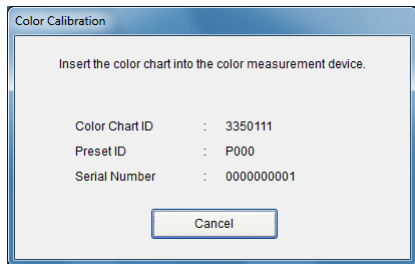
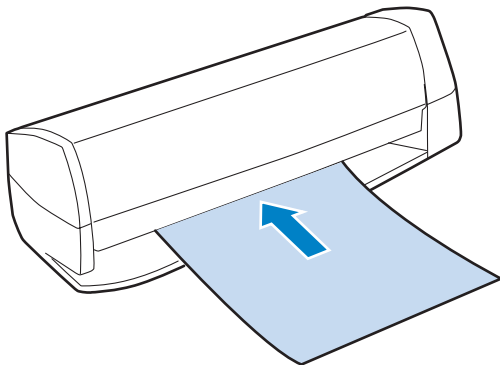
Sugestão:
 Para mais informação sobre o Dispositivo para medição da cor, consulte a documentação fornecida com o dispositivo.

2 Clique na opção **Measure Color (Medir cor)** em Correction Value Creation Phase (Fase criação valor de correcção).



3 Quando o ecrã for mostrado, verifique se a luz à direita do Dispositivo para medição da cor está verde intermitente, depois introduza o gráfico de correcção que corresponde à ID do gráfico de cor é à ID predefinida mostrada no ecrã do Dispositivo para medição da cor.

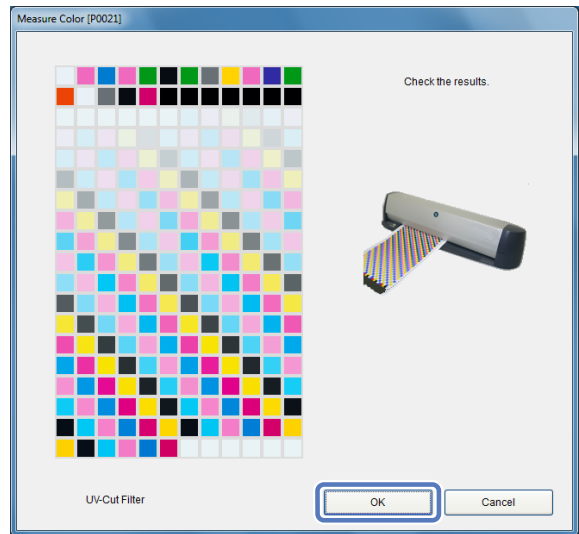
A medição da cor é iniciada.



Sugestão:

- A ID do gráfico de cor e a ID predefinida são impressas na parte inferior do gráfico de correcção.
- Se a largura do papel do gráfico de correcção for superior à largura suportada pelo Dispositivo para medição da cor, corte a margem ao longo da linha de corte do gráfico.

4 Quando a medição da cor estiver concluída, clique em **OK**.



Prossiga com a criação do valor de correcção.

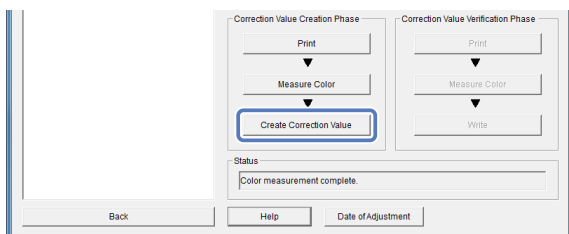
“Criação, verificação e gravação do valor de correcção” na página 46

Definições/Manutenção

Criação, verificação e gravação do valor de correcção

- 1** Clique na opção **Create Correction Value (Criar valor de correcção)** em Correction Value Creation Phase (Fase criação valor de correcção).

O valor de correcção é criado.

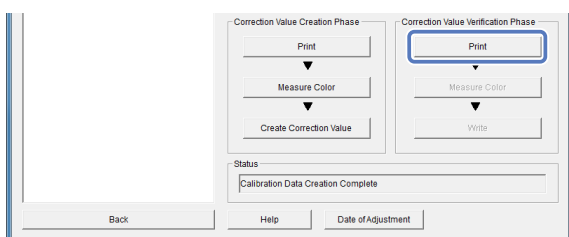


- 2** Clique na opção **Print (Imprimir)** em Correction Value Verification Phase (Fase verificação valor de correcção).

Para a opção Use Standard Value for Collective Creation (Usar valor padrão para criação colectiva), são impressos três gráficos no total. Estes incluem os valores para uma qualidade de imagem padrão e alta para papel brilhante/lustro e um valor padrão para papel mate.

Para a opção Specify Standard Value (Especificar valor padrão) usando papel brilhante/lustro, são impressos dois gráficos. Estes incluem valores para uma qualidade de imagem padrão e alta.

Para a opção Specify Standard Value (Especificar valor padrão) usando papel mate, apenas é impresso um gráfico.

**Sugestão:**

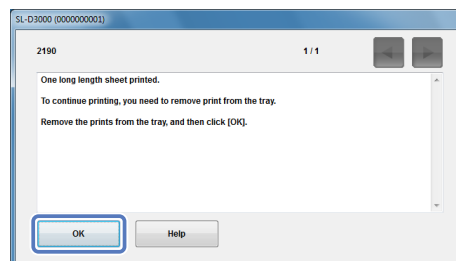
- ❑ A função *Nozzle Check (Verificação dos Jactos)* é executada automaticamente antes da impressão. Se for detectado qualquer entupimento na cabeça, imprima novamente após limpeza da cabeça e desentupimento dos injectores.

🔗 [“Head Cleaning \(Limpeza das Cabeças\)” na página 29](#)

- ❑ O número de gráficos impressos varia de acordo com as definições e o papel.

- 3** O ecrã seguinte é apresentado após a impressão da primeira folha. Siga as instruções no ecrã e clique em **OK**.

Os gráficos e a segunda folha e seguintes serão impressos.

**Nota:**

Não permita que os gráficos de correcção impressos se sobreponham. O tom de cor nas secções sobrepostas podem mudar de cor após secar e a calibração poderá não ser correctamente efectuada.

Sugestão:

*Se a mensagem de confirmação estiver definida para não ser apresentada em **Completion Confirmation for Long Length Sheet Printing (Confirmação de conclusão da impressão em papel longo)** nas **Printer Operation Settings (Definição de funcionamento impress)**, esta mensagem não será apresentada.*

🔗 [“Printer Operation Settings \(Definição de funcionamento impress\)” na página 24](#)

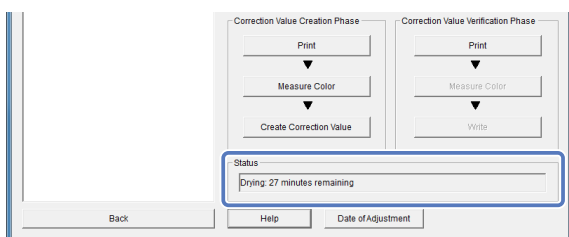
Definições/Manutenção

- 4** Aguarde 30 minutos até a tinta secar completamente.

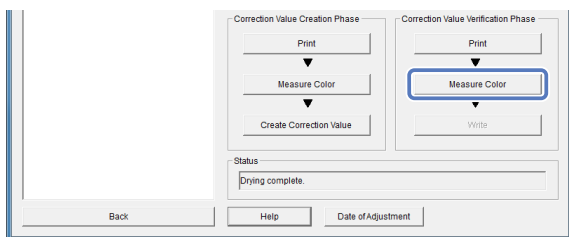
Certifique-se de que os gráficos de correção impressos não estão sobrepostos durante o processo de secagem.

Verifique o tempo de secagem mostrado em Status (Estado).


Quando o tipo de secagem chegar a 0, será apresentada a mensagem Drying complete. (Secagem concluída.) e o botão Measure Color (Medir cor) ficará disponível.




- 5** Clique na opção **Measure Color (Medir cor)** em Correction Value Verification Phase (Fase verificação valor de correção).



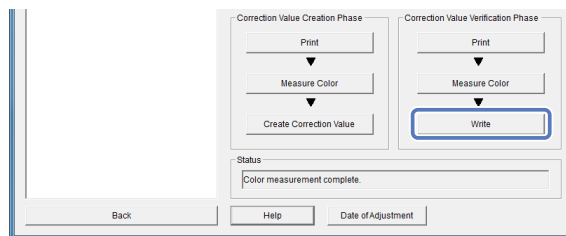
- 6** Execute a medição da cor no Dispositivo para medição da cor da mesma forma que o fez para o gráfico de correção.

 “Medição da cor no gráfico de correção (no "i1Pro")” na página 43

 “Medição da cor no gráfico de correção (no "i1iSis")” na página 45

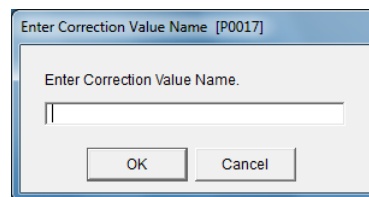
- 7** Clique na opção **Write (Guardar)** em Correction Value Verification Phase (Fase verificação valor de correção).

O ecrã para introdução do nome do valor de correção é mostrado.



- 8** Introduza o nome do valor de correção e clique em **OK**.

Não é possível usar o mesmo nome para mais do que um valor de correção. Se o nome já existir, introduza outro nome para o valor de correção.



Verifique a precisão da correção.

Se os resultados da verificação estiverem "OK", guarde o ficheiro do valor de correção criado no PC da impressora.

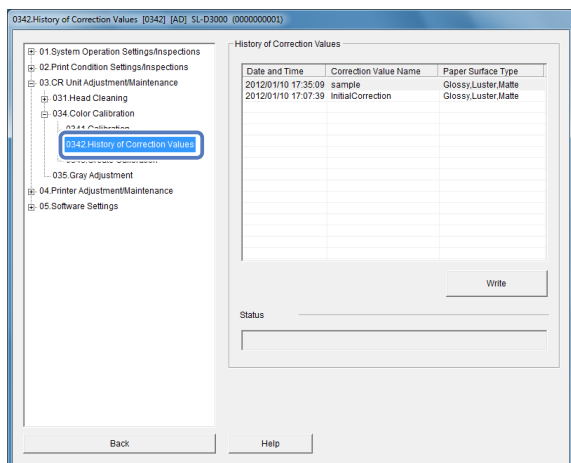
As impressões seguintes são corrigidas usando o valor de correção guardado.

Se os resultados forem "NG", terá de criar um novo valor de correção. Pode fazê-lo escolhendo Print (Imprimir) na fase de criação do valor de correção.

History of Correction Values (Histórico valores correcção)

Clique em **History of Correction Values (Histórico valores correcção)** (0342) em Color Calibration (Calibração da cor) (034) para ver o respectivo ecrã.

Seleccione os valores de correcção criados anteriormente na lista e guarde no PC da impressora.



- 1 Seleccione os valores de correcção a guardar no PC da impressora na lista History of Correction Values (Histórico valores correcção).

Sugestão:

Todos os valores de correcção criados anteriormente são mostrados na lista History of Correction Values (Histórico valores correcção). Se seleccionar um valor de correcção criado anteriormente, pode repor o valor de correcção para o valor anteriormente seleccionado.

- 2 Clique em **Write (Guardar)**.

O valor de correcção será guardado no PC da impressora.

As impressões seguintes são corrigidas usando o valor de correcção seleccionado.

Definições/Manutenção

Create Calibration (Criar fich calibração)

Clique em **Create Calibration (Criar fich calibração)** (0343) em Color Calibration (Calibração da cor) (034) para ver o respectivo ecrã.

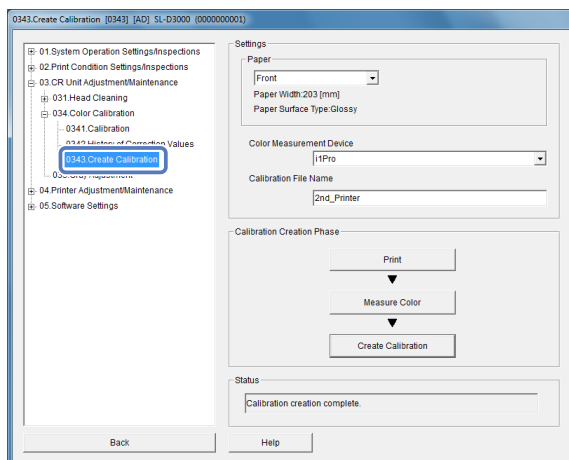
Crie o ficheiro de calibração a usar na opção Calibration (Calibração) (0341).

Sugestão:

- Pode criar um valor padrão para cada tipo de superfície de papel.
- O ficheiro de calibração inicial fornecido contém valores padrão para uma impressora padrão. Ao reduzir as diferenças de cor entre várias impressoras, seleccione o ficheiro de calibração criado pela impressora principal.

Nota:

- É necessário um Dispositivo para medição da cor para fazer a calibração. São suportados os seguintes modelos.
 - O "i1Pro" da X-Rite (com ou sem filtro UV)
 - O "i1iSis" da X-Rite
- Ao usar um Dispositivo para medição da cor, instale primeiro o software do dispositivo de medição no PC cliente (PC que vai fazer a calibração).
- Consulte o pessoal da assistência técnica para mais informação sobre como preparar e configurar o Dispositivo para medição da cor.



1

Selecione o alimentador de papel em rolo que quer usar para impressão através da opção Paper (Papel).

Sugestão:

Apenas o Modelo de rolo duplo suporta papel em rolo frontal. No caso do Modelo de rolo simples, consulte a informação relativa ao papel em rolo posterior.

2

Selecione o dispositivo para medição da cor na opção Dispositivo para medição da cor.

3

Preencha o campo Calibration File Name (Nome fich calibração).

Introduza o nome do ficheiro de calibração.

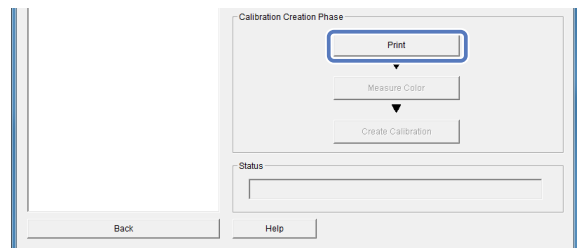
Escolha um nome de ficheiro que esteja de acordo com as regras do sistema operativo Windows.

Se o nome do ficheiro já existir, é mostrado um ecrã pedindo-lhe para substituir o nome.

4

Clique na opção **Print (Imprimir)** em Calibration Creation Phase (Fase criação calibração).

É mostrado um ecrã de confirmação.

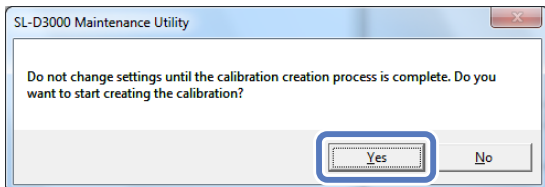


Definições/Manutenção

5 Clique em **Yes (Sim)**.

Clique em **No (Não)** para cancelar a impressão.

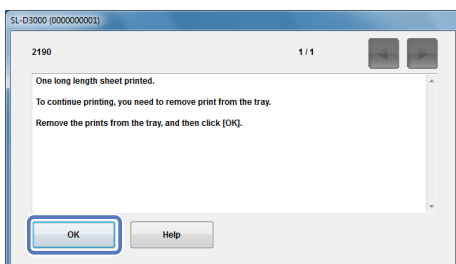
Para papel brilhante ou lustro são impressos dois gráficos. Estes incluem valores para uma qualidade de imagem padrão e alta. Para papel mate, apenas é impresso um gráfico padrão.

**Sugestão:**

- A função *Nozzle Check* (Verificação dos Jactos) é executada automaticamente antes da impressão. Se for detectado qualquer entupimento na cabeça, imprima novamente após limpeza da cabeça e desentupimento dos injectores.
[🔗 “Head Cleaning \(Limpeza das Cabeças\)” na página 29](#)
- O número de gráficos impressos varia de acordo com as definições e o papel.

6 O ecrã seguinte é apresentado após a impressão da primeira folha. Siga as instruções no ecrã e clique em **OK**.

Os gráficos e a segunda folha e seguintes serão impressos.

**Nota:**

Não permita que os gráficos de correcção impressos se sobreponham. O tom de cor nas secções sobrepostas podem mudar de cor após secar e a calibração poderá não ser correctamente efectuada.

Sugestão:

Se a mensagem de confirmação estiver definida para não ser apresentada em *Completion Confirmation for Long Length Sheet Printing* (Confirmação de conclusão da impressão em papel longo) nas *Printer Operation Settings* (Definições de funcionamento impressor), esta mensagem não será apresentada.

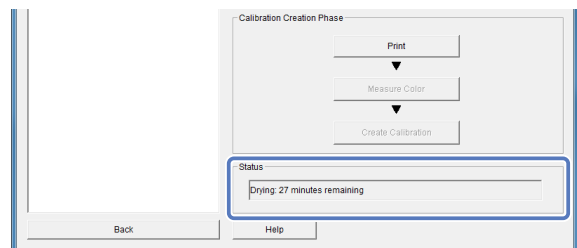
[🔗 “Printer Operation Settings \(Definições de funcionamento impressor\)” na página 24](#)

7 Aguarde 30 minutos até a tinta secar completamente.

Certifique-se de que os gráficos de correcção impressos não estão sobrepostos durante o processo de secagem.

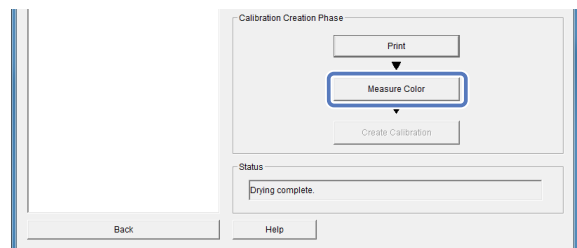
Verifique o tempo de secagem mostrado em Status (Estado).

Quando o tipo de secagem chegar a 0, será apresentada a mensagem *Drying complete*. (Secagem concluída.) e o botão *Measure Color* (Medir cor) ficará disponível.




8 Verifique se o Dispositivo para medição da cor que quer usar está ligado.


9 Clique na opção **Measure Color (Medir cor)** em Calibration Creation Phase (Fase criação calibração).



Definições/Manutenção

- 10** Execute a medição da cor no Dispositivo para medição da cor da mesma forma que o fez para o gráfico de correcção.

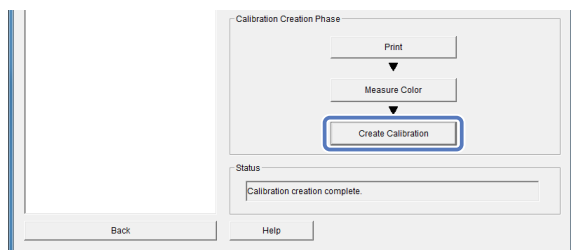
 “Medição da cor no gráfico de correcção (no "i1Pro")” na página 43

 “Medição da cor no gráfico de correcção (no "i1iSis")” na página 45

- 11** Clique na opção **Create Calibration (Criar fich calibração)** em Calibration Creation Phase (Fase criação calibração).

O ficheiro de calibração é criado.

Pode seleccionar o ficheiro de calibração criado em Calibration (Calibração).



Definições/Manutenção

Problemas com a calibração de cor

Sintoma	Mensagens de erro	O que fazer
Não é possível imprimir um gráfico de correcção. Print (Imprimir) não está activado.	-	Definiu papel com uma largura de papel inferior a 8 polegadas? Defina o tipo e largura de papel correctos.
Ocorre um erro de medição de cor.	"Operação falhou." "Falha ao calibrar. Medição da cor concluída. Quer continuar?"	O espectrómetro ligado corresponde ao espectrómetro seleccionado? Selecione o espectrómetro correcto.
	Quando utilizar [i1Pro]: "Falha ao calibrar. Medição da cor concluída. Quer continuar?"	Quando utilizar [i1Pro] e efectuar uma medição de cor para um mosaico de calibração branco, o espectrómetro está correctamente instalado na base? Instale o espectrómetro correctamente na base e efectue novamente a medição de cor para o mosaico de calibração branco.
	Quando utilizar [i1Pro]: é apresentado "x" ou "!".	O espectrómetro efectuou uma medição rápida e geral durante a medição de cor em [i1Pro]? Certifique-se de que o espectrómetro efectua uma medição lenta e detalhada quando efectuar a medição de cor.
	Quando utilizar [i1Sis]: "Tabela de cores inválida ou não impressa correctamente." Quando utilizar [i1Pro]: é apresentado "x" ou "!".	Foi carregado um gráfico com uma ID do gráfico de cor diferente? Carregue o gráfico de cor com a ID correcta do gráfico de cor.
		O gráfico de correcção foi carregado correctamente? Carregue o gráfico de correcção correctamente e efectue novamente a gestão de cor.
		A qualidade de impressão do gráfico de correcção é demasiado baixa ou está manchada? Efectue a limpeza das cabeças de impressão, imprima novamente o gráfico de correcção e efectue novamente a medição de cor.
		é apresentado "x" ou "!". "Operação falhou."
	-	Os gráficos de correcção estavam sobrepostos durante o processo de secagem? O tom de cor nas secções sobrepostas podem mudar de cor após secar e a calibração poderá não ser correctamente efectuada. Imprima novamente os gráficos de correcção.
O utilitário de manutenção fecha durante a medição de cor devido a um erro.	-	O espectrómetro efectuou uma medição rápida e geral durante a medição de cor em [i1Pro]? Reinicie a impressora e o PC e efectue novamente a medição de cor. Certifique-se de que o espectrómetro efectua uma medição lenta e detalhada quando efectuar a medição de cor.

Definições/Manutenção

Sintoma	Mensagens de erro	O que fazer
Os resultados de Correction Value Verification Phase (Fase verificação valor de correcção) são NG.	-	<p>Ocorreu um erro de medição de cor? Effectue novamente a Correction Value Creation Phase (Fase criação valor de correcção) e a Correction Value Verification Phase (Fase verificação valor de correcção) e consulte as soluções em "Ocorreu um erro de medição de cor" na Resolução de problemas.</p>
	-	<p>Os gráficos de correcção estavam sobrepostos durante o processo de secagem? O tom de cor nas secções sobrepostas podem mudar de cor após secar e a calibração poderá não ser correctamente efectuada. Imprima novamente os gráficos de correcção.</p>
Ocorreu um erro ao gerar o valor de correcção, guardar o valor de correcção ou guardar o valor padrão.	<p>"Operação falhou." "Falha ao guardar fich valor de correcção. Tente novamente."</p>	<p>O PC e a impressora estão ligados ao espectrómetro correctamente? Verifique a ligação entre o PC e a impressora e, em seguida, clique novamente em Create Correction Value (Criar valor de correcção).</p>
		<p>Existe espaço livre suficiente no disco rígido do PC? Certifique-se de que existe espaço livre suficiente no disco rígido do PC e, em seguida, clique novamente em Create Correction Value (Criar valor de correcção).</p>

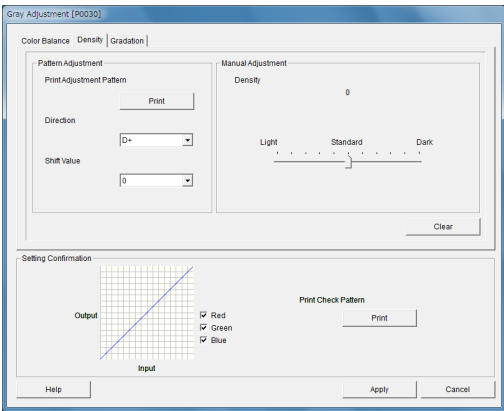
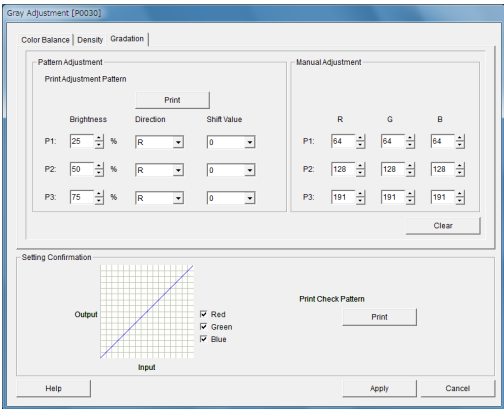
Definições/Manutenção

Gray Adjustment (Ajuste escala cinz)

Os valores das opções Color Balance (Balanço da cor), Density (Densidade), e Gradation (Gradação) podem ser ajustados para corrigir a tonalidade das impressões.

Os valores ajustados podem ser guardados para cada uma das opções Standard (Padrão) ou High Image Quality (Alta qualid imagem) em Image Quality Settings (Defin qualid imagem).

Imprima um padrão de ajuste e depois seleccione os valores óptimos para o padrão de ajuste.

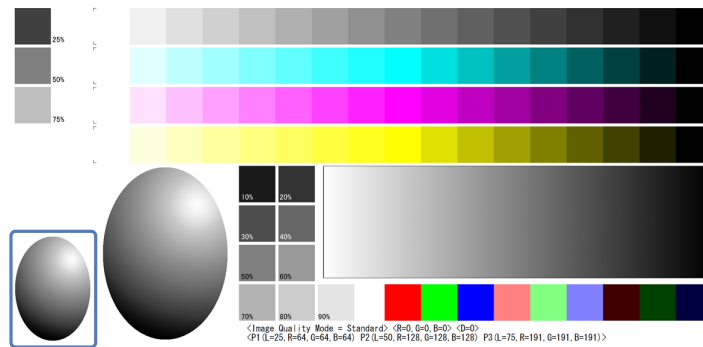
Separador	Explicação
<p>Color Balance (Balanço da cor)</p>	<p>Muda a intensidade das cores ciano (C), magenta (M) e amarelo (Y) para ajuste do balanço da cor.</p> 
<p>Density (Densidade)</p>	<p>Ajusta a densidade da cor (Escura/Clara).</p> 
<p>Gradation (Gradação)</p>	<p>Ajusta a gradação geral da cor (diferença entre tons claros e sombras) da imagem.</p> 

Definições/Manutenção

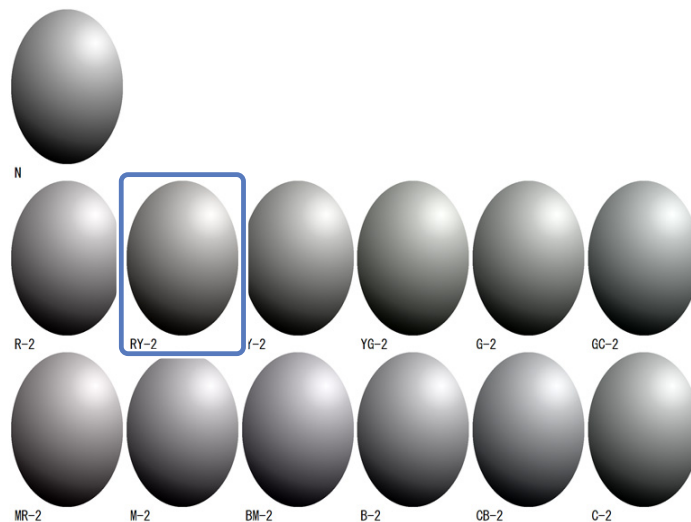
Nota:

- ❑ É possível usar a função **Gray Adjustment (Ajuste escala cinz)** para cada Paper Surface Type (Tipo superf papel).
- ❑ Quando a opção Paper Surface Type (Tipo superf papel) está definida para Matte (Mate), apenas pode seleccionar a opção **Standard (Padrão)** em Image Quality Settings (Defin qualid imagem).
- ❑ Clique em **Date of Adjustment (Data do ajuste)** para ver a hora em que o último ajuste foi feito. Aqui pode verificar a data de alteração das definições para cada Paper Surface Type (Tipo superf papel) bem como as Image Quality Settings (Defin qualid imagem).
- ❑ Apenas o Modelo de rolo duplo suporta papel em rolo frontal. No caso do Modelo de rolo simples, consulte a informação relativa ao papel em rolo posterior.
- ❑ Após execução da função Color Calibration (Calibração da cor), tem de escolher novamente as definições para a opção Gray Adjustment (Ajuste escala cinz).
- ❑ Se estiver a usar várias impressoras e quiser fazer corresponder o balanço de cores entre as impressoras, imprima um padrão de verificação para a impressora principal e um padrão de ajuste para a impressora que quer fazer corresponder à impressora principal. Ajuste a segunda impressora usando a definição do padrão de ajuste que mais se aproxima da impressora principal.

Padrão de verificação para impressora principal

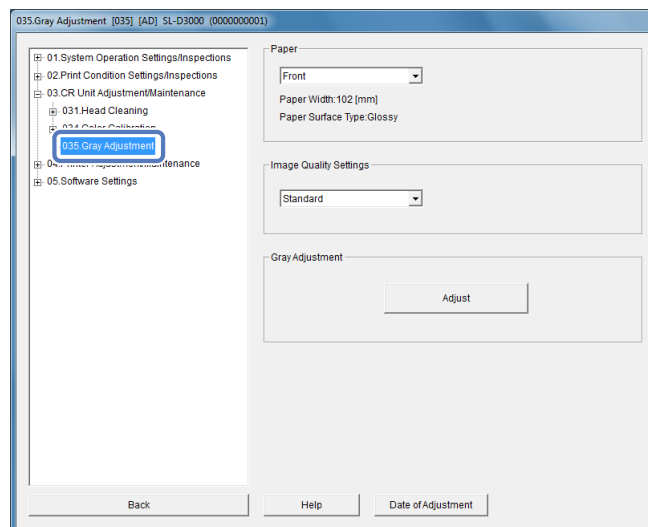


Padrão de ajuste para impressora que se pretende que corresponda à impressora principal (selecione o tom de cor que mais se aproxima do da impressora principal)



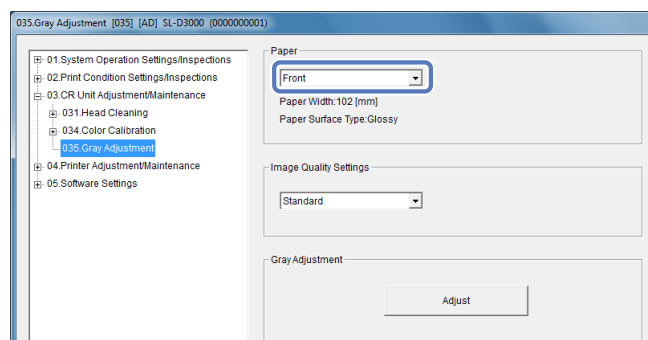
Definições/Manutenção

Clique em **Gray Adjustment (Ajuste escala cinz)** (035) no menu CR Unit Adjustment/Maintenance (Ajuste unidade CR/Manutenção) (03) para ver as opções disponíveis.

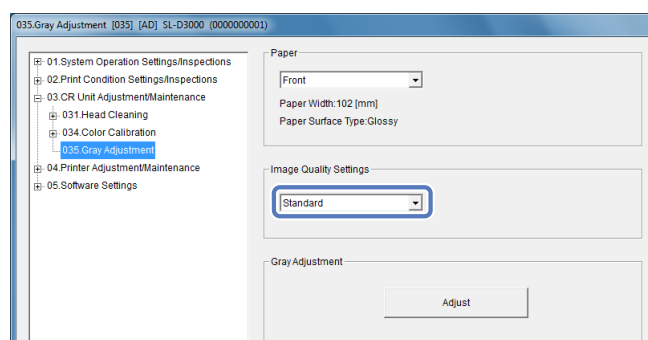


Color Balance (Balanço da cor)

- 1 Em Paper (Papel), selecione o alimentador de papel em rolo que vai ser usado para imprimir o padrão de ajuste.



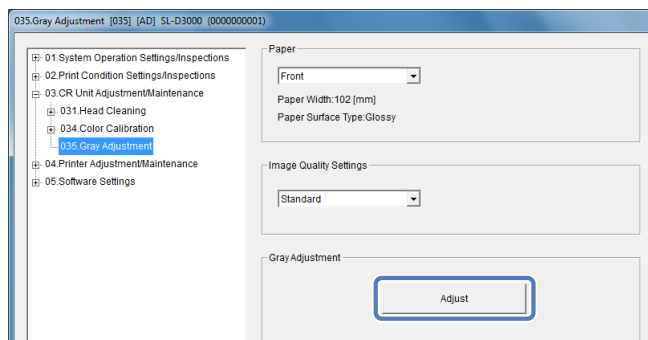
- 2 Em Image Quality Settings (Definir qualidade da imagem), selecione o método para ajuste da qualidade da imagem.



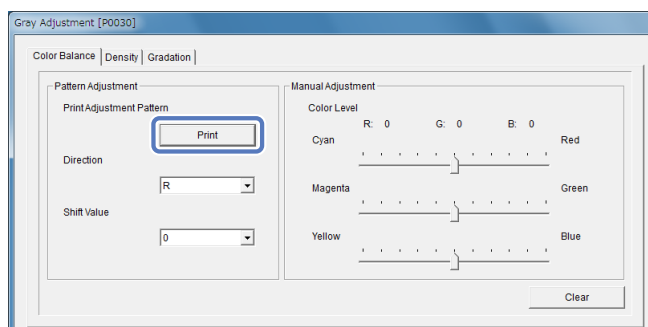
Definições/Manutenção

3 Clique em **Adjust (Ajustar)**.

Será apresentado o ecrã de definições.



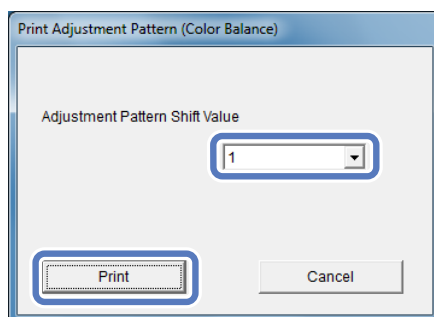
4 Clique em **Print (Imprimir)** na opção Print Adjustment Pattern (Imprimir padrão ajuste) no separador Color Balance (Balanço da cor).



5 Seleccione a opção **Adjustment Pattern Shift Value (Valor desvio para padrão ajuste)**, e depois clique em **Print (Imprimir)**.

Seleccione o valor mais elevado para imprimir o padrão de ajuste que indica grandes diferenças entre cada valor de ajuste.

Para ajustes mais detalhados, seleccione um valor mais baixo.



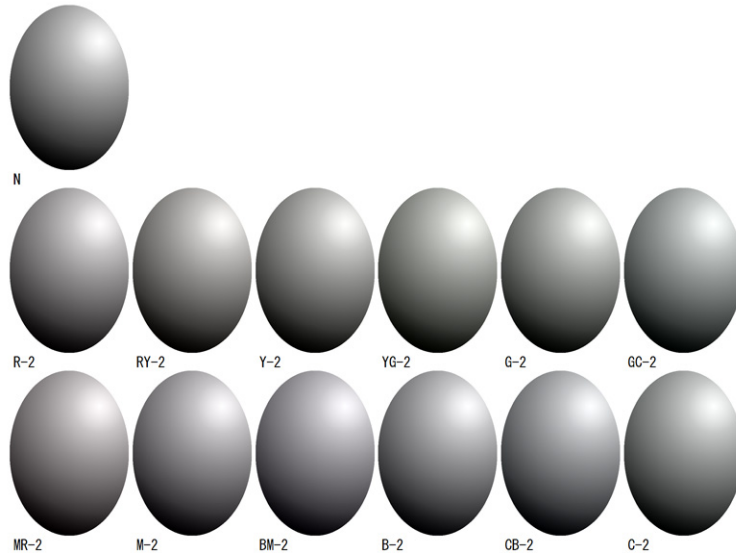
Imprima o padrão de ajuste.

Definições/Manutenção

6 Selecciono o melhor padrão no padrão de ajuste e verifique os valores de ajuste.

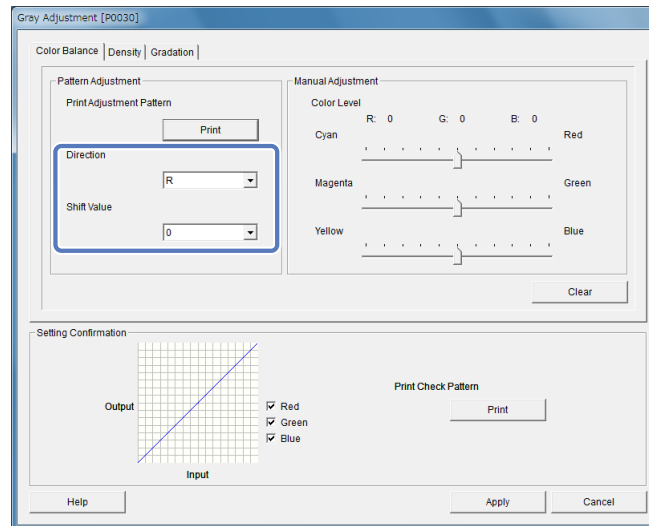
O valor de ajuste será impresso em letras e números no canto inferior esquerdo de cada padrão. (Exemplo: RY-2)

A letra indica a direcção da cor de ajuste. A letra "N" significa que não há correcção.
O número indica a quantidade de alterações feitas.



7 Selecciono as opções pretendidas em **Direction (Direcção)** e **Shift Value (Valor desvio)**.

Especifique o valor de ajuste seleccionado a partir do padrão de ajuste.



Quando uma definição for alterada, as definições serão reflectidas na barra deslizante à direita do ecrã e no gráfico (curva de tonalidades) na parte inferior do ecrã.

Definições/Manutenção

Nota:

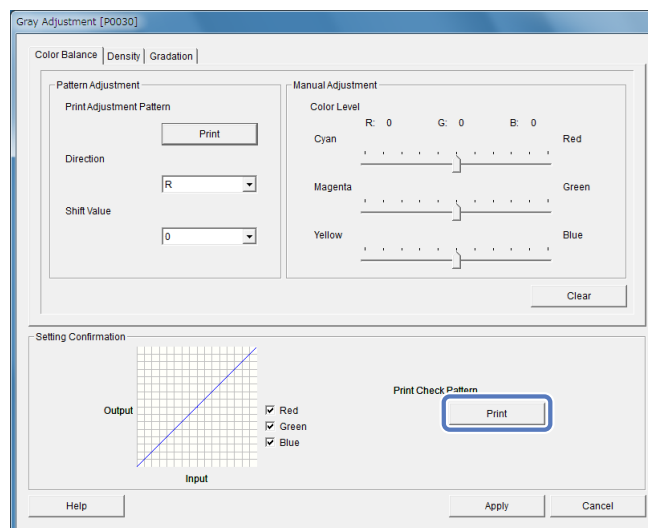
- ❑ A curva de tonalidades mostra a densidade produzida por cada cor (R: Vermelho, G: Verde, B: Azul). Quando num estado sem correcção (linha recta do canto superior direito para o canto inferior esquerdo), a imagem escurece (as cores tornam-se mais profundas) quando movida para baixo e clareia (as cores tornam-se mais pálidas) quando movida para cima.
- ❑ A cor pode ser ajustada manualmente usando a opção **Manual Adjustment (Ajuste manual)** no lado direito do ecrã. Se fizer ajustes manuais, o valor da opção **Pattern Adjustment (Ajuste do padrão)** fica indisponível.
- ❑ Ao clicar em **Clear (Limpar)**, os valores de ajuste da opção **Color Balance (Balanço da cor)** são repostos para os valores predefinidos. Os valores das opções **Density (Densidade)** e **Gradation (Gradação)** são retidos.

8

Clique em **Print (Imprimir)** em Print Check Pattern (Imprimir padrão verif).

Isto imprime um padrão de verificação.

Verifique se o balanço da cor corresponde ao esperado.



9

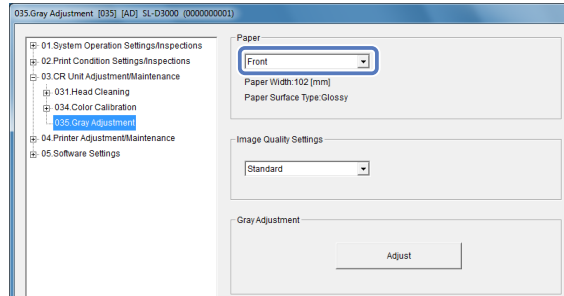
Clique em **Apply (Aplicar)**.

As definições serão aplicadas e o ecrã será fechado.

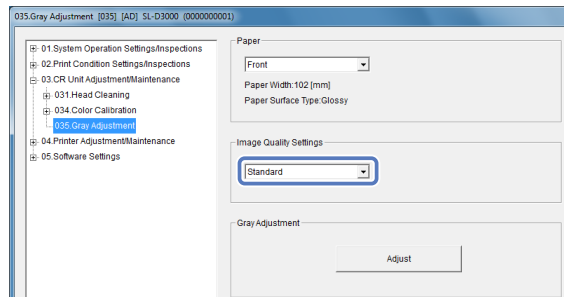
Definições/Manutenção

Density (Densidade) densidade

- 1 Em Paper (Papéis), selecione o alimentador de papel em rolo que vai ser usado para imprimir o padrão de ajuste.

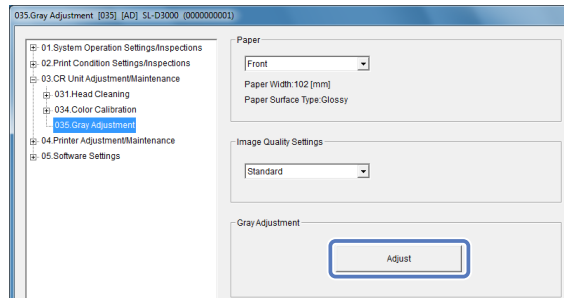


- 2 Em Image Quality Settings (Definir qualidade da imagem), selecione o método para ajuste da qualidade da imagem.



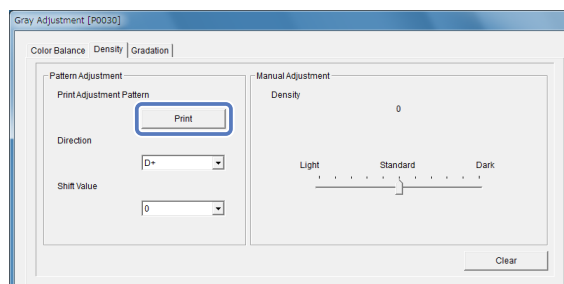
- 3 Clique em **Adjust (Ajustar)**.

Será apresentado o ecrã de definições.



- 4 Clique em **Print (Imprimir)** na opção Print Adjustment Pattern (Imprimir padrão ajuste) no separador Density (Densidade).

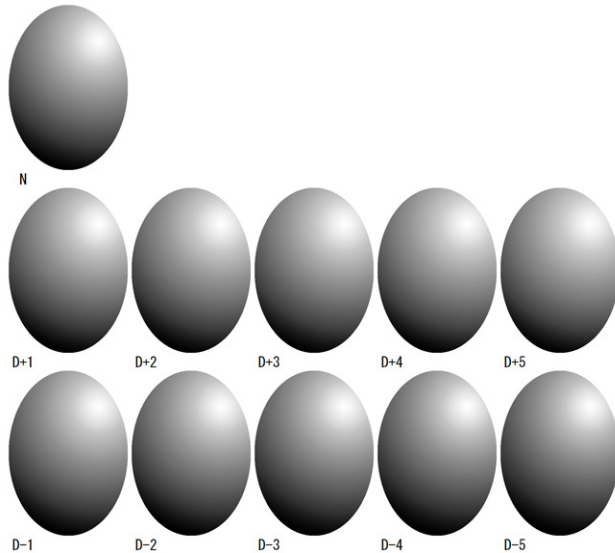
O padrão de ajuste é impresso.



Definições/Manutenção

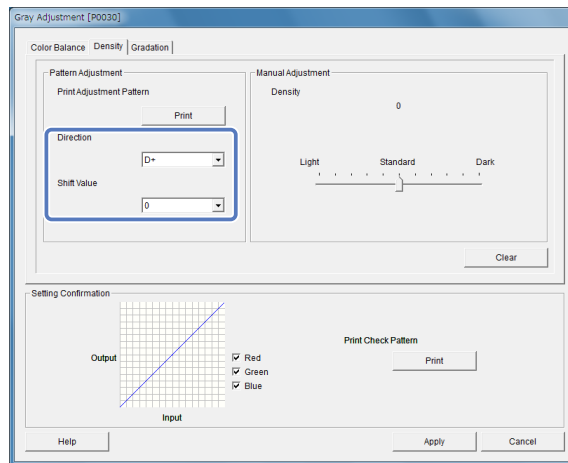
5 Selecciono o melhor padrão no padrão de ajuste e verifique os valores de ajuste.

O valor de ajuste será impresso em letras e números no canto inferior esquerdo de cada padrão. (Exemplo: D-2)
 A letra "N" significa que não há correcção. O número indica a quantidade de alterações feitas.



6 Selecciono as opções pretendidas em **Direction (Direcção)** e **Shift Value (Valor desvio)**.

Especifique o valor de ajuste seleccionado a partir do padrão de ajuste.
 Especifique se quer cores mais claras ou mais escuras (D+ e D-) usando a opção **Direction (Direcção)**, e defina um valor numérico com a opção **Shift Value (Valor desvio)**.



Quando uma definição for alterada, as definições serão reflectidas na barra deslizante à direita do ecrã e no gráfico (curva de tonalidades) na parte inferior do ecrã.

Definições/Manutenção

Nota:

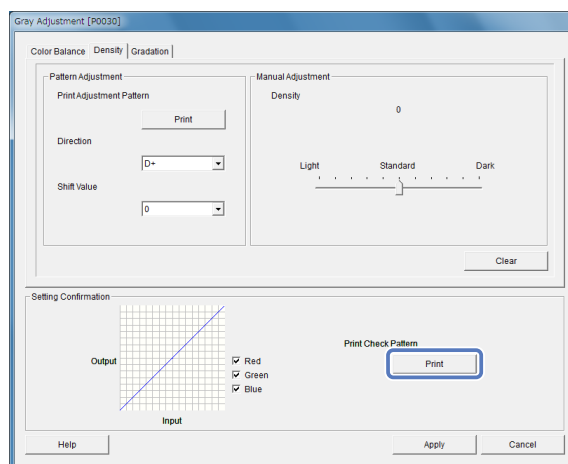
- ❑ A curva de tonalidades mostra a densidade produzida por cada cor (R: Vermelho, G: Verde, B: Azul). Quando num estado sem correcção (linha recta do canto superior direito para o canto inferior esquerdo), a imagem escurece (as cores tornam-se mais profundas) quando movida para baixo e clareia (as cores tornam-se mais pálidas) quando movida para cima.
- ❑ A densidade pode ser ajustada manualmente usando a opção **Manual Adjustment (Ajuste manual)** no lado direito do ecrã. Se fizer ajustes manuais, o valor da opção **Pattern Adjustment (Ajuste do padrão)** fica indisponível.
- ❑ Ao clicar em **Clear (Limpar)**, os valores de ajuste da opção **Density (Densidade)** são repostos para os valores predefinidos. Os valores das opções **Color Balance (Balanço da cor)** e **Gradation (Gradação)** são retidos.

7

Clique em **Print (Imprimir)** em Print Check Pattern (Imprimir padrão verif).

Isto imprime um padrão de verificação.

Verifique se o balanço da cor corresponde ao esperado.



8

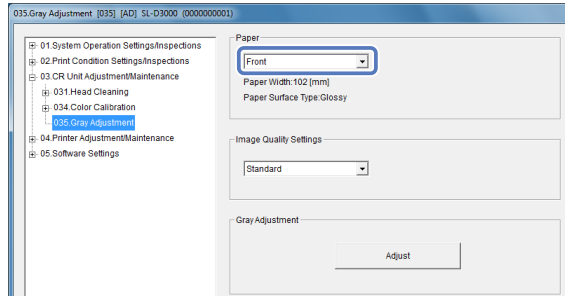
Clique em **Apply (Aplicar)**.

As definições serão aplicadas e o ecrã será fechado.

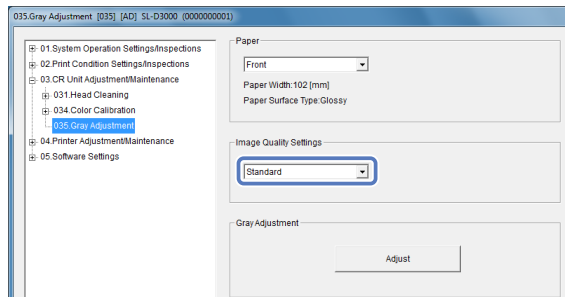
Definições/Manutenção

Gradation (Gradação) gradação

- 1 Em **Paper (Papéis)**, selecione o alimentador de papel em rolo que vai ser usado para imprimir o padrão de ajuste.

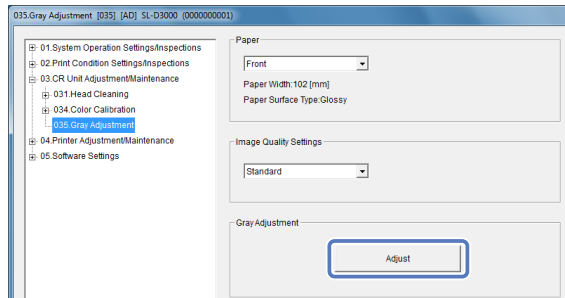


- 2 Em **Image Quality Settings (Definir qualidade da imagem)**, selecione o método para ajuste da qualidade da imagem.

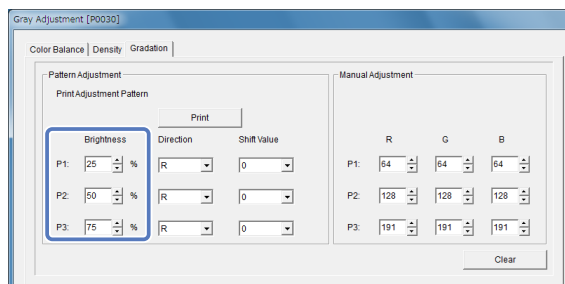


- 3 Clique em **Adjust (Ajustar)**.

Será apresentado o ecrã de definições.



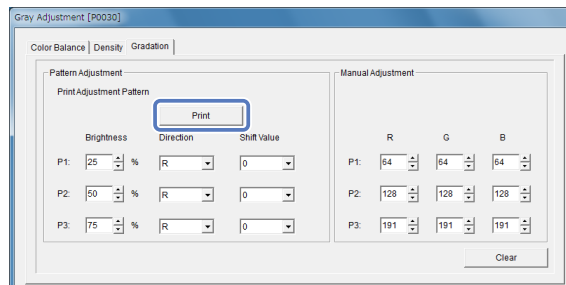
- 4 No separador **Gradation (Gradação)**, especifique os pontos de brilho conforme necessário (P1: Sombra, P2: Meio tom, P3: Destaque).



Definições/Manutenção

5 Clique em **Print (Imprimir)** em Print Adjustment Pattern (Imprimir padrão ajuste).

É mostrado o ecrã para definição da quantidade de alterações pretendidas no padrão de ajuste impresso.

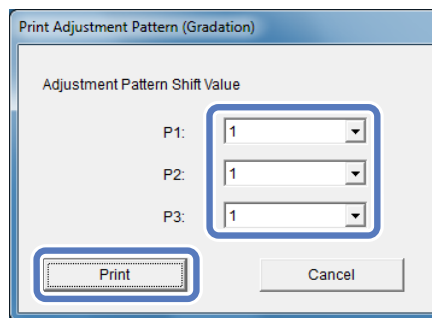


6 Selecciona a opção **Adjustment Pattern Shift Value (Valor desvio para padrão ajuste)**, e depois clique em **Print (Imprimir)**.

Selecione o valor mais elevado para imprimir o padrão de ajuste que indica grandes diferenças entre cada valor de ajuste.

Para ajustes mais detalhados, selecione um valor mais baixo.

Selecione as alterações que quer fazer em P1 (Sombra), P2 (Meio tom), e P3 (Destaque) de acordo com o ponto de brilho.



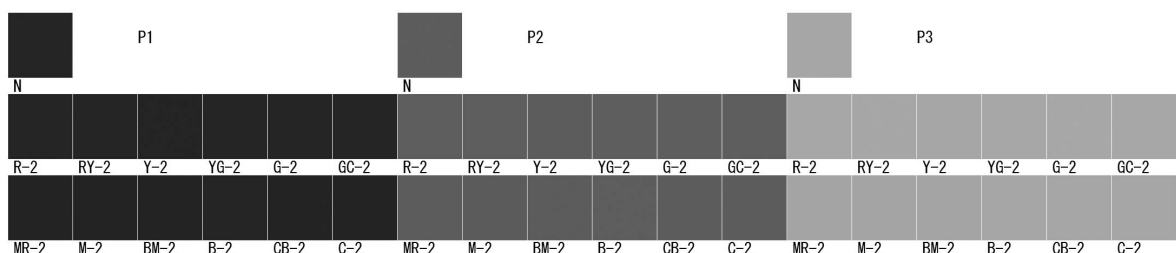
O padrão de ajuste é impresso.

7 Selecciona o melhor padrão no padrão de ajuste e verifique os valores de ajuste.

O valor de ajuste é impresso em letras e números no canto inferior esquerdo de cada padrão. (Exemplo: R-2)
A letra indica a direcção da cor de ajuste. A letra "N" significa que não há correcção.

O número indica a quantidade de alterações feitas.

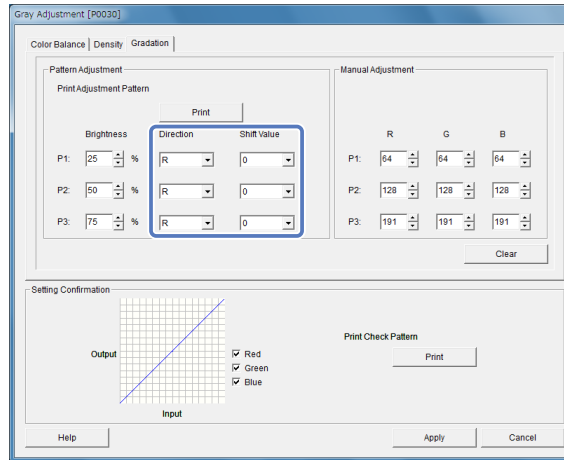
Verifique as alterações feitas em P1 (Sombra), P2 (Meio tom), e P3 (Destaque) de acordo com o ponto de brilho.



Definições/Manutenção

8 Selecciona as opções pretendidas em **Direction (Direcção)** e **Shift Value (Valor desvio)**.

Especifique o valor de ajuste seleccionado a partir do padrão de ajuste.



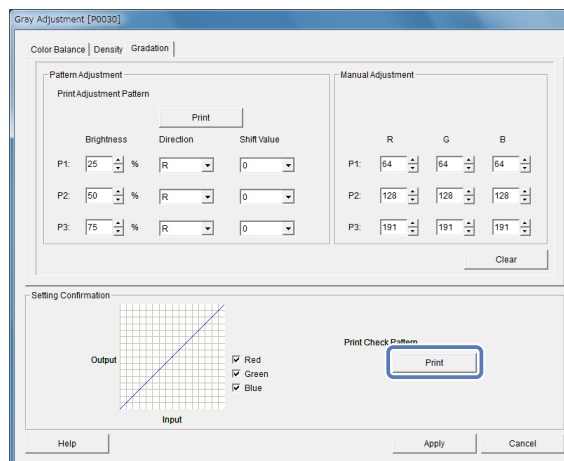
Quando uma definição é alterada, as definições são reflectidas nos valores da opção Manual Adjustment (Ajuste manual) no lado direito do ecrã e no gráfico (curva de tonalidades) na parte inferior do ecrã.

Nota:

- ❑ A curva de tonalidades mostra a densidade produzida por cada cor (R: Vermelho, G: Verde, B: Azul). Quando num estado sem correcção (linha recta do canto superior direito para o canto inferior esquerdo), a imagem escurece (as cores tornam-se mais profundas) quando movida para baixo e clareia (as cores tornam-se mais pálidas) quando movida para cima.
- ❑ A gradação pode ser ajustada manualmente usando a opção **Manual Adjustment (Ajuste manual)** no lado direito do ecrã. Se fizer ajustes manuais, o valor da opção Pattern Adjustment (Ajuste do padrão) fica indisponível.
- ❑ Ao clicar em **Clear (Limpar)**, os valores de ajuste da opção Gradation (Gradação) são repostos para os valores predefinidos. Os valores das opções Color Balance (Balanço da cor) e Density (Densidade) são retidos.

9 Clique em **Print (Imprimir)** em Print Check Pattern (Imprimir padrão verif).

Isto imprime um padrão de verificação.
Verifique se o balanço da cor corresponde ao esperado.



Definições/Manutenção

10 Clique em **Apply (Aplicar)**.

As definições serão aplicadas e o ecrã será fechado.

Problemas com o ajuste da escala de cinzentos

Sintoma	Mensagens de erro	O que fazer
A qualidade de impressão para o padrão de ajuste é demasiado lento.	-	A cabeça de impressão está entupida? Imprima novamente um padrão de ajuste após efectuar a limpeza da cabeça.
Ocorreu um erro durante a aplicação dos parâmetros.	"Tente nova/ depois de fechar ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção)." "Operação falhou."	O PC e a impressora estão ligados ao espectrómetro correctamente? Verifique a ligação entre o PC e a impressora e, em seguida, clique novamente em Apply (Aplicar).
		Existe espaço livre suficiente no disco rígido do PC? Certifique-se de que existe espaço livre suficiente no disco rígido do PC e, em seguida, clique novamente em Apply (Aplicar).
Foram aplicados erros nos ajustes. Pretendendo efectuar novos ajustes.	-	Inicie e ajuste novamente. Prima Clear (Limpar) em Balanço da cor, Ajuste de densidade e Correção de gradação para iniciar as definições e, em seguida, efectue novamente os ajustes.
Os valores de ajuste foram reiniciados.	-	Os valores de ajuste foram iniciados após efectuar a calibração de cor? Efectue novamente o ajuste de escala de cinzentos.

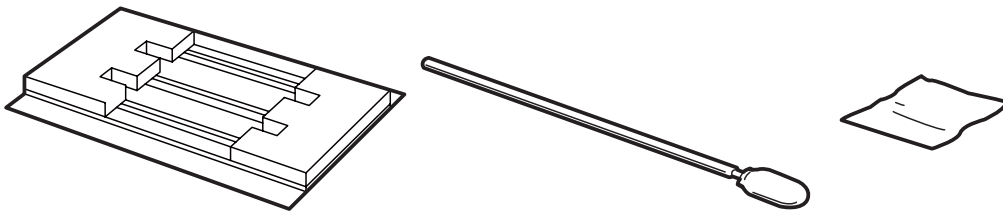
Definições/Manutenção

Manutenção da cabeça de impressão

Para evitar a diminuição de qualidade da cabeça de impressão ou para restaurar a qualidade de impressão, limpe a unidade da cabeça de impressão e as escovas da cabeça de impressão. Efectue a limpeza nas seguintes situações.

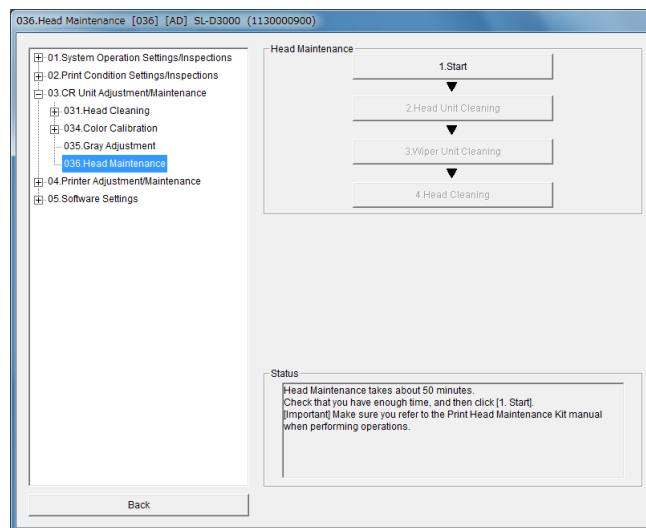
- ❑ Se aparecerem riscos ou manchas nas impressões causadas por gotas de tinta
- ❑ Se pretende evitar o aparecimento de riscos ou manchas nas impressões causadas por gotas de tinta

Para efectuar este tipo de limpeza, necessita do Kit de manutenção da cabeça de impressão opcional (C12C890991).



Clique em Head Maintenance (Manutenção da cabeça de impressão) (036) no menu CR Unit Adjustment/Maintenance (Ajuste unidade CR/Manutenção) (03).

Para obter mais informações sobre a manutenção da cabeça de impressão, consulte o Manual do Utilizador fornecido com o Kit de manutenção da cabeça de impressão.



Definições/Manutenção

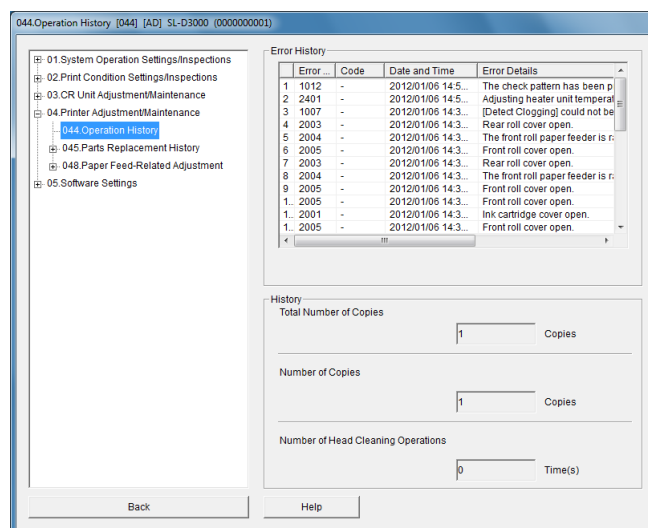
Printer Adjustment/Maintenance (Ajuste/Manutenção impressora)

Em Printer Adjustment/Maintenance (Ajuste/Manutenção impressora) (04) no ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção), pode consultar os seguintes históricos Operation History (Histórico funcion) (044) e Parts Replacement History (Histórico substit peças) (045).

Operation History (Histórico funcion)

Clique em **Operation History (Histórico funcion)** (044) em Printer Adjustment/Maintenance (Ajuste/Manutenção impressora) (04) para ver o respectivo ecrã.

Aqui pode verificar os erros ocorridos, o número de impressões e o número de operações de limpeza de cabeças da impressora.



Item		Explicação
Error History (Histórico de erros)		São mostrados até 100 erros ocorridos na impressora e outra informação. A ID do erro indica o código do erro. O histórico de erros pode ser limpo pelo pessoal da assistência técnica e é usado como informação de gestão quando é feita a manutenção da impressora.
History (Histórico)	Total Number of Copies (Nº total de cópias)	Mostra o número total de cópias.
	Number of Copies (Nº de cópias)	Mostra o número de cópias. Este código deve ser limpo pelo pessoal da assistência técnica e é usado como informação de gestão quando é feita a manutenção da impressora.
	Number of Head Cleaning Operations (Nº operações limpeza das cabeças)	Mostra o número de operações de limpeza de cabeças. Este código deve ser limpo pelo pessoal da assistência técnica e é usado como informação de gestão quando é feita a manutenção da impressora.
Back (Voltar)		Clique para fechar o ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção).
Help (Ajuda)		Clique para aceder à opção Help (Ajuda).

Definições/Manutenção

Parts Replacement History (Histórico substit peças)

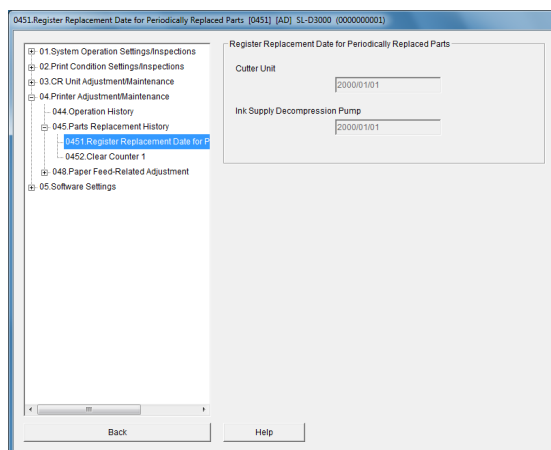
Na opção Parts Replacement History (Histórico substit peças) (045), pode confirmar a data para substituição das peças que necessitam ser substituídas periodicamente no item Register Replacement Date for Periodically Replaced Parts (Registar data substituição de peças subs periodicamente) (0451) e verificar a utilização de cada peça em Clear Counter 1 (Limpar contador 1) (0452).

Register Replacement Date for Periodically Replaced Parts (Registar data substituição de peças subs periodicamente)

No menu Printer Adjustment/Maintenance (Ajuste/Manutenção impressora) (04), clique na opção **Register Replacement Date for Periodically Replaced Parts (Registar data substituição de peças subs periodicamente)** (0451) em Parts Replacement History (Histórico substit peças) (045) para ver o respectivo ecrã.

Aqui pode verificar a data de substituição das peças que requerem substituição periódica.

A data é definida pelo pessoal da assistência técnica.

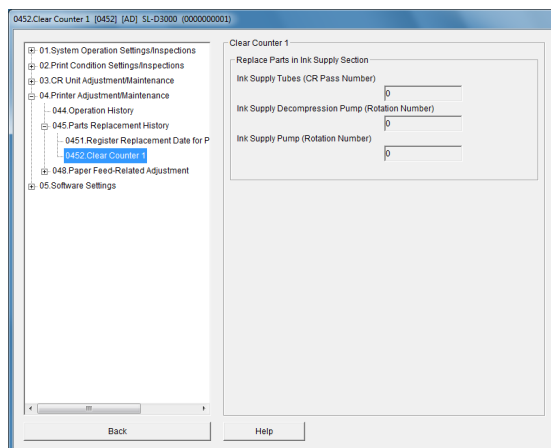


Definições/Manutenção**Clear Counter 1 (Limpar contador 1)**

No menu Printer Adjustment/Maintenance (Ajuste/Manutenção impressora) (04), clique na opção **Clear Counter 1 (Limpar contador 1)** (0452) em Parts Replacement History (Histórico substit peças) (045) para ver o respectivo ecrã.

Aqui pode verificar os contadores de cada peça.

Este código deve ser limpo pelo pessoal da assistência técnica e é usado como informação de gestão quando é feita a manutenção da impressora.



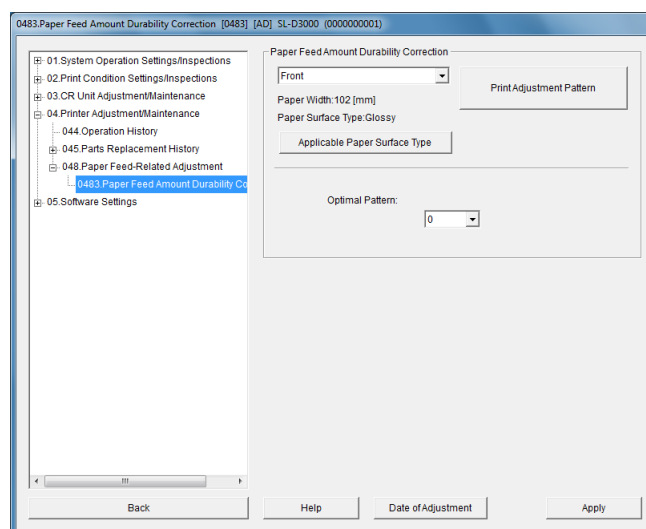
Definições/Manutenção

Paper Feed-Related Adjustment (Ajuste alimentação do papel)

Paper Feed Amount Durability Correction (Correcção quant papel alimentado)

No menu Printer Adjustment/Maintenance (Ajuste/Manutenção impressora) (04), clique na opção **Paper Feed Amount Durability Correction (Correcção quant papel alimentado)** (0483) em Paper Feed-Related Adjustment (Ajuste alimentação do papel) (048) para ver o respectivo ecrã.

A quantidade de papel alimentado pode variar dependendo de alterações nas condições ambientais e também de alterações relacionadas com o passar do tempo. Se a qualidade da impressão se deteriorar, a correcção da quantidade de papel alimentado pode melhorar a mesma.

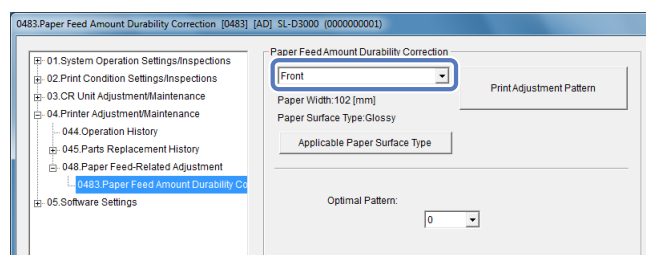


Sugestão:

- Corrija os valores das opções **Paper Width (Largura papel)** e **Paper Surface Type (Tipo superf papel)**.
- O papel de lustro e brilhante não precisa ser ajustado individualmente mas o papel mate tem de ser ajustado em separado.
- Não é necessário ajustar papel com uma largura de 8 polegadas e papel em tamanho A4 separadamente. Estes são considerados como tendo a mesma largura.
- Clique em **Applicable Paper Surface Type (Tipo superf papel aplicável)** para verificar se o valor usado ajuste do campo relativo ao tipo de superfície do papel pode ser usado para outros tipos de papel.
- Clique em **Date of Adjustment (Data do ajuste)** para ver a hora em que o último ajuste foi feito. Aqui pode verificar a data em que as definições foram alteradas para cada Tipo superf papel.

1

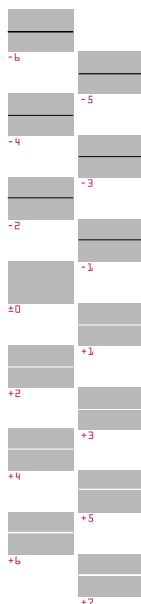
Em Paper (Papel), seleccione o alimentador do papel em rolo que quer usar para impressão.



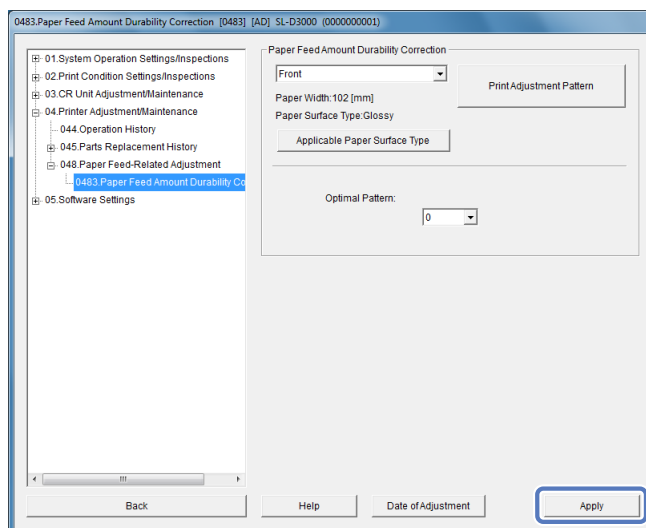
Definições/Manutenção

2 Clique em **Print Adjustment Pattern (Imprimir padrão ajuste)**.

O padrão de ajuste é impresso.

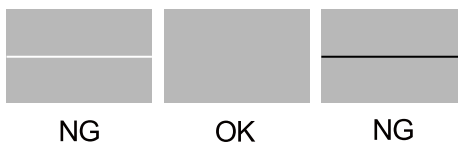


3 Seleccione o melhor número de entre os padrões de ajuste e clique em **Apply (Aplicar)**.



Sugestão:

Veja a imagem seguinte e escolha o padrão de impressão sem linhas pretas ou brancas.



Se não existirem padrões "OK" nos padrões de ajuste impressos, introduza o número que mais se aproxima de "OK" e imprima novamente os padrões de ajuste.

Definições/Manutenção

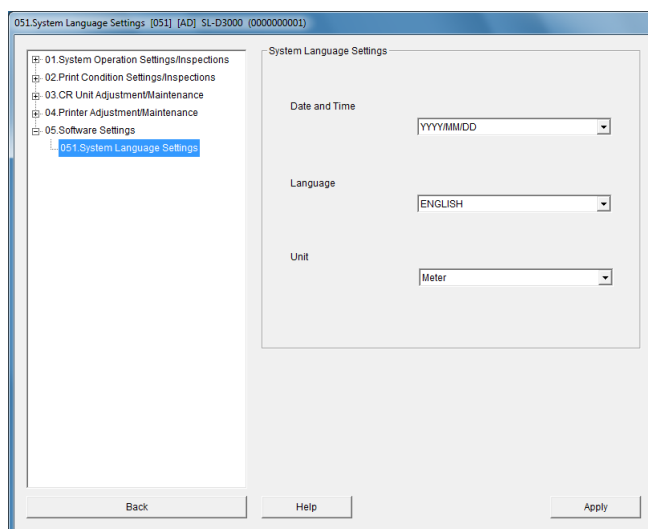
Software Settings (Definições software)

Na opção Software Settings (Definições software) (05) no ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção), pode definir a data, o idioma e as unidades pretendidos na opção System Language Settings (Def do idioma do sistema) (051).

System Language Settings (Def do idioma do sistema)

Clique em **System Language Settings (Def do idioma do sistema)** (051) em Software Settings (Definições software) (05) para ver o respectivo. Aqui pode definir a data, o idioma e as unidades apresentados no ecrã.

Após alterar as definições, clique em **Apply (Aplicar)** para reiniciar o SL-D3000 Maintenance Utility (Utilitário de manutenção SL-D3000) para aplicar as definições de idioma.

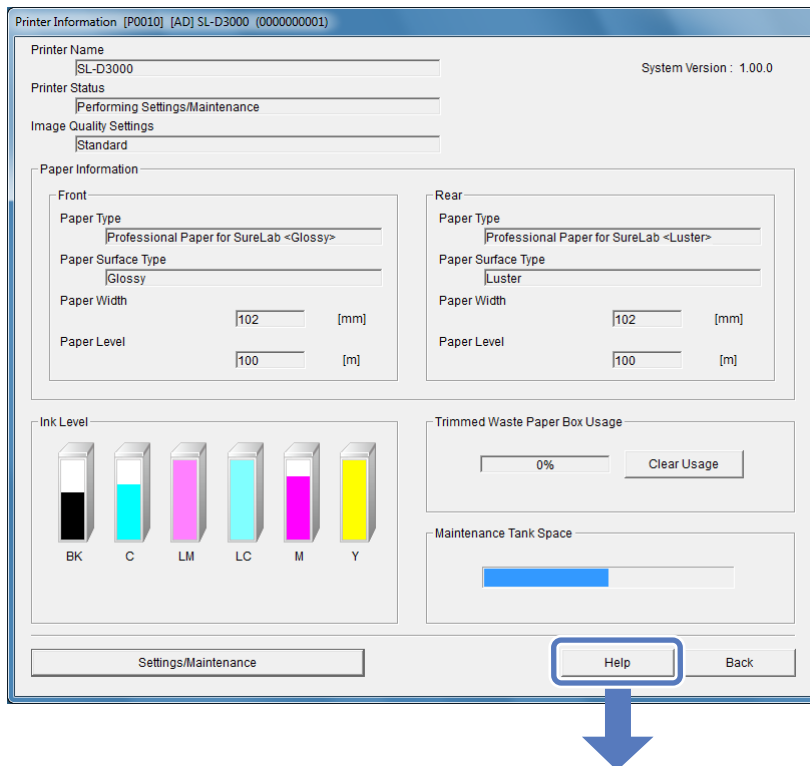


Item	Explicação
Date and Time (Data e hora)	Pode escolher uma das seguintes opções para definir a forma como a data é mostrada. Definições: AAAA/MM/DD, MM/DD/AAAA, DD/MM/AAAA (A: ano, M: mês, D: dia)
Language (Idioma)	Selecione o idioma pretendido a partir da lista.
Unit (Unidade)	Pode escolher uma das seguintes opções para definir a forma como as unidades são mostradas. Definições: Meter (Metros) (m, mm), Feet (Pés) (pés, polegadas)
Back (Voltar)	Clique para fechar o ecrã Settings/Maintenance (Definições/Manutenção).
Help (Ajuda)	Clique para aceder à opção Help (Ajuda).
Apply (Aplicar)	Clique para aplicar as definições alteradas. É mostrada uma mensagem que lhe pede para reiniciar o utilitário.

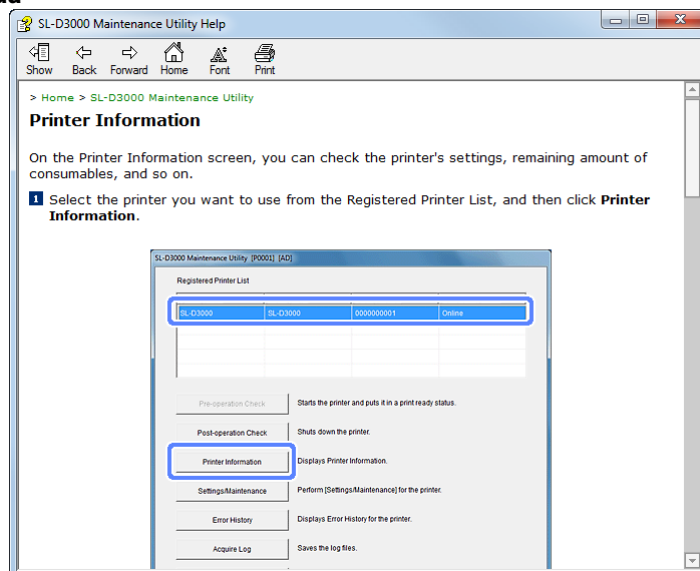
Definições/Manutenção

Help (Ajuda)

Clique em **Help (Ajuda)** em qualquer ecrã para abrir o menu Help (Ajuda).



Exemplo do ecrã de ajuda

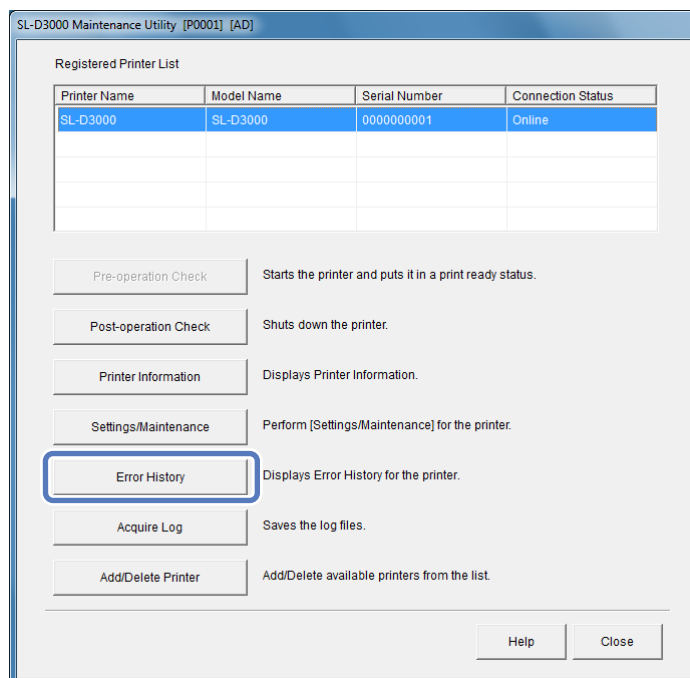


Error History (Histórico de erros)

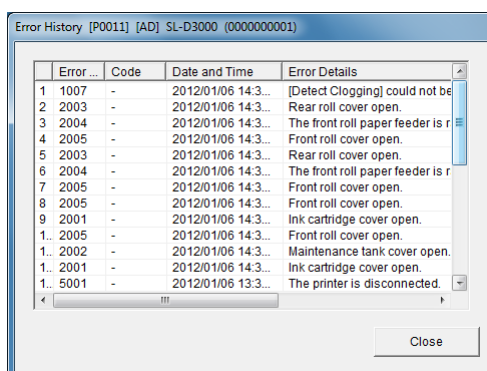
Error History (Histórico de erros)

No ecrã Error History (Histórico de erros), pode verificar os erros ocorridos na impressora.

- 1 Clique em **Error History (Histórico de erros)**.



- 2 Consulte o ecrã **Error History (Histórico de erros)**.



São mostrados até 100 erros ocorridos na impressora e outra informação.

A ID do erro indica o código do erro.

Este código deve ser limpo pelo pessoal da assistência técnica e é usado como informação de gestão quando é feita a manutenção da impressora.

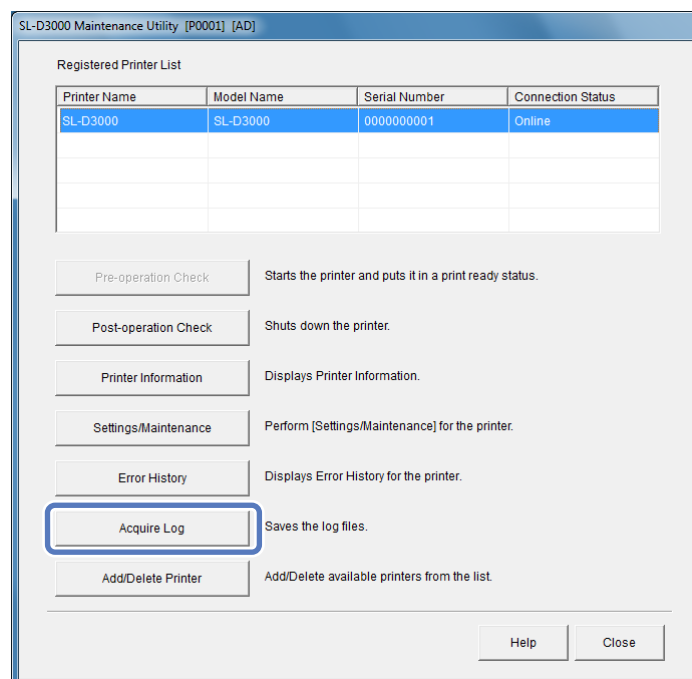
Acquire Log (Obter registo)

Acquire Log (Obter registo)

Pode guardar ficheiros de registo até 14 dias inclusive. Estes ficheiros incluem informação de funcionamento relativa à impressora e ao sistema.

1 Clique em **Acquire Log (Obter registo)**.

Será apresentada a caixa de diálogo Guardar como.



2 Assinale o nome do ficheiro e clique em **Save (Guardar)**.

Mude o nome do ficheiro se necessário.

Nota:

O ficheiro pode demorar algum tempo a ser guardado. Não use a impressora ou o sistema até ser mostrada uma mensagem informando de que o ficheiro foi guardado.

Sugestão:

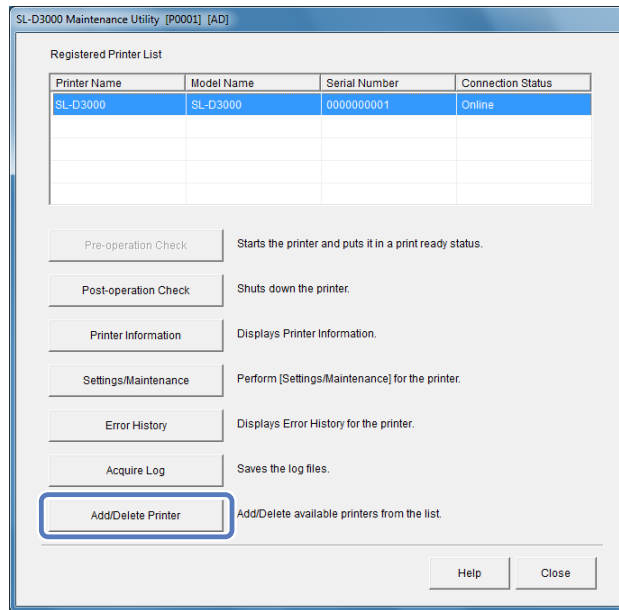
- A extensão do ficheiro é ".zip". O nome predefinido do ficheiro é "SLD3000_xxx_LOG.zip" (em que xxx é o número de série da impressora).
- Não é possível obter registos com a impressora em funcionamento. Se não for possível obter registos, tente novamente quando a impressora parar.
- Esta função não está disponível nas seguintes situações.
 - Quando o cabo que liga à impressora está desligado
 - Quando o Computador de alimentação da impressora está desligado

Add/Delete Printer (Adic/Elim impressora)


Add/Delete Printer (Adic/Elim impressora)


1 Clique em Add/Delete Printer (Adic/Elim impressora).

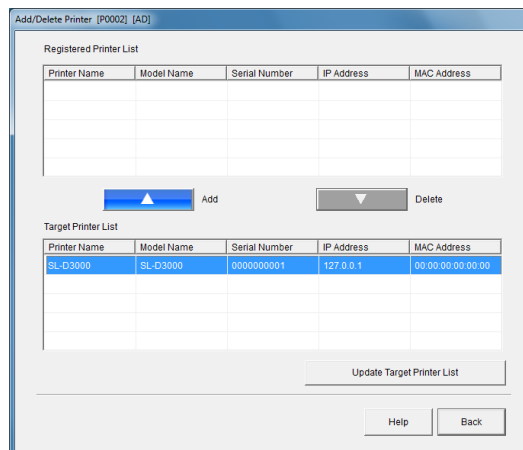
Serão apresentados os ecrãs Registered Printer List (Lista impressoras regist) e Target Printer List (Lista impress destino).



2 Adicione ou elimine impressoras.

Para adicionar uma impressora, seleccione a impressora pretendida em Target Printer List (Lista impress destino) e depois clique em .

Para eliminar uma impressora, seleccione a impressora pretendida em Registered Printer List (Lista impressoras regist) e depois clique em .



Add/Delete Printer (Adic/Elim impressora)

Sugestão:

*Em Target Printer List (Lista impress destino), as impressoras disponíveis para ligação são automaticamente detectadas. Se a impressora de destino não for mostrada, verifique o estado de ligação da mesma e depois clique em **Update Target Printer List (Act Lista impress destino)** para detectar a impressora.*

*Se a impressora detectada durante a actualização anterior não for detectada ao clicar em **Update Target Printer List (Act Lista impress destino)**, a impressora pode ter sido eliminada da lista de impressoras.*

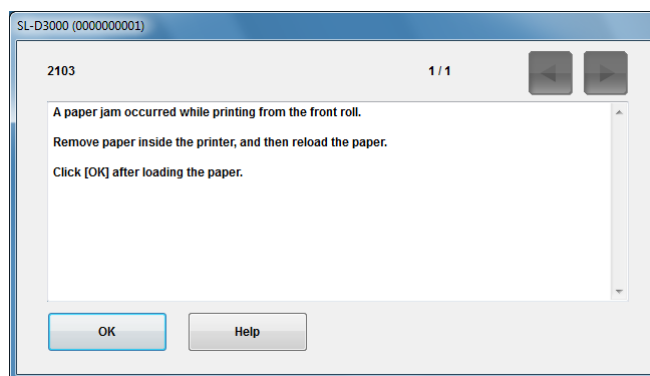
Quando é apresentada uma mensagem

Quando é apresentada uma mensagem

Acerca das mensagens de erro

Quando ocorre um erro na impressora é apresentada uma mensagem de erro.

O código do erro, a descrição do erro e a solução são mostrados no ecrã.

**Sugestão:**

Consulte o "Guia de funcionamento do SL-D3000" para mais informação sobre as mensagens de erro e sua resolução.

🔗 "Guia de funcionamento do SL-D3000" - "Erros e soluções"

Anexo

Caminho do papel ejetado e tamanhos de papel suportados

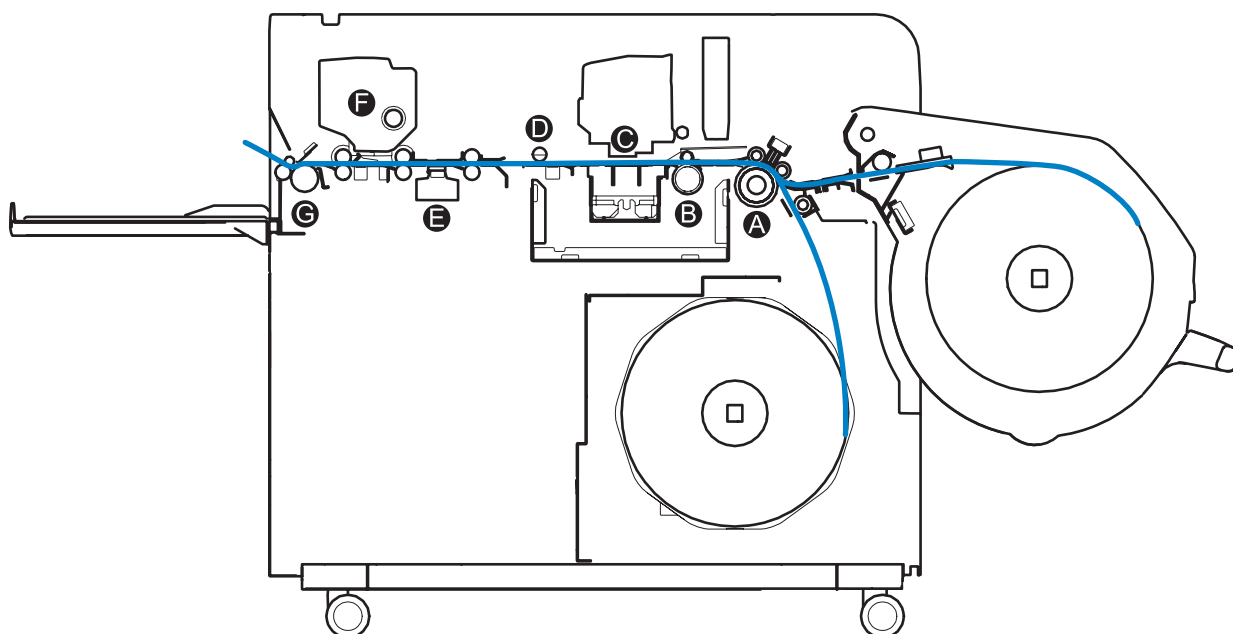
Tamanho de impressão		Caminho do papel ejetado			
Designação do tamanho	Tamanho (Largura x Comprimento)	Separador	Tabuleiro superior	Tabuleiro lateral	Tabuleiro
3R	127 x 89 mm	Sim	Não	Não	Sim
4 x 6	102 x 152 mm	Sim	Não	Não	Sim
4R	152 x 102 mm	Sim	Não	Não	Sim
5R	127 x 178 mm	Sim	Não	Não	Sim
8R	203 x 254 mm	Sim	Não	Não	Sim
10 X 8	254 x 203 mm	Não	Não	Sim	Sim
8 x 12	203 x 305 mm	Sim	Não	Não	Sim
12 x 8	305 x 203 mm	Não	Não	Sim	Sim
10 R	254 x 305 mm	Não	Não	Sim	Sim
12 x 10	305 x 254 mm	Não	Não	Sim	Sim
12 x 18	305 x 457 mm	Não	Sim	Não	Sim
Personalizado (102 x L)	102 x 89 a 305 mm	Sim	Não	Não	Sim
	102 x 306 a 1219 mm	Não	Sim	Não	Sim
Personalizado (127 x L)	127 x 89 a 305 mm	Sim	Não	Não	Sim
	127 x 306 a 1219 mm	Não	Sim	Não	Sim
Personalizado (152 x L)	152 x 89 a 305 mm	Sim	Não	Não	Sim
	152 x 306 a 1219 mm	Não	Sim	Não	Sim
Personalizado (203 x L)	203 x 89 a 305 mm	Sim	Não	Não	Sim
	203 x 306 a 1219 mm	Não	Sim	Não	Sim
Personalizado (210 x L)	210 x 89 a 305 mm	Sim	Não	Não	Sim
	210 x 306 a 1219 mm	Não	Sim	Não	Sim
Personalizado (254 x L)	254 x 89 a 305 mm	Não	Não	Sim	Sim
	254 x 306 a 1219 mm	Não	Sim	Não	Sim

Anexo

Tamanho de impressão		Caminho do papel ejetado			
Designação do tamanho	Tamanho (Largura x Comprimento)	Separador	Tabuleiro superior	Tabuleiro lateral	Tabuleiro
Personalizado (305 x L)	305 x 89 a 305 mm	Não	Não	Sim	Sim
	305 x 306 a 1219 mm	Não	Sim	Não	Sim

Diagrama do caminho de alimentação do papel

Este diagrama mostra o caminho percorrido pelo papel no interior da impressora.



A : Rolo intermédio / **B** : Rolo grande de alimentação do papel / **C** : Cabeça de impressão / **D** : Cortador / **E** : Unidade de impressão posterior /
F : Unidade de secagem / **G** : Unidade de desenrolamento

Sugestão:

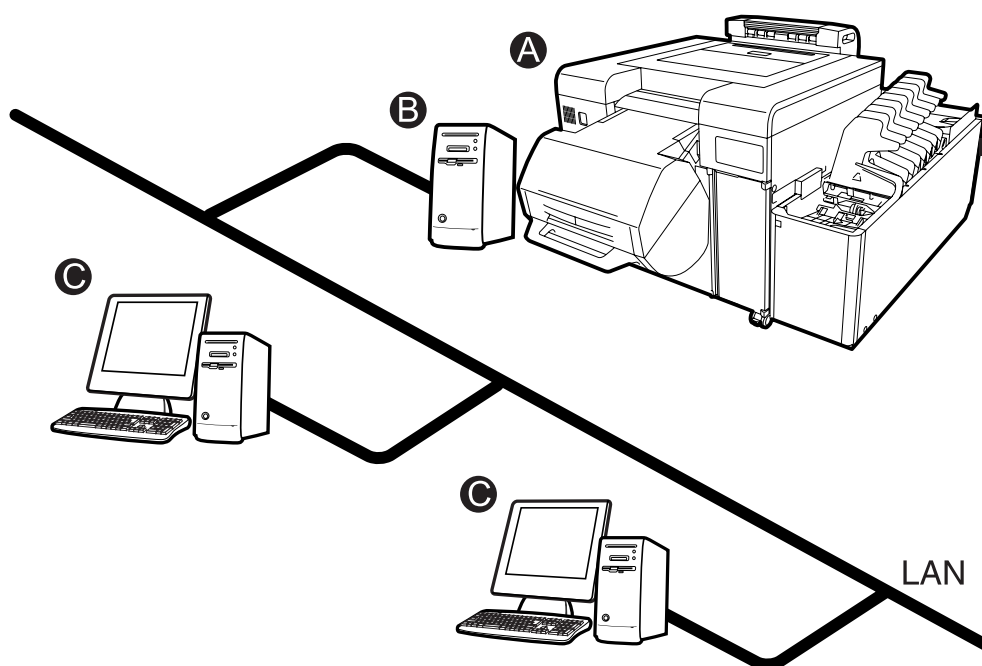
Apenas o Modelo de rolo duplo suporta papel em rolo frontal. No caso do Modelo de rolo simples, não é mostrada informação relativa ao papel em rolo frontal. Consulte a informação relativa ao papel em rolo posterior.

Anexo

Expandir o PC cliente

Quando um PC da impressora está ligado a esta impressora e a ser usado, é possível expandir o PC cliente e partilhar a impressora.

* Este sistema garante a ligação em simultâneo de dois PC cliente. No entanto, não é possível garantir a ligação em simultâneo de mais do que dois PC.



Ⓐ : Impressora / Ⓑ : PC da impressora / Ⓒ : PC cliente

O hardware e requisitos de sistema seguintes são necessários para o PC cliente.

Sistema operativo	Windows XP Professional (SP3)* Windows 7 Professional (32 bits/64 bits)
CPU	Deve satisfazer os requisitos do sistema operativo a ser usado bem como os requisitos da aplicação.
Memória principal	2 GB ou mais
Espaço livre no disco rígido	200 MB ou mais
Interface	Ethernet 1000 Base-T/100 Base-TX

* SureLab OrderController não disponível para Windows XP.

Nota:

Ao expandir o PC cliente, certifique-se de que actualiza a aplicação do PC cliente actualmente ligado bem como a aplicação do PC da impressora para a versão mais recente. Se as versões das aplicações do PC cliente expandido e dos restantes PC forem diferentes, não será possível usar a impressora a partir do PC cliente.

 [“Alterar a versão da aplicação do sistema” na página 86](#)

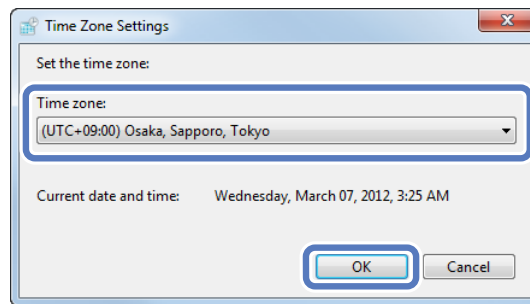
Preparar a expansão do PC cliente

- 1 Ligue o PC cliente à mesma rede da impressora e configure as definições de rede.
Consulte o seu administrador de rede para mais informação sobre como configurar as definições de rede.

- 2 Clique em **Start (Iniciar) - Control Panel (Painel de controlo) - Date and Time (Data e hora)**.
No Windows 7: Clique em **Start (Iniciar) - Control Panel (Painel de controlo) - Clock (Relógio), Language (Idioma) e Region (Região) - Date and Time (Data e hora)**.
No Windows XP: Clique em **Start (Iniciar) - Control Panel (Painel de controlo) - Date and Time (Data e hora)** e depois clique no separador **Time Zone (Fuso horário)**.

- 3 Clique em **Change time zone... (Alterar fuso horário...)**, seleccione o mesmo fuso horário do PC cliente e clique em **OK**.

Feche o Control Panel (Painel de controlo) e consulte a secção "Instalar a aplicação do sistema".



Instalar a aplicação do sistema

- 1 Inicie o PC cliente.

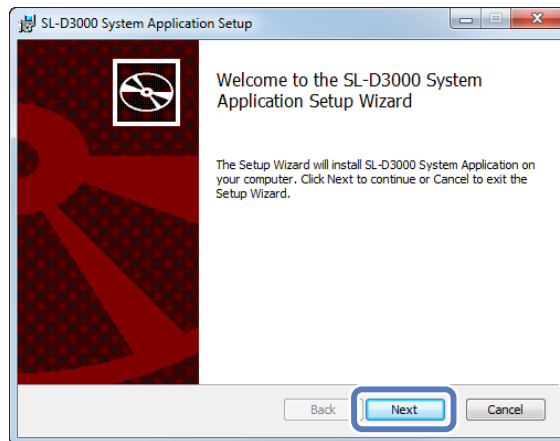
Nota:

- Não desligue o PC cliente durante a instalação da aplicação.
- Inicie sessão no PC cliente como utilizador com privilégios de administrador.
- No Windows 7, se for apresentado um ecrã para introdução da palavra-passe ou uma mensagem de confirmação, introduza a palavra-passe para continuar.

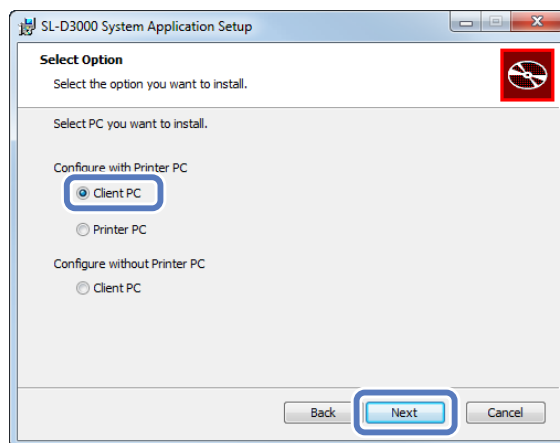
- 2 Feche todas as aplicações em execução no PC cliente.
- 3 Introduza o CD-ROM contendo a aplicação do sistema no PC cliente e faça duplo clique em "Install.exe" na pasta Aplicação do sistema.

Anexo

4 Clique em **Seguinte**.



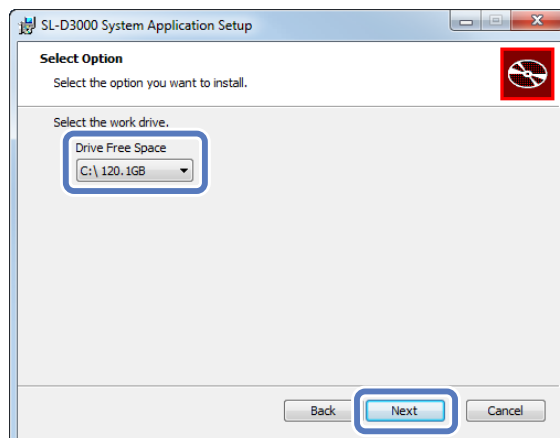
5 Selecciono **PC cliente** em Configurar com PC da impressora e depois clique em **Seguinte**.



Sugestão:
 Se por engano seleccionar qualquer outra opção que não a opção PC cliente, remova a aplicação e reinstale-a.

6 Clique em **Seguinte** para ver o ecrã de selecção do disco rígido. Selecciono o disco rígido que pretende usar e clique em **Seguinte**.

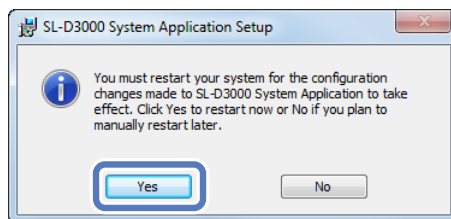
Os vários valores de ajuste entre outros itens são guardados nesta unidade de disco rígido.



Anexo

7 Siga as instruções apresentadas no ecrã.

8 O seguinte ecrã é mostrado quando a instalação fica concluída. Clique em **Yes (Sim)** para reiniciar o sistema.



Definições iniciais para o utilitário de manutenção

1 Inicie a impressora usando o actual PC cliente (o PC cliente usado antes da expansão).

☞ Guia de funcionamento do SL-D3000 - "Iniciar a impressora"

2 Abra o SL-D3000 Maintenance Utility (Utilitário de manutenção SL-D3000) no PC cliente expandido.

Clique em **Start (Iniciar) - All Programs (Todos os programas) - EPSON SL-D3000 System Application - Maintenance Utility**.

3 Altere o nível do utilizador para "Administrator's mode" (Administrador).

☞ "Alterar os níveis de utilizador" na página 13

4 Registe a impressora.

☞ "Add/Delete Printer (Adic/Elim impressora)" na página 77

Sugestão:

Instale o controlador da impressora e o SureLab OrderController se necessário.

☞ Guia de funcionamento do SureLab OrderController, Guia de funcionamento do controlador do SL-D3000

A configuração da expansão do PC cliente fica assim concluída.

Alterar a versão da aplicação do sistema

Caso lhe seja fornecida uma versão diferente do System Application CD, pode actualizar ou desactualizar a versão da aplicação já instalada no PC cliente e no PC da impressora conforme necessário.

Nota:

- A actualização ou desactualização retém a informação do sistema e da impressora. No entanto, a desactualização repõe o histórico de funcionamento da impressora para o estado em que estava antes da anterior actualização da aplicação.
- Se existirem vários PC cliente, actualize ou desactualize a aplicação em todos os PC cliente antes de executar a função **Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento)**.

Actualizar ou desactualizar

- 1) Prepare o System Application CD para actualizar ou desactualizar.
- 2) Reinicie o computador.
- 3) Inicie o **SL-D3000 Maintenance Utility (Utilitário de manutenção SL-D3000)**.
- 4) Selecciona a impressora que quer usar e depois execute a função **Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento)**.

As etapas seguintes são executadas automaticamente quando a função Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento) é iniciada.

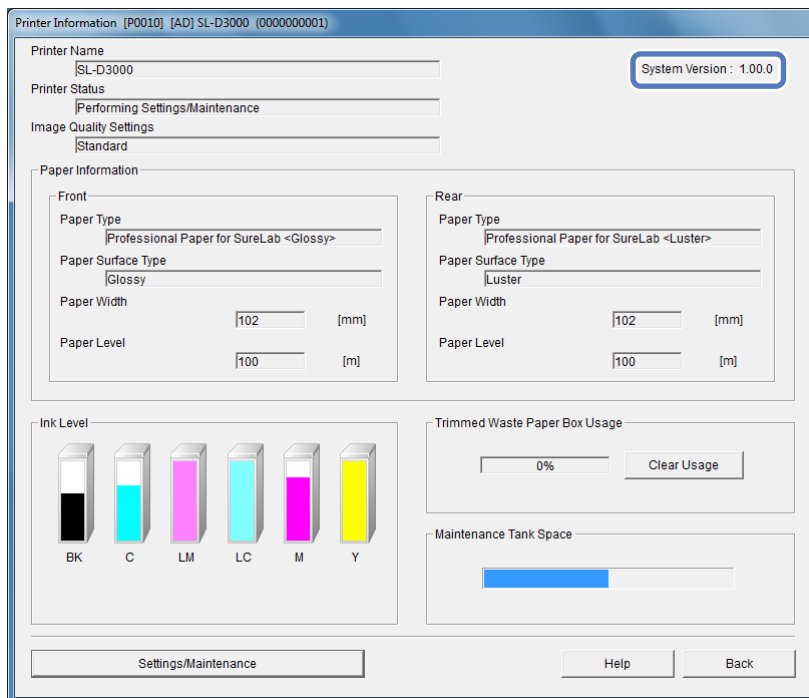
- 5) Quando o PC da impressora é ligado ao PC cliente, a aplicação de sistema do PC da impressora é actualizada ou desactualizada.
- 6) O firmware da impressora é actualizado ou desactualizado.

Sugestão:

Quando várias impressoras estão registadas no PC cliente, a aplicação de sistema do PC cliente é actualizada ou desactualizada em primeiro lugar. Ao executar a função **Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento)** pela primeira vez após actualizar ou desactualizar o PC cliente, a aplicação de sistema do PC da impressora e o firmware da impressora são actualizados ou desactualizados.

Verificar a versão da aplicação do sistema

A versão actual da aplicação do sistema pode ser verificada em Printer Information (Info da impressora) no SL-D3000 Maintenance Utility (Utilitário de manutenção SL-D3000). Verifique a informação relativa à versão antes e depois de actualizar ou desactualizar a aplicação do sistema.



Alterar a versão da aplicação do sistema

- 1 Inicie o PC cliente.

Nota:

- Tenha em atenção o seguinte durante a actualização ou desactualização.
 - Não desligue o cabo USB que liga a impressora ao PC cliente ou ao PC da impressora.
 - Não desligue o PC cliente, o PC da impressora (se estiver ligado), ou a impressora.
 - Não desligue o cabo LAN que liga o PC cliente ao PC da impressora (se este estiver ligado).
- Inicie sessão no PC cliente como utilizador com privilégios de administrador.
- Se lhe for pedido para introduzir uma palavra-passe ou confirmação no Windows 7, introduza a palavra-passe e prossiga com a operação.
- Se existirem vários PC cliente, execute a função **Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento)** após alterar a versão em todos os PC cliente.

- 2 Desligue todas as impressoras ligadas ao PC cliente ou ao PC da impressora. Se tiver alguma impressora ligada execute a função **Post-operation Check (Verific pós-funcionamento)**.

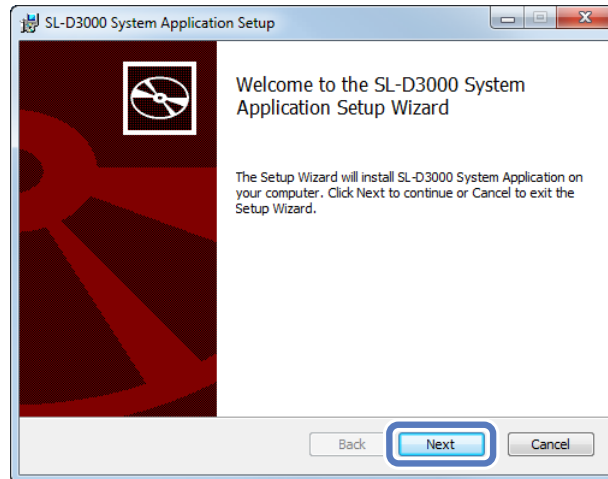
- 3 Feche todas as aplicações no PC cliente.

Anexo

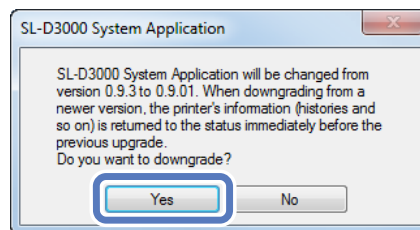
4 Introduza o System Application CD no PC cliente e clique em **Install.exe** na pasta Aplicação do sistema.

5 Siga as instruções no ecrã para actualizar ou desactualizar a aplicação do sistema.

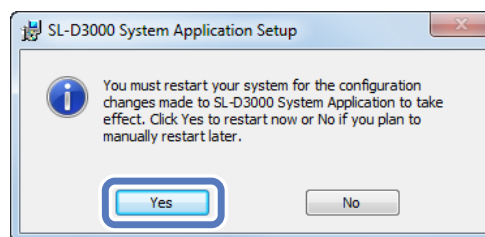
Actualizar



Desactualizar



6 Quando a actualização ou desactualização estiver concluída, será apresentado o seguinte ecrã no PC cliente. Clique em **Yes (Sim)** para reiniciar o PC cliente.

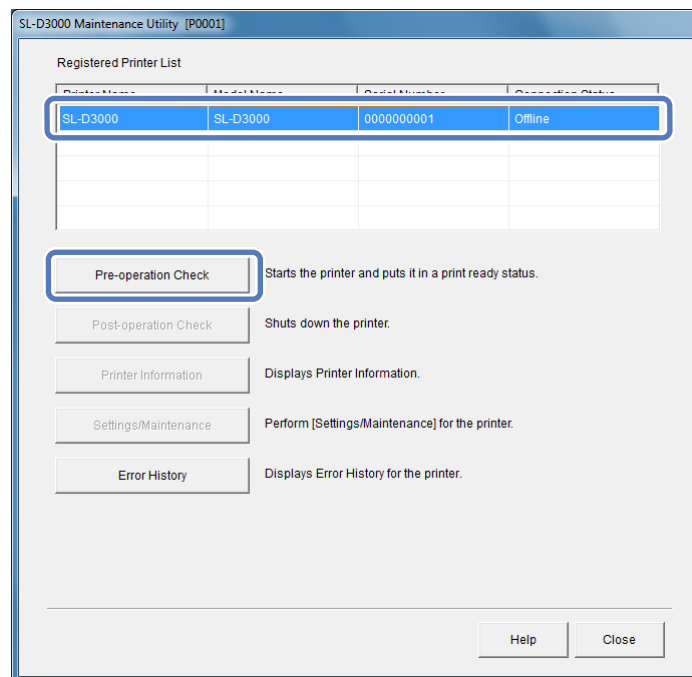


7 Após ter reiniciado o PC cliente, inicie o **SL-D3000 Maintenance Utility (Utilitário de manutenção SL-D3000)**.

Anexo

8

Selecione a impressora na opção Registered Printer List (Lista impressoras regist) e depois clique em **Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento)**.



9

Durante a execução da função Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento), o PC da impressora (se estiver ligado) e o firmware da impressora são actualizados ou desactualizados. A execução da função Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento) para fins de actualização ou desactualização pode demorar cerca de 10 minutos mais do que a normal função Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento) uma vez que a versão da aplicação do sistema será alterada e o PC da impressora deve ser reiniciado. Após conclusão da função Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento), a impressora será reiniciada e ficará pronta para imprimir.

Sugestão:

Quando várias impressoras estão registadas no PC cliente, a aplicação de sistema do PC cliente é actualizada ou desactualizada em primeiro lugar. Ao executar a função **Pre-operation Check (Verific pré-funcionamento)** pela primeira vez após actualizar ou desactualizar o PC cliente, a aplicação de sistema do PC da impressora e o firmware da impressora são actualizados ou desactualizados.

Anexo

Remover a aplicação do sistema

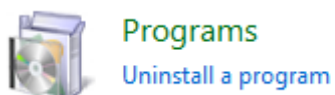
Siga as etapas seguintes para remover a aplicação do sistema do PC cliente.

Nota:

- Inicie sessão no PC cliente como utilizador com privilégios de administrador.
- No Windows 7, se for apresentado um ecrã para introdução da palavra-passe ou uma mensagem de confirmação, introduza a palavra-passe para continuar.

1 Inicie o PC cliente.

2 No Control Panel (Painel de controlo), clique em **Uninstall a program (Desinstalar um programa)** na opção Programs (Programas).



3 Seleccione **SL-D3000 System Application** e depois clique em **Uninstall/Change (Desinstalar/Alterar)** (ou **Change/Remove (Alterar/Remover)/Add/Remove (Adicionar/Remover)**).

Anexo

TERMOS DA LICENÇA DE SOFTWARE LIVRE

Esta impressora inclui software livre. A lista de software livre é a seguinte:

LibTIFF

Copyright (c) 1988-1997 Sam Leffler Copyright (c) 1991-1997 Silicon Graphics, Inc. Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

GNU LGPL

This printer product includes the open source software programs which apply the GNU Lesser General Public License Version 2 or later version ("LGPL Programs").

We provide the source code of the LGPL Programs until seven (7) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the LGPL Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

These LGPL Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

The list of LGPL Programs is as follows and the names of author are described in the source code of the LGPL Programs.

LGPL Programs

7za.exe 9.14

The GNU Lesser General Public License Version 2 is as follows. You also can see the GNU Lesser General Public License Version 2 at <http://www.gnu.org/licenses/>.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

Anexo

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Anexo

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

Anexo

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library. In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not.

Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Anexo

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

Anexo

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

Anexo

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software

Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

Anexo

That's all there is to it!

7-Zip Command line version

~~~~~

License for use and distribution

~~~~~

7-Zip Copyright (C) 1999-2010 Igor Pavlov.

7za.exe is distributed under the GNU LGPL license

Notes:

You can use 7-Zip on any computer, including a computer in a commercial organization. You don't need to register or pay for 7-Zip.

GNU LGPL information

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You can receive a copy of the GNU Lesser General Public License from <http://www.gnu.org/>

ACORDO DE LICENÇA DO SOFTWARE DA SEIKO EPSON CORPORATION

IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE O ACORDO DE LICENÇA DESTE SOFTWARE. O programa de computador, os dados, bem como todo o material escrito incluído ("Software") fornecido com a SL-D3000 ("produto") apenas deve ser instalado ou usado pelo Licenciado ("utilizador") sob condição de aceitar os termos e condições especificados neste Acordo da SEIKO EPSON CORPORATION ("EPSON"). Ao instalar ou utilizar o Software, o utilizador está a aceitar os termos e condições deste Acordo. O utilizador deve ler atentamente este Acordo antes de instalar ou usar o Software. Se não aceitar os termos e condições deste Acordo, o utilizador não pode instalar ou usar o Software.

1. Licença. A EPSON e seus fornecedores dão ao utilizador uma licença pessoal, não exclusiva, isenta de direitos de autor, não sublicenciável e limitada para instalar e usar o Software em qualquer computador ou computadores que pretenda usar directamente ou através de rede apenas para uso deste produto. (1). O utilizador pode permitir que os utilizadores dos outros computadores ligados à rede usem o Software desde que o utilizador (a) se certifique de que estes utilizadores aceitam e observam os termos e condições deste Acordo, (b) se certifique de que tais utilizadores usam o Software apenas em computadores ligados à rede de que fazem parte e (c) indemnice a EPSON e seus fornecedores contra todos os danos, perdas, custos, despesas e dívidas incorridas pela EPSON ou seus fornecedores resultantes do facto de tais utilizadores não terem observado os termos e condições deste Acordo. O utilizador pode também criar cópias do Software por motivos de segurança e arquivo desde que o aviso de direitos de autor seja reproduzido na íntegra na cópia de segurança. O termo "Software" inclui os componentes do software, multimédia, todas as cópias criadas pelo utilizador e quaisquer actualizações, versões modificadas, adições e cópias do Software licenciadas ao utilizador pela EPSON ou seus fornecedores. A EPSON e os seus fornecedores reservam para si todos os direitos não especificados aqui.

2. Outros direitos e limitações. O utilizador aceita não modificar, adaptar ou traduzir o Software. O utilizador aceita também não tentar fazer engenharia inversa, descompilar, desmontar ou de qualquer outra forma tentar descobrir o código-fonte do Software. O utilizador não pode partilhar, alugar, arrendar, hipotecar, sublicenciar ou emprestar o Software. O utilizador pode, no entanto, transferir todos os direitos para usar o Software para outra pessoa ou entidade legal desde que transfira também este Acordo, o Software, incluindo todas as cópias, actualizações e versões anteriores, para essa pessoa ou entidade e não retenha quaisquer cópias, incluindo as cópias armazenadas no computador. Alguns estados ou jurisdições não permitem restrições ou limitações no acto da transferência do Software, pelo que as limitações acima podem não se aplicar a si.

3. Propriedade. O título, os direitos de propriedade e os direitos de propriedade intelectual no e do Software e de quaisquer cópias deste permanecem propriedade da EPSON ou seus fornecedores. Não existe transferência de qualquer título ou direito de propriedade do Software para o utilizador e esta Licença não deve ser entendida como uma venda de direitos relativos ao Software. O Software está protegido pelas leis e convenções de direitos de autor do Japão e internacionais bem como por outras leis e tratados de propriedade intelectual. Excepto se especificado neste Acordo, o utilizador não pode copiar o Software. O utilizador compromete-se também a não remover ou alterar qualquer aviso de direitos de autor ou etiquetas de propriedade incluídas em todas as cópias do Software.

4. Protecção e segurança. O utilizador compromete-se a esforçar-se e a tomar todas as medidas razoáveis para salvaguardar o Software de forma a garantir que nenhuma pessoa não autorizada tenha acesso ao mesmo e o copie, publique, divulgue ou distribua sem autorização. O utilizador reconhece que o Software contém informação e segredos industriais valiosos e confidenciais e cujo uso e cópia não autorizados prejudicam a EPSON e seus fornecedores e reconhece também que tem obrigação de proteger a confidencialidade de tal informação e segredos industriais.

Anexo

5. Garantia limitada. Caso o utilizador tenha obtido o Software através de um suporte fornecido pela EPSON ou um seu representante, a EPSON garante a isenção do suporte em que o Software foi gravado de quaisquer defeitos de fabrico ou de materiais em condições normais de funcionamento pelo período de 90 dias a contar da data de entrega ao utilizador. Se o suporte for devolvido à EPSON ou ao representante junto do qual foi obtido no prazo de 90 dias a contar da data de entrega ao utilizador, e se a EPSON determinar que o suporte está defeituoso e desde que este não tenha sido sujeito a uso indevido, a abuso, a aplicação imprópria ou usado em equipamento defeituoso, a EPSON substituirá o suporte mediante devolução à EPSON do Software incluindo todas as cópias de partes deste. **TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS RELATIVAS AO SUPORTE, INCLUINDO GARANTIAS IMPLÍCITAS DE QUALIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM, ESTÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DA GARANTIA EXPRESSA DEFINIDA ACIMA.**

O utilizador aceita todos os riscos decorrentes do uso do Software. O SOFTWARE É FORNECIDO "TAL COMO ESTÁ" SEM QUALQUER TIPO DE GARANTIA. A EPSON E SEUS FORNECEDORES NÃO GARANTEM O DESEMPENHO OU OS RESULTADOS QUE O UTILIZADOR PODE OBTER ATRAVÉS DO USO DO SOFTWARE. O ESPECIFICADO ACIMA ESTABELECE AS ÚNICAS FORMAS DE COMPENSAÇÃO DADAS PELA EPSON E SEUS FORNECEDORES CASO ESTES VIOLEM OS TERMOS DA GARANTIA. À EXCEPÇÃO DA GARANTIA LIMITADA ACIMA, A EPSON E SEUS FORNECEDORES NÃO DÁ QUALQUER OUTRA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, RELATIVAMENTE À NÃO VIOLAÇÃO, QUALIDADE OU ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM. Alguns estados ou jurisdições não permitem a exclusão de garantias implícitas ou a limitação da duração de uma garantia implícita, pelo que as limitações acima podem não se aplicar a si. Esta garantia dá-lhe direitos legais específicos. O utilizador pode ter outros direitos que variam de acordo com o estado ou jurisdição.

A EPSON E SEUS FORNECEDORES NÃO SE RESPONSABILIZAM EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA EM TERMOS DO CONTRATO, DE ACTOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE ESTRITA, VIOLAÇÃO OU GARANTIA, REPRESENTAÇÃO FRAUDULENTA OU OUTRO, POR QUAISQUER DANOS DIRECTOS, CONSEQUENTES, ACIDENTAIS OU ESPECIAIS INCLUINDO QUALQUER PERDA DE LUCROS OU DE POUPANÇAS MESMO QUE A EPSON, SEUS FORNECEDORES OU QUALQUER REPRESENTANTE TENHAM SIDO AVISADOS PARA A POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS, OU POR QUALQUER RECLAMAÇÃO FEITA POR TERCEIROS. No entanto, alguns estados ou jurisdições não permitem a exclusão ou limitação dos danos acidentais, consequentes ou especiais, pelo que as limitações acima podem não se aplicar a si.

6. Cessação. Sem prejudicar quaisquer outros direitos da EPSON, este Acordo é automaticamente cessado se o utilizador não observar os seus termos. O utilizador pode também terminar este Acordo em qualquer altura através da desinstalação e destruição do Software e de todas as cópias deste.

7. Restrições à exportação. O utilizador aceita não transferir, exportar ou re-exportar o Software ou quaisquer dados ou informação que tenha obtido da EPSON ou usar o Software sem a devida licença ao abrigo da lei japonesa, das restrições e regulações ou das leis da jurisdição sob a qual o Software foi obtido.

8. Lei aplicável e disposições gerais. Este Acordo é governado e rege-se pelas leis do Japão sem ter em conta a sua norma de conflitos de lei. Este Acordo constitui o acordo entre as partes relativamente ao Software e substitui qualquer ordem de compra, comunicação, anúncio ou representação relativamente ao Software. Este Acordo vincula as partes aqui especificadas, seus sucessores e representantes legais. Se qualquer disposição deste acordo for considerada como inválida ou não aplicável, tal não afectará a validade do restante Acordo, o qual permanecerá válido e em vigor de acordo com os seus termos. Este Acordo apenas pode ser modificado mediante documento escrito assinado por um oficial da EPSON autorizado.

Anexo

9. Utilizadores finais do governo dos E.U.A. Se o utilizador estiver a obter o Software em nome de qualquer unidade ou agência do governo dos Estados Unidos da América, aplicam-se as seguintes disposições. O Governo concorda: (i) se o Software for fornecido ao Departamento de Defesa (Department of Defense, DoD), o Software será classificado como "Software para computadores comerciais" e que o Governo está a adquirir apenas "direitos limitados" ao Software e sua documentação tal como definido na cláusula 252.227-7013(c)(1) do DFARS; e que (ii) se o Software for fornecido a uma qualquer unidade ou agência do Governo dos Estados Unidos da América que não o DoD, os direitos do Governo relativamente ao Software e sua documentação são definidos pela cláusula 52.227-19(c)(2) do FAR ou, no caso da NASA, pela cláusula 18-52.227-86(d) do suplemento para a NASA do FAR.

10. Ligação à Internet. O Software pode ligar à Internet para transmitir dados e/ou informação de e para o computador relativamente ao hardware e/ou software EPSON que usar ("Produtos EPSON") incluindo, mas não limitados a, informação sobre os modelos dos Produtos EPSON, país/região onde vive, condição dos Produtos EPSON, etc. A EPSON pode alterar os itens de tais dados e/ou informação sem sua autorização prévia. A EPSON não recolhe qualquer informação tida como pessoalmente identificativa sem a sua autorização. A EPSON pode, no entanto, usar informação considerada como não pessoalmente identificativa para fins estatísticos para melhorar o nível de serviço prestado aos utilizadores. Se o utilizador instalar o Software, quaisquer transmissões de e para a Internet estarão de acordo com a Política de privacidade da EPSON em vigor na altura e que se encontra no site da EPSON na Internet.

11. Actualização da versão do software. O Software pode, através da Internet, estabelecer ligação a um servidor da EPSON ou de terceiros acreditados pela EPSON para fins de actualização da versão do software (i) automaticamente ou (ii) com o seu consentimento prévio. Tal software actualizado é considerado como o Software e rege-se pelos termos deste Acordo.

EPSON EULA PT 10/30/2009